EL LITORAL

Año XXXIX — No. 12.079 | Precio del ejemplar: 80 centavos | SANTA FE, domingo 2 de setiembre de 1956 | Edición de 10 páginas | Red. y Admin.: San Martín 2651 59 - Teléf. 16271

Correo Argentino Santa Fe — Concesión [illegible] Cuenta Nº 34 — Franqueo a pagar Tarifa reducida

INFORMARÁ EL CORONEL V. ARRIBAU

BUENOS AIRES, 2 (UP). — Desde ayer se encuentra de regreso en la capital federal el interventor de la Universidad de Cuyo coronel Víctor Arribau, quien informará al presidente provisional de la Nación general Aramburu, sobre la situación en esa casa de altos estudios y los hechos que provocaron la intervención del gobierno nacional.

El mencionado militar, que llegó procedente de Mendoza, adelantó en una breve conversación que presentará al presidente de la República un detallado informe sobre los sucesos y conversará también con el ministro de Educación sobre la designación del nuevo rector de esa universidad.

Manifestó asimismo que la situación en Mendoza, San Juan y San Luis es de absoluta tranquilidad. El jueves pasado se reanudaron las clases en los establecimientos de San Luis, en tanto que mañana lo harán los de San Juan. Respecto de los institutos mendocinos dijo que aún no se conoce la fecha de la reanudación de los cursos.

Al referirse a algunas publicaciones periodísticas afirmó que "es una ofensa decir que la población de Cuyo es peronista y menos podemos aceptar que se diga que el estudiantado es peronista. Un hecho concreto lo confirma. Durante los doce años de la dictadura no hubo C.G.U. en esa universidad". Reconoció luego que elementos del régimen depuesto habían tratado de aprovechar la situación, y finalmente adelantó que los profesores están dispuestos a aceptar las investigaciones de sus actividades docentes durante la pasada época.

Presentó un informe el Dr. Basso

BUENOS AIRES, 2 (UP). — El ex rector de la Universidad Nacional de Cuyo, Dr. Germinal Basso, dirigió una nota al presidente de la Nación donde le expone antecedentes y el desarrollo de los recientes sucesos que culminaron con su separación del cargo.

Puntualiza el Dr. Germinal Basso que la reorganización de la casa de estudios fué "resistida por un grupo de profesores secundarios designados durante el régimen depuesto y que pretendieron eludir la revisión de sus antecedentes y cerrar el acceso a la cátedra a quienes por razones políticas e ideológicas democráticas no se les permitió presentarse para optar a esas cátedras y fueron desplazados por la dictadura. Esa conducta recibió apoyo de algunos grupos políticos, que así creyeron encontrar el camino para la consecución de fines electoralistas".

La nota historia los hechos producidos el 27 de agosto último y dice al respecto: "En la noche del 26 de agosto el señor interventor federal en la provincia de Mendoza, Dr. Isidoro Busquets, en entrevista mantenida con el Dr. Abel Houssay, le expresó que había adoptado todas las medidas para que el orden público no fuera alterado. Al día siguiente se produjeron los hechos vandálicos que V. E. y la opinión pública conocen. Emboscados tras de un pequeño grupo de jóvenes [illegible] al grito de "Viva Perón" y "Abajo la revolución", consumaron el asalto a la rectoría de la Universidad de Cuyo.

"Durante cuatro horas las autoridades universitarias solicitaron refuerzos policiales y ayuda a la Policía Federal y al señor interventor interino de la provincia de Mendoza. En mi presencia, el señor jefe de policía, mayor Montiel Forzano, [illegible] el señor coronel Sarla para contener a los [illegible] cuya gran mayoría no eran precisamente estudiantes adolescentes. No logró el concurso de un solo hombre más y [illegible] el mayor Montiel Forzano replegó sus efectivos a la Jefatura de Policía y comisarías. Las autoridades universitarias designadas por el gobierno provisional quedaron solas e indefensas frente a la acción de los revoltosos. Sólo por azar pudieron salvar la vida y debieron asegurar su propia protección sin el menor amparo personal por parte de las autoridades provinciales ni de [illegible]".

Manifiesta el Dr. Germinal Basso que no lo animan al redactar la nota "otros propósitos que deslindar responsabilidades" y finaliza [illegible] de que "los altos fines del país no se obtienen sólo en los campos de batalla ni desde las posiciones públicas".

Designarían rector al Dr. Caggiano

LA PLATA, 2 (UP). — En los círculos universitarios trascendió anoche que había aceptado el cargo de interventor de la Universidad de Cuyo el Dr. Luis Caggiano.

Espérase que la designación del interventor sea anunciada mañana lunes.

Declaración de la F.U.A.

BUENOS AIRES, 2 (UP). — La Federación Universitaria Argentina ha hecho pública una declaración sobre los sucesos acaecidos en la Universidad Nacional de Cuyo, tras de tomar conocimiento de una información del presidente de la entidad, Sr. Roberto Celis, quien viajó a Mendoza para imponerse de los hechos. Dice así:

"Ante los sucesos estudiantiles ocurridos recientemente en la ciudad de Mendoza la mesa directiva de la F.U.A. declara: 1o. Que gran parte de la responsabilidad de lo ocurrido cabe a las autoridades universitarias, que a los seis meses del conflicto no habían tomado medidas a la altura de las circunstancias; 2o. Que la responsabilidad de los hechos de sangre del 27 de agosto cabe únicamente a la policía, como lo declarara el jefe de policía local al presidente de la F.U.A. actualmente en Mendoza; 3o. Que esta mesa directiva desmiente terminantemente las versiones que harían aparecer al estudiantado dirigido por fuerzas extrauniversitarias; 4o. Que es inexacto que los manifestantes hubieran [illegible] armas de fuego a la agresión policial. Ante esas comprobaciones la mesa directiva [illegible] el atropello de la policía mendocina, exige que se eliminen definitivamente estos métodos policiales que se consideraban superados y se castigue a los culpables. Asimismo, ante la actual situación universitaria, la mesa directiva aboga, previa consulta de los organismos representativos, por el pronto nombramiento de un interventor definitivo que llene las justas aspiraciones del estudiantado mendocino".

Elevó un pedido al jefe del Estado la Federación Agraria

BUENOS AIRES, 2 (UP). — La Federación Agraria Argentina se ha dirigido por nota al presidente de la Nación solicitando que se disponga una prórroga de 3 años para todos los contratos regidos por la ley de aparcerías rurales. Afirma dicha entidad que existe el peligro de que los desalojos se practiquen en gran escala si se aplica la anunciada modificación a dicha ley, añadiendo que el futuro Congreso de la Nación al contar, en su oportunidad, con el material y el tiempo suficiente será el encargado de expedirse al respecto.

UNA PARTIDA DE VACUNA SALK HA LLEGADO AL PAIS

BUENOS AIRES, 2 (UP). — En un avión de Aerolíneas Argentinas que llegó en las últimas horas de la tarde de ayer proveniente de los Estados Unidos, fueron traídas [illegible] cajas con vacuna "Salk", dosis que podrá ser aplicada a 237.262 personas, según los informes técnicos suministrados al respecto.

El producto, que viene consignado al Ministerio de Asistencia Social y Salud Pública, fué obtenido por especial gestión del subsecretario del mismo, Dr. Francisco Elizalde, quien cumplió expresas instrucciones que le diera el presidente provisional de la Nación general Aramburu. La vacuna será distribuída por la Comisión Nacional de Lucha contra la Poliomielitis, cuyas autoridades encararon el plan de vacunación que se cumplirá sin excepciones de ninguna naturaleza.

[illegible] consultorio

BUENOS AIRES, 2 (UP). — Se procedió a la habilitación de consultorios para enfermos de poliomielitis donde por medio de tratamientos adecuados se propende a la reeducación de los afectados por el mal de Heine-Medin. El local, perteneciente al Centro de Rehabilitación del Lisiado, funciona en la calle Echeverría 955.

Al acto asistieron el subsecretario de Asistencia Social y Salud Pública Dr. Francisco Elizalde, los ministros de Obras Públicas Ing. Pedro Mendiondo y de Comunicaciones Ing. Luis M. Ygartúa, y otras altas autoridades civiles y militares. Los consultorios habilitados permitirán la atención de 150 enfermos diarios, en dos turnos y se contempla su ampliación para aumentar la capacidad de los servicios.

Han sido adoptadas resoluciones para el Sindicato de Prensa

BUENOS AIRES, 2 (UP). — La asamblea de asociaciones del Sindicato Argentino de Prensa resolvió intimar al Ministerio de Trabajo y Previsión en diez días a partir de mañana para que convoque la comisión paritaria a fin de discutir el convenio nacional de trabajo y salarios.

Además "repudió" al periódico "La Vanguardia" por haber pedido la disolución de la entidad; reclamó garantías legales y gremiales para el personal del diario "Democracia"; dió un voto de aplauso a la revista "Mundo Argentino" y a su ex director señor Ernesto Sábato, y fijó [illegible] declaración de huelga "automáticamente" en caso de que fuera detenido algún dirigente gremial o se impidiera la realización de la asamblea general.

Apoya la Universidad Tecnológica Nacional una entidad de Bs. As.

BUENOS AIRES, 2 (UP). — La Federación de Estudiantes Universitarios de Buenos Aires dió una declaración en apoyo de la Universidad Tecnológica Nacional. Señálase que el adelanto del país y del mundo en materia técnica hace indispensable la habilitación de ingenieros especializados; por lo tanto no es comprensible que se coarte la existencia de centros de altos estudios en los que se atiende a dicha preparación.

ASESORARAN A STEVENSON

WASHINGTON, 2 (UP). — Siguiendo la costumbre del Sr. Harry S. Truman cuando era presidente, Dwight Eisenhower pondrá a disposición del candidato a la presidencia Sr. Adlai Stevenson información secreta sobre la política exterior de Estados Unidos. El secretario de prensa de la presidencia anunció que el primer mandatario ofrecerá la información a Stevenson la semana que se inicia. En Chicago, los periodistas habían preguntado al candidato demócrata si Eisenhower le había ofrecido información confidencial sobre la política exterior del país. "No señor, no lo ha hecho, respondió Stevenson. Me agradaría, sin embargo, agregó, recibirla".

Fué el presidente Truman quien estableció la costumbre de ofrecer esa importante información a los candidatos presidenciales republicano y demócrata. La idea es que los candidatos principales no vayan en el calor de la campaña proselitista a decir o a hacer inadvertidamente algo que pudiera embarazar a la nación en sus relaciones internacionales. Asimismo se encamina a asegurar la continuidad de la política exterior de Estados Unidos en caso de que las elecciones determinen un cambio de administración.

Truman ofreció por primera vez la información confidencial al gobernador Thomas Dewey, candidato republicano a la presidencia en las elecciones de 1948. Cuatro años más tarde lo hizo tanto a Eisenhower, a la sazón candidato republicano, como a Stevenson, candidato demócrata. Todos aceptaron.

En sus declaraciones de ayer en Chicago, Stevenson dijo que la "actual situación sobre el canal de Suez es el tipo de negociaciones de las que le agradaría estar bien interiorizado. El secretario de prensa de la Casa Blanca al anunciar que el presidente ofrecerá la información confidencial al candidato demócrata, destacó que Eisenhower "siempre tenía resuelto hacerlo".

Nueva estrategia rusa

WASHINGTON, 2 (UP). — El director de la Agencia Central de Inteligencia, Allen W. Dulles, informó que los dirigentes soviéticos han puesto al mundo sobre aviso de que los comunistas están recurriendo a la conquista parlamentaria de las naciones libres. En una declaración dada a publicidad por el comité de la Cámara de Representantes sobre actividades antinorteamericanas, citó a Italia, Francia e Indonesia como blancos de la nueva estrategia de dominación mundial del Kremlin. Dijo que los "comunistas se proponen infiltrarse en nuestros sistemas legislativos libres, apoderarse de nuestros gobiernos parlamentarios y usar la libertad que brinda nuestro sistema de gobierno para destruir los vestigios de ese sistema". Citó como ejemplo la representación comunista en los parlamentos de Italia, Francia e Indonesia donde las penetraciones son más intensas. Añade que en el parlamento italiano, compuesto por 590 miembros, hay 143 comunistas y 75 compañeros de ruta. En Francia, sobre 600 legisladores existen 150 comunistas y en Indonesia, en las últimas elecciones el Partido Comunista obtuvo 39 bancas.

REPRESENTANTES DE LA UCR SE REUNIRAN EN MESA REDONDA

BUENOS AIRES, 2 (UP). — En fuentes de la Unión Cívica Radical, se manifestó que el martes próximo a las 10 se realizará una mesa redonda, a invitación del presidente provisional general Aramburu, para tratar acerca del proyecto de Estatuto de los Partidos Políticos. Congregará la reunión a representantes de las tendencias en que se halla dividida esa agrupación política. Tal como se anticipó han sido autorizados ya por el Movimiento de Intransigencia Nacional de la U.C.R. (sabattinista) para participar de la mesa redonda los Dres. Juan O. Gauna, César Coronel y Ramón Melgar con facultades para "documentar el origen fraudulento de las actuales autoridades del Comité Nacional". Voceros del Núcleo Unidad Radical exteriorizaron la satisfacción de ese sector por el propósito de reunir la mesa redonda, afirmando que adelantaron tal opinión durante la reunión que sus representantes sostuvieron con el primer mandatario durante la consulta de los últimos días.

Aunque no se ha establecido en fuentes autorizadas acerca del número de invitados, se considera que es propósito reunir en la mesa redonda a representantes del Comité Nacional, del Núcleo Unidad Radical, del Movimiento de Intransigencia Nacional (sabattinista), del Movimiento Pro Radicalismo Unido, del radicalismo bonaerense y del Movimiento de Intransigencia y Renovación.

Declaración del Dr. Alende

JUNIN (Pcia. de Buenos Aires), 2 (UP). — En un acto público el vicepresidente del Comité Nacional de la Unión Cívica Radical, doctor Oscar Alende, declaró: "En nombre propio y del Dr. Oscar López Serrot estamos dispuestos a participar en la mesa redonda propuesta y en la que intervendrían los hombres de las otras tendencias con el compromiso previo de renunciar a toda posible candidatura. Excluirnos de tal compromiso y, por consiguiente de la participación en la mesa redonda, los nombres de los cuatro presuntos candidatos a la presidencia de la Nación, los Dres. Frondizi, Balbín, Zavala Ortiz y Sabattini".

Refuta una denuncia la señora de Nakhleh

BUENOS AIRES, 2 (UP). — Refiriéndose a denuncias del "Comité Argentino de Defensa de la Democracia", Laurice S. de Nakhleh, invocando su condición de esposa de Isaac Nakhleh sobre quien afirma que regresa al país con el cargo de ministro plenipotenciario de la Liga Arabe en toda América latina y que viaja con pasaporte diplomático, niega que este último sea agente de propaganda totalitaria.

Laurice de Nakhleh dice después que la afirmación de que su esposo es palestino y no egipcio no involucra una ocupación [illegible] de nacionalidad y a ello agrega: "Todo el mundo sabe que debido a la anormal situación existente en Palestina, los naturales de ese país no tienen inconveniente alguno en adoptar la nacionalidad de cualquier país árabe".

También expresa la réplica: "Niego rotundamente que mi esposo haya sido secretario del Gran Muftí de Jerusalén, Haj Amín Husseín, como se afirma caprichosamente". "Por otra parte este cargo es sencillamente ridículo, ya que aunque lo hubiera sido, ello no significa que se le pueda atribuir ideas ni solidarizarlo con la actuación, justa o equivocada, de cualquier funcionario que haya sido su superior jerárquico". "Finalmente es absolutamente falso que mi esposo sea conocido por sus simpatías hacia Juan D. Perón y su extinta esposa". Dice, además, que Nakhleh "acata y respeta las leyes locales y los gobernantes del país sin discriminación alguna y jamás se ha inmiscuido en la política interna argentina".

EL CONGRESO DEL PERU DEBATIÓ EL RÉGIMEN DE ODRIA

LIMA, 2 (UP). — En las sesiones, tanto en el Senado como en la Cámara de Diputados hubo extenso debate político en torno al régimen del general Manuel Odría.

Los senadores general Miguel Monteza Tafur y Dr. Ismael Bielich hicieron dura crítica al gobierno de Odría.

El general Monteza, deportado al extranjero por el régimen anterior manifestó que la revolución que encabezó el general Odría en Arequipa en octubre de 1948 contra el gobierno del Dr. Bustamante Rivero, "fué simplemente una ambición personal y bastarda en la que se utilizaron las armas de la nación para derrocar a un gobierno legalmente constituído".

Agregó el general Monteza: "Yo conozco como militar los entretelones de ese levantamiento, que fué generado por un civil y tres o cuatro militares descarriados quienes arrastraron al general Odría, el no quería intervenir. Quiso hasta abandonar, pero alguien le obligó a proseguir, y así nació la revolución restauradora".

Por su parte, el senador Ismael Bielich dijo que no es cierto que hubiera orden en el Perú durante el régimen de Odría, "sinó, por el contrario, fué el desorden lo que imperó; lo que hubo fué opresión y dictadura".

Empleados y obreros cesantes de 'La Prensa' realizan una gestión

BUENOS AIRES, 2 (UP). — Los ex obreros y ex empleados del diario "La Prensa" que cesaron sus actividades en 1951 y que no aceptaron trabajar en EPASA elevaron al presidente de la Nación un extenso memorial donde señalan el problema que les atañe.

Luego de exponerle las situaciones por las que pasó ese personal ante el cambio de empresa, declaran que procede el pago de las indemnizaciones por despido, en este caso tomándolas el Estado a su cargo, o bien que corresponde abonar los sueldos íntegros de ese personal durante el tiempo que fué privado de su trabajo, arrojado de otros y perseguido sin causa ni razón por la dictadura, por el hecho de haberse opuesto a ella.

Aerolíneas inauguró un servicio con B. Blanca

BUENOS AIRES, 2 (UP). — Fué inaugurado el nuevo servicio establecido por Aerolíneas Argentinas entre esta capital y Bahía Blanca, para el transporte de pasajeros, carga y correspondencia. En el vuelo inaugural efectuado por un Douglas DC-4 viajaron funcionarios de la empresa, autoridades y periodistas. Se ha dispuesto que los aviones afectados a este servicio operen desde el aeroparque de esta capital, desde donde saldrán diariamente a las 6 y a las 18, cubriendo el trayecto en dos horas de vuelo, para emprender los regresos desde Bahía Blanca a las 8.45 y a las 20.45.

EN ITALIA SE UNIRÍAN LOS SOCIALISTAS

ROMA, 2 (UP). — El socialista francés Pierre Commin declaró que "está abierto el camino" para la reunificación de los socialistas filocomunistas de Italia con los anticomunistas, que hace nueve años se separaron del partido.

Commin, que actúa como pacificador, dijo que logró "resultados muy positivos" durante sus conferencias con el dirigente del ala derecha socialista Giuseppe Saragat, vicepresidente del Consejo de Ministros.

El socialista francés que representa a la Internacional Socialista, se reunirá más tarde con el dirigente del Partido Socialista filocomunista Pietro Nenni, que llegó a Roma.

Mientras tanto, el secretario general del Partido Comunista, Palmiro Togliatti, regresó apresuradamente a la capital italiana para estar disponible durante las conversaciones que podrían fácilmente cambiar todo el aspecto de la política italiana.

Los socialistas de Nenni son los únicos aliados de los comunistas en el Parlamento, y el repudio del pacto de "unidad de acción" entre ambos partidos dejaría a los comunistas aislados.

También llegó a Roma, Matteo Matteotti, secretario del Partido Social Democrático, y se cree que verá inmediatamente a Commin.

Commin, mientras tanto, se entrevistó con el ministro de Instrucción Pública, Paolo Rossi, del Partido Social Democrático. Posteriormente Rossi exteriorizó la esperanza de que Commin tenga buen éxito en su gestión.

Por otra parte, el diputado social demócrata Doménico Chiaramello —único político que estuvo presente en las conversaciones de Nenni con Saragat en Francia— declaró que es posible que la unificación socialista se logre antes de lo que se creyó posible.

Saragat visitó al presidente del Consejo, el católico demócrata Antonio Segni, y conversó con él durante una hora en el despacho de Segni del Palacio Viminale.

Saragat parecía satisfecho al abandonar el despacho de Segni.

"Hablé al primer ministro [illegible] con Nenni, y confirmé que, para los social demócratas, no está planteado el problema de gobierno."

Un periodista interrumpió para preguntar: "¿Quiere eso decir que la política presente de los social demócratas sigue siendo la de colaborar en la coalición actual?".

"Ciertamente", respondió Saragat.

"¿Comparte el presidente del Consejo esta opinión sobre la necesidad de la coalición?" preguntó otro periodista.

"Sin duda", afirmó Saragat.

Luego Saragat penetró en su oficina para entrevistarse con Commin, que ya le esperaba.

Francia advirtió sobre el apoyo de la URSS a Egipto

PARIS, 2 (UP). — Francia advirtió hoy que el apoyo soviético a la nacionalización del canal de Suez "puede poner en peligro la paz mundial". La advertencia fué hecha por el ministro de Relaciones Exteriores, Christian Pineau, en un discurso pronunciado en un festival agrícola en Saint George.

Mientras funcionarios franceses y británicos conferenciaban sobre el movimiento de tropas francesas hacia Chipre, Pineau respondió a la declaración soviética de la semana pasada, en el sentido de que el empleo de la fuerza por parte de Francia y Gran Bretaña, en la zona de Suez, "podría degenerar en un conflicto de grandes proporciones".

NO ACEPTARIA UN PLAN DE CONTROL GAMAL A. NASSER

EL CAIRO, 2 (UP). — En círculos informados se dijo hoy que el gobierno egipcio iniciará mañana las conversaciones sobre el canal de Suez "con el revólver al pecho", pero resuelto a desechar cualquier forma de control internacional de la vía marítima.

El presidente Gamal Abdel Nasser —agregaron— está decidido a esto a pesar del "ruido de sables" anglo-franceses, "cualesquiera sean las consecuencias".

Se señaló en los mismos círculos que el poderío militar que los ingleses y franceses están levantando en la isla de Chipre, se halla a sólo dos horas de vuelo de El Cairo, y aún a menos de Port Said y de la entrada norte del canal de Suez; pero se aseguró que tales movimientos militares y "ruidos de sables", tales como el discurso que pronunció ayer el secretario de guerra británico, Antony Head, no cambiarán en absoluto la actitud de Nasser.

Indicaron que el presidente Nasser hará frente al desafío militar anglo-francés con contrapreparativos militares de Egipto y otros países árabes. En este sentido, el comandante del ejército de liberación, mayor Kamal El-Dinn Hussein anunció hoy que sus tropas son adiestradas en el uso de todo tipo de armas modernas y que ha recibido numerosas solicitudes de incorporación en las mismas de todos los países árabes.

Se señaló también que el plan para el canal de Suez presentado por el secretario de Estado John Foster Dulles debe considerarse prácticamente "muerto", aun antes de la reunión de Nasser con la comisión de cinco naciones presidida por el primer ministro de Australia, Robert G. Menzies, la que llegó hoy a El Cairo.

El "Bahía Thetis" es esperado en Tenerife

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 2 (UP). — Hoy era esperado en esta isla el buque escuela de la armada argentina "Bahía Thetis", que efectúa un viaje de estudios. Se preparan diversos actos en honor de los marinos argentinos.

A su gestión aludió el Dr. Ruiz Cortines

MEJICO, 2 (UP). — El presidente Dr. Adolfo Ruiz Cortines, declaró que Méjico alcanzó un aumento sin precedentes del 10 por ciento en su producción nacional el año pasado, pero al mismo tiempo formuló una advertencia contra un optimismo exagerado. "Nada sería más grave para nosotros que sentarnos a la sombra de un edificio que acabamos de levantar", dijo.

Señaló el primer magistrado que la república había consolidado su recuperación después de sufrir una crisis comercial y a pesar de las grandes pérdidas causadas por los huracanes e inundaciones, y de la depresión experimentada por el algodón mejicano como consecuencia del "dumping" de los excedentes norteamericanos.

La producción nacional alcanzó un máximo equivalente a 6.720 millones de dólares en 1955. La ocupación llegó a los 10 millones. Las reservas de dólares subieron 34 por ciento para llegar a un equivalente de 410 millones de dólares, "lo que garantiza, sin duda alguna, la firmeza de nuestra moneda. La modestia de nuestros recursos —añadió sin embargo— nos impide combatir con el necesario vigor la desnutrición, la ignorancia y la poca salud. Debemos trabajar todos y cada uno de nosotros, sin pausa".

El Dr. Ruiz Cortines leyó su mensaje anual a la nación ante ambas ramas del Congreso reunidas en sesión de asamblea. La ceremonia se propaló por radiotelefonía y televisión, y se calcula que en total 15 millones de personas escucharon o vieron al primer magistrado. Tres horas tomó la lectura del mensaje de 24.000 palabras. Se refirió al enorme programa de obras públicas, a sus esfuerzos para estabilizar la economía nacional y acrecentar la producción. El cuadro fué de las realizaciones de sus cuatro años en el gobierno.

"Estamos consiguiendo mejorar la estructura de nuestra economía —destacó. Hemos dado pasos firmes para corregir el inconveniente desequilibrio entre la agricultura y las demás ramas de la actividad económica. La producción aumentó en nuestros campos y también en nuestras industrias".

Explicó que los rígidos controles comerciales dispuestos por el gobierno contribuyeron a dominar la inflación. Como consecuencia, prosiguió, las exportaciones subieron en un 27 por ciento, en tanto que las importaciones aumentaron en sólo el 16 por ciento.

"Este año alcanzamos asimismo niveles sin precedentes en las inversiones privadas, estimuladas por la tranquilidad social de la república, que conservaremos por el acrecentado poder adquisitivo de los trabajadores y por la eficacia del estímulo gubernamental".

El Dr. Ruiz Cortines expresó que Méjico aceptaría "con placer" las inversiones extranjeras, "pero nos negamos a dar en cambio privilegios especiales. Ofrecemos a los extranjeros facilidades y oportunidad legítimas".

Insistió en que el optimismo que invoca "es exactamente lo contrario a la negligencia, la vanidad estúpida o la falsa euforia. Avanzamos, sí; pero nuestra población avanza a veces más rápidamente que nuestras obras. Progresamos, sí; pero el progreso alcanzado por la nación como equipo nos permite ver con claridad mayor a aquellos que todavía no se benefician con nuestro progreso".

"Pienso con gran emoción —subrayó— sobre las grandes masas que todavía sufren de la ignorancia, la falta de salud y la pobreza".

LA DISPUTA SOBRE SUEZ

EL CAIRO, 2 (UP). — El ministro de Relaciones Exteriores de Irán Dr. Aliqholi Ardalan, llegó hoy a esta capital para formar parte de la comisión de cinco naciones designada por la conferencia de Londres para discutir las propuestas de solución de la crisis del canal de Suez con el presidente egipcio Gamal Abdel Nasser.

Interrogado sobre si la concentración de fuerzas británicas y francesas en Chipre crea un ambiente adverso a las negociaciones de El Cairo, Ardalan respondió: "Esto no tiene relación alguna con nuestras negociaciones aquí".

Antes de abandonar el aeropuerto, se preguntó a Ardalan si cree posible llegar al arreglo pacífico de la cuestión, a lo que respondió: "Todos esperamos tener éxito". La situación "luce muy buena", agregó.

Opinión del canciller de Ceilán

JAKARTA (Indonesia), 2 (UP). — El ministro de Ceilán en Indonesia, Savaranamuttu, declaró hoy que la conferencia más amplia propuesta por el presidente Gamal Abdel Nasser es de necesidad urgente para resolver el problema del canal de Suez.

El ministro hizo la declaración a los periodistas después de una conferencia que sostuvo aquí con el ministro de Relaciones Indonesio Roeslan Abdulgani.

Añadió que la conferencia propuesta por Nasser es más urgente ahora que una reunión de naciones africanas y asiáticas. No hay tiempo suficiente para esta última, explicó, en tanto que todo aconseja resolver cuanto antes el problema de Suez.

Las potencias del "grupo de Colombo" —Ceilán, India, Pakistán, Indonesia y Birmania— tienen intenciones de reunirse para tratar otros problemas, pero no antes del próximo año, dijo. El ministro indonesio conferenció también con el embajador de Australia, W. R. Crocker, antes de partir esta mañana a la Unión Soviética a incorporarse a la comitiva del presidente Sukarno, actualmente de visita en ese país.

El ministro, recientemente absuelto de ciertos cargos de corrupción formulados en su contra, fué despedido en el aeropuerto por el primer ministro Alí Astroamidjojo y otros funcionarios del gobierno. Abdulgani viaja por la vía de Roma y Varsovia.

Robert Menzies se refirió a la misión a cumplir en Egipto

LONDRES, 2 (UP). — Los miembros de un comité especial de cinco naciones partieron hoy a El Cairo en busca de un avenimiento con el presidente Gamal Nasser sobre el canal de Suez.

Del resultado de estas negociaciones dependerían la paz o la guerra. La prensa británica considera casi por unanimidad que en caso de fracaso, Gran Bretaña irá a la guerra con Egipto.

"Esta cuestión del canal de Suez tiene al mundo en una situación muy peligrosa", declaró el primer ministro australiano Robert G. Menzies, presidente del comité, antes de subir esta mañana al avión que lo conduce a El Cairo con los demás miembros de la misión, también integrada por representantes de Estados Unidos, Suecia, Irán y Etiopía.

"Esto no es un juego, sino algo tremendamente serio", añadió Menzies.

La misión del comité es exponer a Nasser el plan del secretario de Estado John Foster Dulles aprobado por 18 de las 22 naciones asistentes a la reciente conferencia de Londres. El plan dispone la creación de una autoridad internacional que administraría el canal nacionalizado por Nasser el 26 de julio.

El presidente egipcio ya ha rechazado todas las sugestiones de poner al canal bajo control internacional.

"Haremos todo lo posible dentro del marco de la autoridad conferida a nosotros por la conferencia, añadió Menzies. Esto, por supuesto, no significa que seamos simplemente mensajeros encargados de entregar un pedazo de papel, porque en este caso hay muchas cosas que deben ser explicadas.

"No tenemos autoridad, sin embargo, para [illegible] ningún punto de principio en la proposición principal".

Esta proposición principal es la de establecer en el canal una autoridad internacional.

El avión especial de la British European Airways que condujo a Menzies a El Cairo salió de aquí a las ocho de la mañana, y llegó esta tarde a la capital egipcia.

Los miembros del comité esperan reunirse con Nasser mañana en la mañana. Menzies dijo aquí que espera terminar su labor "esta semana".

El primer ministro australiano habló en tono muy serio a los periodistas en el aeropuerto de Londres, antes de subir al avión.

"No sé qué posibilidades de éxito tenemos —dijo. Lo que debe subrayarse, sin embargo, es que, aunque estamos resueltos a celebrar negociaciones para proteger el futuro del canal y los intereses de los pueblos que lo usan, no creemos realmente que haya algún conflicto entre esa protección y los derechos soberanos de Egipto.

"Por eso confiamos en que la razón será vista tan claramente en El Cairo como en Londres".

"Nuestra tarea principal —añadió Menzies— es conducir a una negociación detallada para llegar a una convención".

El primer ministro evitó discutir qué medidas serán necesarias si su misión fracasa.

"Soy un convencido de la necesidad de dar un paso cada vez, siempre que se entienda claramente que el mundo está en una situación muy peligrosa por causa de este canal de Suez —dijo. No estamos simplemente jugando. Esto es tremendamente serio".

Menzies dijo que, cuando concluya su misión, regresará a Londres a informar.

No todos los delegados principales viajaron con Menzies. El Sr. Henderson, jefe del grupo norteamericano, viajó a París anoche y de allí siguió hoy a El Cairo, adonde llegó [illegible] que Menzies.

Opinión de un diario británico

LONDRES, 2 (UP). — El influyente diario "Manchester Guardian" dice que Gran Bretaña parece dispuesta a ir a la guerra inmediatamente si la misión del primer ministro australiano Robert E. Menzies, termina en un fracaso.

En un editorial en el que expresa gran alarma ante el empeoramiento de la situación en [illegible], el "Manchester Guardian" dice que "si el coronel Gamal Abdel Nasser rechaza la propuesta de Menzies es probable que las tropas británicas y francesas desembarquen casi inmediatamente en Egipto". Si Nasser responde con ciertas condiciones el gobierno británico, según el diario, puede o no dejar de atacar.

"Aparentemente no se ha decidido definitivamente por la guerra en tal caso, aunque la tendencia es hacia ella". El diario agrega que el gobierno ha engañado al país con su [illegible] llamado de "sólo precaución" y [illegible] la información militar. "Ha creado así una falsa calma", afirma.

[illegible] "1o.) ¿Tiene algún [illegible] la opinión norteamericana y del Commonwealth? 2o.) ¿Es probable que las operaciones militares sean rápidas y poco costosas o por el contrario largas y de grandes gastos? ¿Podemos estar seguros de que la guerra se limitará a Egipto? 3o.) ¿Estaremos [illegible] destruyendo el imperio del derecho internacional? ¿Las Naciones Unidas ordenarán [illegible] hacerlo contra Egipto, y 4o.) Al fin y a la postre, ¿estamos haciendo todo esto más o menos seguros nuestros abastecimientos petroleros?

Recibió al embajador argentino el canciller español Sr. M. Artajo

SAN SEBASTIAN, 2 (UP). — El ministro de Asuntos Exteriores, Alberto Martín Artajo, recibió en su despacho oficial al embajador de Argentina en Madrid, vicealmirante Samuel Toranzo Calderón, que le presentó al nuevo ministro argentino en Madrid, Julio López Lacarrere.

No renunciaría el canciller japonés

HONOLULU, 2 (UP). — El ministro de Relaciones Exteriores de Japón, Mamoru Shigemitsu, refutó anoche los despachos de prensa en el sentido de que afrontará una crisis de gobierno a su regreso a Tokio.

El ministro dijo a la United Press que, en su opinión, tales informes son "erróneos" y subrayó que no tiene la intención de renunciar a su puesto.

Shigemitsu fué recibido en el aeropuerto de Honolulú por el vicepresidente de la [illegible] misión diplomática del Partido Liberal Demócrata de Japón, Jarichio Suma. Suma informará en detalle al ministro sobre los últimos acontecimientos japoneses mañana en el curso [illegible] regreso a Tokio. Shigemitsu deberá llegar mañana a la capital japonesa.

Respecto a las estancadas negociaciones de paz con Rusia, Shigemitsu dijo que no había notado "diferencia alguna en su actitud (de los rusos) sobre Japón desde la conferencia de paz de Gincbur[illegible]".

PROGRESA LA GESTIÓN ARGENTINA

WASHINGTON, 2 (UP). — Se espera que en el curso de esta semana queden concluídas las negociaciones de un empréstito de los Estados Unidos a la Argentina, para introducir mejoras en el sistema ferroviario de dicho país. Pero aún faltan por resolver algunas diferencias sobre el monto a que se elevará el mismo.

El empréstito sería el primero de una serie solicitada al Banco de Exportación e Importación por la misión económica presidida por el Dr. Carlos Coll Benegas, presidente del Banco de la Nación Argentina.

Funcionarios argentinos declararon que tienen grandes esperanzas de que este primer empréstito exceda los 100 millones de dólares; pero hasta ahora el Banco de Exportación e Importación se ha mostrado [illegible] un primer préstamo por esa suma.

[illegible] todo se ha puesto de parte de la [illegible] informadas consideran que [illegible] mica argentina solicitó crédito [illegible] millones de dólares, los que serían pagaderos dentro de [illegible] 12 años.

Según las mismas fuentes, el siguiente empréstito que solicitará la Argentina será para el desarrollo hidroeléctrico, y luego, para la adquisición de productos en los Estados Unidos, y para asistencia técnica en el programa de construcción de carreteras en el país.

Al mismo tiempo, la misión económica argentina está celebrando conferencias con el Banco Internacional, a fin de explorar la posibilidad de obtener préstamos de esa institución.

SOBRE LA TAREA DE LA IGLESIA HABLÓ EL SUMO PONTIFICE

CASTEL GANDOLFO, 2 (UP). — El Papa Pío XII declaró hoy que la Iglesia Católica sufre en la actualidad "la más delicada persecución que jamás haya conocido", pero que "puede estar orgullosa de hacer frente al más dificultoso conflicto con un sistema basado en el ateísmo y la negación de Dios".

El Papa se dirigió por radio a los asistentes a las ceremonias de "Katholikentag" que se celebran en Colonia (Alemania), exactamente once días después de que el Soviet intentó un acercamiento con el Vaticano por vía diplomática.

Durante décadas —dijo el Sumo Pontífice en su discurso pronunciado desde la biblioteca de su residencia veraniega— y especialmente en el curso de los últimos 12 años, la Iglesia Católica sufrió una de las más graves, y en todo sentido, la más peligrosa de las persecuciones que jamás haya conocido".

El Santo Padre agregó que Jesucristo "confió a su Iglesia la misión que debía cumplir hasta el fin de los tiempos.

"La persecución religiosa siempre inspira la participación del cuerpo místico de Cristo en las heridas del Señor —prosiguió Pío XII— y la Iglesia puede sentirse orgullosa de hacer frente al más dificultoso conflicto con un sistema basado en el ateísmo y la negación de Dios".

"Esto no cambia de que deba sufrir, junto con todos aquellos que han sufrido y siguen sufriendo atroces tormentos por la fe.

"El enemigo —señaló el Papa— con las previsiones coercitivas del Estado totalitario— con los métodos pérfidos de inhibición psíquica del individuo, y especialmente de la generación joven y de los niños, controla medios que en el pasado no poseían los perseguidores de la Iglesia.

"En una palabra —dijo Pío XII— la Iglesia exhorta a los fieles que viven en países donde ella es libre a que tengan en cuenta el peligro que significa tal adversario, y una vez más les previene que no se dejen engañar por el espejismo de una falsa coexistencia, como si fuera posible un acercamiento [illegible] el materialismo ateo [illegible] los católicos, y ese sistema".

Pero el Papa agregó que [illegible] quisiera agregar ahora: la Iglesia Católica no obliga a nadie a pertenecer a ella. Sin embargo, pide para sí la libertad de poder vivir dentro del estado, de conformidad con su constitución y su ley, cuidando a sus fieles y predicando abiertamente el mensaje de Jesucristo. [illegible] condición fundamental indiscutible para cualquier [illegible] sincera.

"Mientras tanto —prosiguió el Papa— la Iglesia sigue luchando, no en el campo de la política y de la economía, como falsamente se la acusa con frecuencia, sino con sus propias armas: la perseverancia de sus fieles, la oración, la verdad y el amor. Hasta ofrece sufrir persecuciones para la salvación de los mismos perseguidores, incluyendo aquellos en países y pueblos donde es imposible cumplir la misión divina".

OBRAS VIALES POR VALOR DE 13 MILLONES DE PESOS SE HARAN EN ENTRE RIOS

Las mismas comprenden una variante del camino Yeruá-Mortillo y un puente sobre el Yuqueri

PARANA, 2. — Trece millones de pesos invertirá Vialidad Nacional en la variante del camino de la estación [illegible] de Yeruá hasta el Mortillo, ruta No. 14, en las inmediaciones de Concordia. Además construirá un puente sobre el arroyo Yuquerí Chico, con un tramo de [illegible] metros de luz. Dichas obras se iniciarán en el corriente año.

Centenario de una entidad

PARANA, 2. — Ayer cumplió el centenario de su fundación la Sociedad [illegible] de Concordia del Uruguay. Fué organizador e insigne propulsor de dicha entidad [illegible], la primera constituída en el país, el prestigioso educador [illegible] Prof. Alejo Peyret por disposición del general Justo José de Urquiza. Los actos conmemorativos de este [illegible] se cumplirán los días 6 y 7 de octubre próximo, coincidiendo con la celebración del Día Nacional del Mutualismo y la asamblea de la Federación Entrerriana de Entidades Mutualistas, actos ellos que en homenaje a la primera mutualidad entrerriana tendrá lugar en C. del Uruguay.

A estas celebraciones han prometido su asistencia el ministro de Trabajo y Previsión Dr. Raúl Migone, el director Nacional de Mutualidades, Dr. Alberto Kaufman, el director de Mutualidades del Ministerio de Trabajo y Previsión, Carlos J. Rojas, y otros altos funcionarios de la Nación y de la provincia.

Llamado a licitación

PARANA, 2. — El Ministerio de Obras Públicas llamó a licitación pública para el día 21 de setiembre próximo para adjudicar los trabajos de ampliación del pabellón maternidad en el hospital "San José" de Diamante. El presupuesto oficial de la obra es de $ 321.727,10.

La muestra de Concordia

PARANA, 2. — La comisión directiva de la Sociedad Rural de Concordia, teniendo en cuenta la circunstancia de que el día 8 de setiembre próximo se celebra el centenario de la localidad de Esperanza y a la que habrán de concurrir las altas autoridades de la Nación, ha resuelto postergar la inauguración de la 62a. exposición de ganadería para el día 9 a las 15.

Brillantes perspectivas tiene este torneo, habiendo superado los cálculos más optimistas el número de productos inscriptos, que alcanza a 984 bovinos; 965 ovinos; 16 equinos; 225 aves y conejos, y 9 porcinos.

Adhesión a un plan nacional

PARANA, 2. — En acuerdo general de ministros, la intervención nacional ha suscripto un decreto por el cual se declara a la provincia acogida a los beneficios del decreto-ley No. 9875 de fecha 1o. de junio de 1956 "Plan de caminos de fomento agrícola" y se aceptan las condiciones estipuladas en el mismo.

Adoptó serias medidas el M. de Transportes

BUENOS AIRES, 2 (UP). — El Ministerio de Transportes dispuso el despido de los trabajadores de los talleres de construcciones navales "luego de haber agotado las gestiones, intimándolos al cumplimiento de las leyes laborales vigentes".

"Esos obreros —dice el comunicado ministerial— resolvieron implantar la jornada de seis horas produciendo también permanentes conflictos laborales y disciplinarios". Señálase que se procederá a la reorganización de los planteles de trabajadores con aquellos operarios de buenos antecedentes y que se encuentren dispuestos a cumplir con la jornada legal de ocho horas vigente actualmente en el país".

Declaración de la Federación de Obreros Navales

BUENOS AIRES, 2 (UP). — La Federación de Obreros en Construcciones Navales, señala en una información que "rechaza los considerandos del comunicado dado por el Ministerio de Transportes que anuncia cesantías aplicadas a obreros de los talleres FANU, ya que tergiversa los hechos".

"Además —agrega— si dichas cesantías son aplicadas, según lo informado por el ministerio por haber dispuesto los obreros trabajar la jornada de seis horas, prácticamente quedarían cesantes todos los trabajadores de los talleres que pertenecen a dicha empresa y que son los de Almirante Brown, Avellaneda, Dársena y San Fernando, pues no hay un solo obrero que no haya cumplido la resolución de la asamblea de su gremio".

Hállase en Bs. As. el general Justo Bengoa

BUENOS AIRES, 2 (UP). — En los últimos minutos de la noche anterior a bordo de un avión del servicio regular de Aerolíneas Argentinas, regresó a la capital federal el general Justo León Bengoa.

El citado se había embarcado en Esquel, donde desde el 20 del mes pasado, fecha en que cumplió la sanción disciplinaria, se hallaba en compañía de su esposa e hijos que en días próximos también retornarán a la metrópoli.

El general Bengoa fué saludado en Ezeiza por familiares, y ante el requerimiento periodístico expresó: "Nada tengo que decir por ahora".

Realizó un acto el Partido Demócrata Cristiano en Bs. As.

BUENOS AIRES, 2 (UP). — En el local de la Federación Argentina de Box, el Partido Demócrata Cristiano realizó un acto, oportunidad en que los oradores contestaron a la consulta del gobierno sobre la reforma constitucional y el régimen electoral. En primer término hizo uso de la palabra el Sr. José C. Ricci, quien afirmó que deben sanearse las costumbres políticas y asegurarse la prescindencia del gobierno en el proceso electoral.

Seguidamente habló el Dr. Rodolfo Martínez (h.) quien sostuvo la necesidad de realizar modificaciones en los mecanismos legales para la elección de gobernantes y en algunos resortes del funcionamiento institucional. Abogó por una convención constituyente previa a las elecciones, censurando el mantenimiento de la ley Sáenz Peña. Luego ocupó la tribuna el Dr. Salvador Busacca, quien señaló que hay cierta incertidumbre frente a los problemas económicos.

Por último, disertó el doctor Lucas Ayarragaray, quien dijo que era necesario dejar de seguir aplicando medidas de inhabilitación. Bregó también por la anulación del "espíritu de revancha" y afirmó que el deseo de prescindencia política del gobierno debe concretarse en las intervenciones federales. Censuró a los militares que pretenden hacer política respaldados por el Ejército; consideró necesario, en otro orden, reajustar los salarios "de una vez por todas"; levantar las interdicciones sindicales y dar solución inmediata a los problemas que afectan a los trabajadores.

Farmacias de Turno

Primer turno desde el domingo 2 al sábado 8 de setiembre inclusive

IRIGOYEN, San Martín 1698, Tel. 12036; SANTA FE, Saavedra y Moreno, Tel. 12301; CONTINENTAL, San Martín 2379, Tel. 12609 - 14401; SANTA RITA, 9 de Julio 2199, Tel. 12617; JUAN DE GARAY, Av. Freyre y Crespo, Tel. 21934; BEHRING, 25 de Mayo 2870, Tel. 20638; PASTEUR, Boul. Gálvez y M. Candioti, Tel. 10008 - 18142; SIDONI, F. Zuviría y Roca, el. 31695; LA REDONDA, Av. Gral. Paz 4698, Tel. 13276; EL LITORAL, Tucumán y Saavedra, Tel. 14846; VALLE, Aristóbulo del Valle 5000 esq. Padilla, Tel. 25942.

Servicio nocturno: Farmacia abierta hasta las 21: Irigoyen, Santa Fe, Juan de Garay, Behring, Sidoni, La Redonda, Santa Rita. Hasta las 22 Pasteur, El Litoral, Continental. Hasta las 23: Valle. Con [illegible] cerrada. Por recetas y medicamentos de urgencia: Sidoni.

Atención permanente desde las 22 a 2 hs.: Farmacia El Cóndor, San Martín 2472, Tel. 11452 - 19953. De 22 a 0,30: El Inca, San Martín 2266, Tel. 13747; De 22 a 24: Farmacia Belloros, Rosario 2586, Tel. 12013.

El directorio de Y.P.F. asumirá su su cargo el viernes

BUENOS AIRES, 2 (UP). — El próximo viernes se realizará la ceremonia durante la cual asumirá el directorio de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, presidido por el general Alfredo Intzaugarat, designado por el gobierno de la Nación.

Ayer mantuvieron una extensa conferencia con el general Intzaugarat algunos de los componentes del directorio. Posteriormente se hicieron las presentaciones de los directores asistentes al ministro de Comercio e Industria ingeniero Martínez. Trascendió que durante los cambios de ideas formuló una exposición el vocal Dr. Rubén Palero Infante, destacado hombre público de Mendoza.

EN CONCEPCIÓN DEL URUGUAY HABLÓ EL Dr. ARTURO FRONDIZI

CONCEPCION DEL URUGUAY, 2. — Presidió un acto partidario en la plaza Ramírez de esta ciudad el presidente del Comité Nacional de la Unión Cívica Radical doctor Arturo Frondizi, quien viajó acompañado por su esposa e hija. Previamente el citado dirigente mantuvo una reunión con dirigentes obreros en el salón central de la Casa Radical donde en la oportunidad se le solicitó la opinión sobre diversos problemas económicos y sociales. Posteriormente el Dr. Frondizi procedió a declarar inaugurada la Casa Radical en un acto en el que usaron de la palabra varios oradores.

Más tarde se realizó una concentración en la plaza Ramírez en cuya oportunidad hablaron los Dres. Héctor Sauret, David Blejer y Luis Mac Kay.

Finalmente usó de la palabra el Dr. Frondizi, quien, entre otras cosas dijo que hablaba "como hombre al servicio del país y del pueblo, y como responsable de la dirección de la Unión Cívica Radical y como responsable de un pueblo que cree en la democracia y en la libertad. No dirigimos la República —agregó— pero apoyamos la revolución. Pero no estamos en el gobierno y no somos responsables de los errores que cometa el gobierno, porque estamos acostumbrados a jugar limpio". Más adelante expresó que confiaba en que las fuerzas armadas cumplan los compromisos contraídos, y luego se refirió al problema económico del país que, "pese a la palabra de los asesores llamados por el gobierno provisional, existe una crisis pero no una quiebra dentro de la República". Agregó que existía una crisis del desarrollo de la economía, "la que terminaría —dijo— mediante la aplicación de estos tres puntos: 1o.) terminar con la centralización económica, 2o.) solucionar el problema del transporte, y 3o.) solucionar el problema de la energía en el país". Luego de desarrollar estos puntos, se refirió a los problemas del petróleo, del campo y de la educación y en el aspecto gremial dijo que existe la necesidad de una central única apolítica.

Finalmente el Dr. Frondizi se refirió a la entrevista que había mantenido con las autoridades provisionales en lo referente al estatuto de los partidos políticos.

CAÑONES ANTIAÉREOS SON CARGADOS EN G. BRETAÑA



SAUTHAMPTON (Hampshire), 2. (UP). — Cañones antiaéreos camouflados de amarillo para el desierto se encuentran alineados en el muelle de este puerto para ser cargados a bordo del carguero "Egidia", requisado por el gobierno, a medida que la "Operación mosquetero" siga adelante.

Cientos de vehículos militares, incluyendo tanques y carros blindados con cañones antiaéreos circulan a través del puerto hacia el costado de los muelles custodiados por la policía. Cinco cargueros han sido tomados por el gobierno para este servicio de transporte hacia un lugar o destino desconocido en vista de la situación en Suez.

FUE INAUGURADO EL PRIMER CONGRESO DEL FEDERALISMO

BUENOS AIRES, 2 (UP). — En una ceremonia realizada en el local del Museo Social Argentino fué inaugurado el Primer Congreso del Federalismo propiciado por ASCUA. El discurso de apertura estuvo a cargo del Dr. Carlos Alberto Erro quien reseñó la obra de la agrupación en defensa del federalismo, afirmando que el federalismo argentino se basa en causas geográficas, etnológicas e históricas siendo fruto directo de la revolución de Mayo, es decir, de la libertad.

Manifestó que en el problema del federalismo se encuentran "tremendas paradojas como el caso de Rosas que fué el más grande unitario a pesar de la divisa escarlata y del grito de "Viva la santa Federación" y el de más visión federalista fué Rivadavia, y que pasa por ser la figura cumbre del unitarismo".

Aludió a las intervenciones a que fueron sometidas las provincias cada vez que convenía al interés político del poder central, por lo que la historia del federalismo es la historia de la decadencia de las autonomías provinciales. Agregó el Dr. Erro que "este congreso tendrá éxito al saliendo del terreno de las abstracciones propone soluciones concretas y practicables; entre ellas si debe modificarse la Constitución Nacional o no; la cuestión de la capital; la distribución de los recursos para impulsar el progreso de las provincias; la propiedad del subsuelo y el régimen de su explotación".

Al procederse a la designación de la mesa directiva el Dr. Rodríguez Bustamante propició el nombre del Dr. Erro, que éste declinó, "pues consideraba que el congreso debía ser presidido por un hombre del interior". Entonces se propuso al ingeniero Justiniano Allende Posse, cordobés, cuyo nombre se aprobó por aclamación. La mesa directiva se completó con siete vicepresidentes: Carlos Sánchez Viamonte, Héctor Hardoy, Noé León Gutman, Carlos Alberto Erro, capitán de fragata A. Fernández Gamio, Sra. Carmen Peers de Perkins y Dra. Blanca A. Casagne Serrés. Secretarios se nombró a los señores Juan Esteban Serchio (h), Isaac Maguid, Narciso Justo López y Edmundo Laffergue.

Como parte final de la sesión inaugural se procedió a designar las comisiones internas que comenzaron de inmediato su labor.

Sobre los quebrantos comerciales informóse

BUENOS AIRES, 2 (UP). — El monto de los quebrantos comerciales y civiles del mes de agosto de 1956, registrados en todos los tribunales del país, ha alcanzado en su total general a $ 21.473.200, producto de 110 juicios, según el informe mensual del diario especializado "El Avisador Mercantil". Los citados guarismos, comparados con el total de igual mes del año pasado, que fué de $ 53.134.520 producto de 115 juicios, resultan inferiores en la diferencia absoluta en 31.661.320 pesos y en el 59,6 por ciento, en la relativa. En cuanto al número de juicios en el mes bajo estudio hubo cinco menos, es decir, que agosto tuvo 110 juicios contra 115 de 1955. Confrontado con julio último, que tuvo un total de $ 30.043.105, se registra también una merma en favor del mes que finaliza de $ 8.568.899.

Clasificadas geográficamente las falencias del mes de agosto de 1956 corresponde el mayor volumen a la capital federal, que tuvo un total de $ 11.301.335. Siguenle las provincias de Santa Fe, con pesos 3.103.855; Buenos Aires, con $ 2.887.719; Mendoza, con $ 2.166.885; Santiago del Estero, con $ 1.461.281; Córdoba, con $ 258.947, y Tucumán, con 235.184 pesos. Distribuídos los quebrantos por índole y número de juicio surgen los siguientes totales: convocatorias, 29 juicios, $ 17.487.660; quiebras, 75 juicios, $ 2.497.109; concursos civiles, 6 juicios, $ 1.488.437. Las actividades que resultaron más afectadas fueron: (en miles de pesos) tejidos en general, 2.782,3; fundiciones y talleres metalúrgicos, 2.312,1; fábricas y comercios de aceites comestibles, 1.879,2; radiotelefonía y electricidad, 1.749,2; calzados en general 1.331,2; tiendas y anexos 1.228,1; fábricas de heladeras eléctricas, 1.186,7; aserraderos y depósitos de maderas 1.168,6; administración y explotación de inmuebles 1.018,6; ferreterías, pinturerías y anexos, 866,9; particulares, 795,9, y almacenes de comestibles y bebidas, 561,6.

Para financiar obras disponen una emisión de títulos en Córdoba

CORDOBA, 2. — La intervención federal dictó un decreto autorizando la emisión de 37 millones de pesos en títulos denominados "Obligaciones de Previsión Social de la Provincia".

Este importe será destinado para diversas adquisiciones con destino al Ministerio de Salud Pública; construcción de edificios por intermedio de la Dirección de Arquitectura; instalación y ejecución de obras de fomento agropecuario; obras para la Dirección Provincial de Hidráulica, etc.

Bienes del ex partido oficialista

CORDOBA, 2. — Por resoluciones del Ministerio de Hacienda fueron transferidos a la Contaduría General de la provincia, al Consejo General de Educación y a la Dirección de Bibliotecas, útiles y muebles que pertenecieron al ex partido oficialista.

Suspenden la jubilación obligatoria de escribanos

CORDOBA, 2. — Por conducto del Ministerio de Hacienda la intervención federal dió un decreto suspendiendo la aplicación del artículo 20 de la ley 4390, que dispone la jubilación obligatoria de escribanos.

En los considerandos se expresa que la Junta Consultiva aconseja suprimir dicho artículo hasta tanto se practique un estudio total del régimen establecido por la ley de referencia, a fin de evitar daños y perjuicios a las personas comprendidas en él.

SAN CRISTOBAL

Organiza la Sociedad Rural la 14a. muestra regional de equinos

SAN CRISTOBAL, 2. — Con el patrocinio de la Dirección General de Remonta del Ejército, la Sociedad Rural de esta localidad está activando la organización de la 14a. exposición regional de equinos, que años tras año va aumentando la calidad y cantidad de los productos y suscitando un mayor interés de los compradores de diversos puntos del país.

Las inscripciones para esta muestra serán clausuradas el 20 del mes en curso, la entrada de los animales se ha fijado para los días 1o. y 2 de octubre, revisión veterinaria, 2, 3 y 4 del mismo mes y la labor de los jurados e inauguración de la muestra para el 5 de ese mes.

Las clasificaciones. — En el programa y reglamentaciones de la muestra, se establecen los precios de ejemplares de la Dirección General de Remonta y las siguientes clasificaciones: potros palanqueados, tipo silla, 1a. categoría, $ 2.000 el ejemplar; 2a. categoría, $ 1.500 y 3a. categoría, $ 1.200. Potros palanqueados, tipo tiro, 1a. categoría, $ 1.500, 2a., $ 1.200 y 3a., $ 1.000. Las yeguas se clasificarán en 2a. y 3a. categoría dentro de cada tipo (silla o tiro), abonándose los precios enunciados para los machos, sin la bonificación que se otorga a los caballos mansos. Mulares palanqueados, 1a. categoría, $ 1.200, 2a. categoría $ 1.000.

Los premios Ministerio de Ejército, para tipo silla, campeón, $ 1.500; reservado campeón, $ 750; tipo tiro, campeón $ 1.500; reservado campeón $ 750; asimismo la Comisión de Fomento del Caballo de Guerra, ha establecido al conjunto de silla campeón, un premio de $ 1.000 y al reservado campeón $ 400; además el Ministerio de Ejército otorgará premios al caballo tipo silla, que reúna en alto grado las características del caballo de guerra y que pueda ser presentado como modelo, una copa de plata, y al tipo que reúna las características del caballo de artillería y que pueda ser presentado como modelo, también copa de plata.

RAFAELA

La construcción del cine "Belgrano" está en la última etapa

RAFAELA, 2. — Dentro de poco tiempo será habilitado el cine Belgrano, cuyo edificio quedará terminado en un plazo breve.

Construído en un amplio solar de la avenida Santa Fe, el cine Belgrano es una de las salas de mayor capacidad del interior y ha sido realizada de acuerdo a los más modernos dictados de la técnica para este clase de obras.

La empresa del cine Belgrano ha llamado a licitación para adjudicar el bar americano que funcionará en el local y adopta las disposiciones del caso para proceder a su habilitación inmediata.

Las 300 Millas. — El jueves se cumplieron 30 años de la fecha de la disputa de las primeras 300 Millas Argentinas, organizadas por el Club Atlético. Con ese motivo el Sr. Luis Remagna, entusiasta animador de esta clase de competencias, preparó una vidriera alusiva en un negocio céntrico, recordando aquel acontecimiento.

Ganó aquella prueba el corredor Raúl Riganti, al que ayer se le hizo llegar un telegrama de adhesión desde esta ciudad por parte de la "Peña 300 Millas", que reune a aficionados al automovilismo.

Sociedad Rural. — Numerosos premios particulares se han instituído para la próxima exposición organizada por la Sociedad Rural local, entre los que figuran los siguientes: Copa Cincuentenario de la Asoc. Arg. de Criadores de Shorthorn; Premios Sociedad Rural Argentina, Instituto Nacional de Carnes, Asoc. Criadores de Shorthorn, Banco Español del Río de la Plata, Sociedad Rural de San Francisco, Ministerio de Agricultura y Ganadería de la Nación, Gobierno de la Provincia, El Cisne, Sociedad Rural del Noroeste de Santa Fe, Cabaña Santa Teresita, Lamas y Cabal S. A., Banco de la Nación Argentina, Sociedad Rural de Santa Fe, Salvador de la Riva, Diario "Castellanos", Asociación de Criadores Holando Argentino, "CARCLO", Abel Wiarda Kooistra, Instituto Rosembuch, Sociedad Rural de Gálvez, Spilotti y Ritel, "Vida Rural", Corporación Arg. de A. Angus "Cooper", Banco Provincial de Santa Fe, Soc. Rural de Rosario, Bco. Italia y Río de la Plata, Asoc. Criad. Caballos Criollos, River Plate Dairy Co. S. A., Los Alamos, El Rafaelino, "Sau-Cor", Guillermo Rullrich, Estancia [illegible], Asoc. Criad. de Aves, Conejos y Abejas, Cantor, La Esmeralda y Damián de la Riva.

FRANCK

Quedó constituída una agrupación de mujeres

FRANCK, 2. — Un núcleo de mujeres de esta localidad, empeñadas en el fomento de la cultura popular del medio, ha dejado constituída una agrupación femenina democrática que lleva como lema "Libertad, paz y hogar". Ya tiene echadas las bases para la formación de una biblioteca pública y ha recibido numerosas adhesiones que habrán de aumentar una vez habilitado su centro de lectura, en el que predominarán las obras de los historiadores nacionales y principalmente aquellas cuyos texto exaltan las figuras próceres de nuestra nacionalidad.

La comisión de la grupación de referencia, la integran las siguientes: Blanca C. de Welner, Cecilia W. de Rathge, Dolly M. de Manfredi, Irma M. de Durassel, Nica M. de Caselli, Matilde L. de Santi, Esther M. de Mero, Nidia S. de Bruna, Amparo C. de Vázquez, María C. de Nescier, Blanca G. de Ramón, María E. Vásquez, Beatriz Manfredi, Mirian Hosch, Thelma Zenet, María C. Vázquez y Carmen Lauxmann.

En cumplimiento a la ley 11.867, Matilde Tomal de Popliersky vende al señor José Francisco Barato, su negocio de carnicería ubicado en la calle Saavedra No. 2216. Reclamaciones al martillero, Jorge A. Gagliardi, 9 de Julio 2049, Santa Fe, 30 de agosto de 1956. 8227v39

LA JUVENTUD CREADORA

Por

Gastón Gori

PARA EL LITORAL — SANTA FE

Suelen los estudiosos dirigirse a la juventud, para aleccionarla, instruyéndola sobre la vida y el pensamiento de los hombres esclarecidos que con su acción o con sus doctrinas elevaron a los pueblos o a la cultura de su época, porque ella, ante un hecho fecundo y glorioso, robustece su convicción natural de que la humanidad recoge la herencia de todo sacrificio. La juventud tiene pecho de levadura: es dueña de cuanto prodigio lo rodea, y ella misma crea, de la sombra, el brillo que necesita para vivir. Hay en la vida de la juventud un diario descubrimiento. Todo entusiasmo [illegible] se afirma con fervor en la creencia de que nada se ha dicho de lo que él piensa. Es su propia verdad ante el mundo que descubre, y la proclama como si fuera demasiado grande para encerrarla en su pensamiento acribillado de noble curiosidad. Como fenómeno del alma, pocos son tan hermosos como aquellos que hacen resplandecer los ojos del hombre joven mientras proclama sus ideales. Inclinémonos con respeto: un soplo de divinidad conmueve su alma. Favorezcamos las circunstancias que le permitan pronunciarse sobre todos los acontecimientos porque si no estamos seguros de hallar en él la verdad, estamos sí, en la certeza de que cumple con un deber social y de que respetamos un derecho. Es deber de la juventud vivir las inquietudes de su tiempo, ir a las aulas, a los talleres, al gabinete de investigaciones, pero también, mezclarse con los hombres del pueblo para comprender mejor que existe un sentido colectivo de la vida, dentro del cual, él mismo puede ser un propulsor o un impulsado. A un hombre de pensamiento o de trabajo, se le retacearía su condición humana si se pretendiera desvincularlo de su medio.

Nada debe sernos extraño, nada debe dejar de interesarnos en este mundo donde a cada cual nos toca empujar una piedra para arrimarla al edificio social, y menos aún a la juventud, porque es entre los hombres que la rodean donde hará su aprendizaje, y donde debe crear su futuro. Una suerte de regocijo pone la cercanía de la juventud en el alma de los hombres luchadores. Su audacia es una fuerza reconfortante. Largamente debe reflexionar el hombre viejo para ubicarse en la certidumbre de que todo vive y sufre mutación en torno suyo y principios muy firmes deben orientarlo para no errar en este convencimiento. Pero es la juventud el testigo más esclarecido de lo que cambia en la sociedad y la que recoge más fácilmente los ideales nuevos, porque su estado es de permanente vigilancia renovadora. Su condición natural es la armada para penetrar en lo novedoso e iluminar su sentido, y cuando se hace dueña de una verdad, es como si en sus manos alzara una estrella.

Posee una cualidad irresistible: la de entregarse apasionadamente a sus pensamientos sin calcular los estorbos, sin ahondar más que sus consecuencias generosas. No existe un solo gran hombre en la historia sin ese fervor inicial, sin el toque sagrado de la pasión juvenil. Es una de las cualidades más admirables de la juventud. Aminorarla, retacearla con prudencia de viejos, sería como tronchar el ramaje de un árbol, truncarle su vitalidad. Difícilmente la juventud creadora yerra el camino de la dignidad, enfriando su pasión para evitar que su ímpetu inspirador le reste comodidad y holgura; le prive del favor de los poderosos del momento.

No hay acción eficaz que no se afirme en convencimiento apasionado. La pasión —extraña a los cálculos de posiciones— busca raíz en la vigilia permanente y abarca la totalidad del espíritu. La juventud que no vive apasionadamente sus ideales, menoscaba la fuerza generadora de todo prolongado esfuerzo posterior, de todo afán de miraje levantado; porque no se improvisa en la edad madura, lo que faltó en la juvenil: en la montaña no aflora el manantial donde no trae pujanza el agua.

¡Pobre del que en su juventud aspire a realizar una obra pequeña! ¡Pobre del que se acobarde y reduzca la potencia de su ideal desconcertado ante la responsabilidad que le crearía su pasión! Todo en él nacería muerto. No hay talento sin pasión. ¿Y qué busca la juventud creadora si no es sobresalir por el talento? Robustamente debe mirar hacia el ejemplo más elevado y completo. La fuerza del pensamiento no se origina en la pequeñez de un propósito; no mueve la turbina una gota de agua, sino el torrente incesante y caudaloso.

Pero la pasión por sí misma —como la originalidad— no es todo el mérito. Vivimos en sociedad, vivimos en un país. La obra que realice sería mezquina si no tuviese otra finalidad que delinear los contornos de la propia personalidad, construida para que realice la propia notoriedad.

El espíritu renovador y de lucha, condiciona el progreso dentro de todas las disciplinas, y si bien no siempre es la juventud la renovadora, de ella arranca la máxima inquietud por descubrir relaciones desconocidas. Abrámosle el camino. Démosle paso para que nada entorpezca ese afán renovador, sin aislamientos que sean negaciones del mundo vivo que nos circunda, o una excusa para tener derecho a que no se le exija una explicación altruista del hombre y de la sociedad. Hay ejemplos ilustres de aislamientos, porque no negamos que se le hayan concedido honores a hombres que malgastaron su vida de manera eminente... No es este el camino de la juventud, para la cual todo lo que la rodea, todo lo que crea el hombre debe ser motivo de observación y de examen; y más, tiene el derecho de observación y examen, puesto que de ella será el futuro. ¿Y quién no desea participar en el examen de lo que circunstanciará su propia vida? No tienen interés verdadero en los problemas del hombre en sociedad, sino aquellos que se regocijan con sus fracasos. ¿Y cómo entonces no creer que la juventud —esa fuerza virgen en busca del triunfo— no debe entregarse con pasión inteligente a la consideración de todos los problemas? Para ella se abren cada día interrogantes, desde las preguntas íntimas, hasta las que esperan una respuesta alentadora sobre el destino del hombre. Su intuición es justa cuando se robustece en la fe, en el optimismo consciente, porque es entonces cuando se siente dueña de su propia fuerza y de su capacidad para crear.

Poseemos elementos maravillosos para rodearnos de felicidad. Participemos con fe en todas las tareas, porque del hombre es el mundo y lo que crea sobre él, y del hombre depende recubrirlo con su dicha. Y si tanto es lo que depende del hombre, mídase bien cuanto debe sentirse responsable de esto la juventud. Se comprenderá que su aislamiento es casi un atentado contra la esperanza colectiva de felicidad. Es complicarse con los negadores que se empeñan en poner luces equívocas donde debe resplandecer inapagable esperanza. Más que un brillante negador, es preferible ser un torudo del optimismo.

Con talento puede razonarse sustentado el más improbable absurdo; en poesía pueden dibujarse líneas perfectas de imágenes intelectualistas, exprimidas de savia, secas y lúcidas, sin sangre, y sin que les falte belleza; en las artes y las letras no faltan nunca ingenios que escarben en sí mismos, en trabajosas vigilias, para hallar una tesis distinta, una forma novedosa, un matiz desconocido, sin que a veces reparen que su tesis es manera desmejorada de decir algo viejo, o que la forma novedosa, es antigua cosa en olvido, añadida de oscuridad... Tras cautivadoras posiciones estéticas o filosóficas, puede encerrarse negación de lo más sano que el hombre tiene. Existen casos famosos en lo que la producción es resumen brillante ajeno a la vida del hombre, de ese hombre que decía Unamuno al comienzo de "El sentimiento trágico de la vida". Son en poesía "los que en vez de darnos la vida, nos dan sólo la belleza". En este punto de la belleza es donde la juventud suele andar más a oscuras, porque ella es más proclive a hacer caer en desconcierto o de entusiasmar con descubrimientos no siempre fructuosos. ¡Que mucho combata la juventud contra lo que se cultiva para élites!

Es auspiciosa su posición cuando trata de comprender la sensibilidad general y sentirse unida al destino común que la hermana con todos los que desempeñan una función en la sociedad. Bien a las claras se ve cuanta es la distancia que existe entre la juventud que estudia y la juventud que trabaja en las fábricas y en el campo. Y este alejamiento tan marcado entre hombres que sirven a una misma sociedad, no beneficia a la cultura de un país, a sus artes, a sus letras, a su ciencia: mucha experiencia humana y mucho esfuerzo queda sin incorporarse a la facultad creadora del pensamiento. Es urgente que se sostenga una visión más amplia de los ideales; que todo hombre joven que vive una nueva época y marcha vigilante en ella, sepa que él en sí mismo no es lo más interesante, sino el pueblo al que pertenece, de cuya cultura es heredero y puede ser, en parte, su artífice. Cuando más amplio es el ámbito y abarcativos los problemas, mayor es el camino que se abre a la creación y mayor el ejercicio vigilante de la responsabilidad. Trabajar para una élite de hombres capaces: dirigir el pensamiento exclusivamente al reducido número que posee comodidad para leer, para asistir a teatros, a conferencias, a las universidades, es limitar la acción, atrofiar la envergadura de una obra, de una labor. Hay riqueza creadora en esa masa enorme de hombres que trabajan en los talleres, en los campos, en todo sitio donde se levanta el progreso material; lo fructífero es sentirla incorporada al destino creador para que la vida se configure en un plano cada vez más elevado de sensibilidad y de inteligencia. La juventud tiene siempre una tarea de conjunto que cumplir, contra vientos y mareas, porque no hay hombre de talento puesto al servicio de su pueblo, que no encuentre, tarde o temprano, rodeada su vida de estímulos directos.

Suelen hacer los jóvenes creadores, del logro de su personalidad, un prurito. Y se defienden de las influencias sin meditar mucho sobre lo complejo que es el conocimiento y la valoración de sí mismo, aun en quienes llegaron a la madurez. Un prurito suelen hacer, como si gran parte del valor consistiera en diferenciarse de alguien. El propósito de ser personales, está dentro de los fines innecesarios porque se resuelven naturalmente, sin que para ello deba empeñarse deliberadamente la voluntad. La personalidad original, es resumen natural de todas las cualidades propias del individuo y de las circunstancias en que se desenvuelve. Cuando lo personal se expresa, su expresión se relaciona también con las razones que hacen del hombre "el punto donde se cruzan los fenómenos del mundo", fenómenos que casi siempre escapan al control del individuo. Por la compleja formación de la personalidad, como supuesto inteligente, es prurito aspirar a diferenciarla como fin. Cuando se vive la vocación propia, basta realizar la obra inspirada por ella, que es, en definitiva, el objeto principal de una vida dedicada conscientemente al trabajo. Realizar, obrar: este es el mejor empleo de la fuerza creadora. Es decir, hacer reales las inspiraciones fecundas, de manera que no quede un solo propósito altruista sin concretarse. Marcha la juventud en ese enorme río vivo que es la humanidad, y derrocha el ensueño de las tareas magníficas. Nadie que le ponga trabas, se enriquece de méritos.

Dos poemas

PARA EL LITORAL — SANTA FE

Poeta alegre

Celebro quel insecto viva y labre en su cueva.
Que crezca y cante el lino sobre el campo, celebro.
Me alegro de la luna, del fuego, de que llueva,
de que los hombres tengan más alma que cerebro.

Congratul[illegible] crepúsculo, a la tibia paloma,
al río, porque canta con su múltiple boca,
al ombú y a la loma;
al misterio en silencio que descansa en la roca.

Felicito al espacio por su collar de estrellas,
al sudor, por sus huellas,
a la brisa dormida por el beso que encierra.

En fin, celebro todo lo que Dios nos ha dado,
la lámpara encendida que nos dejó el pasado
y el grito de esperanza que desata la tierra.

Me moriré mirando

Me moriré mirando llover por la ventana,
—recuerdo de un amor me surcará la frente—
los ojos casi tristes, mientras pacientemente
deshilvane sus últimos minutos la mañana.

Ah, si fuera en verano, la lluvia, saltarina,
alegre, dulce, clara,
jugando con mi muerte me mojaría la cara
con su larga corola profunda y argentina.

Yo ya he visto mi muerte en espejos lejanos
como detrás de un tul, silenciosas las manos,
la inquietud del viajero por siempre detenida.

Y estaba allende todo laberinto de duda
sin saber si era aquello una muerte desnuda
o era un camino largo que empezaba otra vida.

Juan José Saer

Divagaciones sobre el arte de la biografía

Por

Luis Di Filippo

PARA EL LITORAL — SANTA FE

El género biográfico es conocido de antiguo. Las biografías notables abundan en la historia de la literatura. Pero en estos últimos años el género biográfico viene tomando un auge inusitado gracias al empeño de ilustres escritores —novelistas los más, historiadores los menos— que han impuesto el gusto hacia tal producción literaria convirtiéndola en moda del gran público lector. Y así tras aparecer las biografías imaginativamente excitantes de pretéritos héroes del arte, de la ciencia, de la política, de las finanzas y de los deportes, ahora, como si se hubiese agotado la fuente nostálgica del pasado, aparecen las biografías de los héroes actuales, de los que no han penetrado en la oscura quietud de la tumba, de los privilegiados que gozan una luminosa inmortalidad anticipada acariciándola con sus propios ojos vivientes.

Aunque no seamos muy deterministas, por razones que no es del caso explicar ahora, hemos de convenir en que la abundancia de héroes en plena actividad explica y justifica la abundancia de las biografías que salen a luz. Siempre hemos creído que de las entrañas marmóreas del Pentélico brotaban las creaciones geniales de la estatuaria clásica, así como en las entrañas de Carrara nacían los miguelángeles del Renacimiento toscano. Milagro de la naturaleza éste que convierte a materia tan dura y fría en manadero de tanta cálida gracia alada.

Y por lo que estamos viendo, nuestra América indolatina es toda ella una fabulosa cantera de héroes homéricos quienes a falta de buenos poetas épicos que les canten, tienen abundantes prosistas que les cincelan con pluma ditirámbica monumentales biografías, estatuaria abstracta. ¡Privilegiado continente el nuestro y no menos privilegiada época ésta que tan generosamente nos brinda hombres dignos de universal admiración! Y como la luz de la genialidad heroica se expande con generosa fecundidad hacia todas las direcciones del espacio y del espíritu, cuando aparece un Sócrates de inmediato surge un Platón que lo levanta en alas de la gratitud admirativa a fin de que todas las conciencias, aún las más negadas por el don de la gracia intelectual, puedan contemplarlo.

Aquí tenemos, a título de ejemplo, la obra de Pedro González Blanco titulada "La era de Trujillo". Aún no hemos leído la biografía escrita por el desdichado Galíndez aparecida en Chile con el mismo título. Pero preferimos desde ya la prosa de un americano sobre otro americano. A los europeos siempre les parece que somos menores de edad y nos juzgan, aun en el mejor de los casos, desde las alturas de sus prejuicios paternales.

"La era de Trujillo" es un volumen de unas 700 páginas densas. Su autor confiesa humildemente que le faltan fuerzas y aliento para escalar las alturas de su héroe a fin de darnos una cabal imagen de tamaña grandeza. Sin embargo, muchas menos páginas necesitó Wells para su biografía de la humanidad. Ludwig empleó unas 500 páginas para su biografía de Napoleón; Alfonso Reyes dedicó menos de 200 páginas a Goethe; Papini escribió 400 páginas para su "Dante vivo"; las biografías de Romain Rolland dedicadas a Gandhi y a Miguel Angel no son más extensas. Citamos, así, al azar, para que el lector se forje una composición de lugar más o menos objetiva a los fines de una idea aproximada de la personalidad del héroe de Santo Domingo. Pues la magnitud de una biografía ha de estar en relación directa con el volumen del protagonista. La única proporción que no rige en este caso es la del tamaño héroe con el tamaño de su país. Porque evidentemente estamos en presencia de un fenómeno antideterminista demostrativo, como diría Hume, de que no es exacto eso de la relación mecánica de causa y efecto que el filósofo inglés enrostraba agudamente, en sus famosas polémicas, a los colegas de su época. De un país minúsculo puede nacer un gigante, así como de una pequeña causa nace un gran efecto que no guarda relación alguna con el supuesto punto de arranque. Pero éstas son filosoficulas marginales... Alguien podría argüir sofística y maliciosamente que también las dimensiones monumentales de esta biografía trujillense no están en proporción con las dimensiones reales del personaje alabado. Pero contestamos a la posible ironía que el arte del biógrafo no es caprichoso ni grotesco, como el de las imágenes desmedidas proyectadas sobre la pared por un cono de luz oscilante gracias a cuyo artificio dos dedos de la mano aparecen transfigurados en un conejo, como por arte de birlibirloque. No; debemos comprender que un hombre tiene varias dimensiones, varias realidades. Es como es, desde luego; además es como él cree ser; pero también es como los demás lo ven. La realidad también es imaginación. Gracias a Plotino, sabemos desde hace 1.700 años que "la práctica es sombra de la teoría". Del mismo modo la realidad suele ser tan sólo una sombra de la idealidad. Por donde el mundo abstracto es más real que ese otro mundo por nosotros considerado muy real. Pero volvemos a caer en filosoficulas... Si seguimos a este paso, llegaremos a la conclusión de que el generalísimo Trujillo es un fantasma. Y nadie creería eso; ni sus opositores sobrevivientes, que los otros sí son almas fantasmales y en pena por los círculos del infierno o del purgatorio en busca de algún poeta justiciero que las rescate del ignominioso anonimato.

Pero a todo esto, ¿quién es Trujillo? El biógrafo responde con su ingente labor destinada "a los lectores de todos los ámbitos de América". Empresa literaria realizada con un ejemplar sentido de humildad bien confesada: "Si yo soy el pobre artífice de tan pobres páginas, lo que de bueno haya en ellas irradiará de los resplandores que le comunican las nobles tareas de su ilustre esposo", le dice el biógrafo en gentil dedicatoria al "numen de aquel a quien van ofrendadas estas páginas".

Sin embargo, en este caso, la humildad no cabe. Pues ya es cosa sabida y comprobada que no son los biógrafos quienes hacen a los héroes, sino al revés. La grandeza del héroe crea la dignidad de sus historiadores en un curioso proceso de reversión. Le sobraban razones a Unamuno cuando decía que Don Quijote creó a Cervantes; del mismo modo sólo un personaje como Facundo podía inspirar a Sarmiento su formidable y no muy justa historia del caudillo.

Nunca tema el biógrafo si considera que sus fuerzas son menguadas al emprender una empresa literaria. Lo importante es que sepa elegir a su héroe, pues éste se encargará, vivo o muerto, de elevarlo en alas de su alto prestigio insuflando en el cuerpo del pusilánime escritor el fuego de su inspiradora presencia magistral. Y pruebas al canto: sólo un héroe auténtico puede inspirar a su biógrafo esta página de antología: "Aquel 24 de octubre de 1891 fué para la villa soleada y pajiza de San Cristóbal uno de esos en que el creador de los mundos señala a un hombre como digno de las más altas tareas. Ese día nació Rafael Leónidas Trujillo Molina... En él nacía toda una era de gloria para la república...". Y así, en este ritmo musical de sintaxis inspirada en cuya trama se entretejen la poesía del milagro y la prosa de la crónica veraz, en una colorida visión de realidad transfigurada en mito, todo el volumen es como un canto al "Generalísimo doctor, padre de la patria nueva". Canto que abrumaría por su extensión si no lo redimiese de la fatiga prolongada la gracia liviana de la gratitud, sentimiento éste muy pujante en Santo Domingo durante la era de marras, pues en aquel dichoso país en pleno renacimiento, desde la capital de la república a los caminos rurales y a las avenidas urbanas, desde las escuelas públicas al más alto pico de la isla, desde algunas provincias a los más bellos parques, todo ha sido bautizado con el nombre de Trujillo, apellido bautismal de cualquier creación natural o artificial digna de ser admirada. Cuando un nombre propio se convierte en sinónimo de advenimiento, es llegado el instante de pensar que la estirpe de los taumaturgos felizmente no se ha extinguido. Estirpe primitiva que sólo puede darse, como las bestias fabulosas, en los pueblos que están en la infancia de la historia; en continentes como el nuestro donde vivimos del futuro más que del pasado. Por algo Enríquez Ureña creó, cierta vez esta sugestiva paradoja: "La tradición de América está en el futuro". Pero esta poética sugestión paradojal también podría interpretarse maliciosamente, pues siendo la del futuro una dimensión vacía pareciera que somos un continente sin contenido. Mas dejemos en pie el sentido optimista de la frase de Enríquez Ureña. He aquí porqué no sólo Santo Domingo tiene el privilegio de engendrar criaturas gigantescas. Abundan en Sudamérica genios de pareja magnitud, muy dignos de ostentar, como Trujillo, los títulos de "Generalísimo, jefe supremo, restaurador de la independencia financiera, Trujillo el grande, primer periodista, máximo trabajador, máximo protector de la clase obrera, etc. Algunos de estos arquetipos magnánimos están todavía en el poder; otros en el destierro porque suele ser veleidosa la fortuna de los héroes en este bajo mundo, sin que por eso dejen de ser grandes aún en la desgracia que, por el contrario, los cor[illegible] martirio.

Comentarios bibliográficos

"CAFULCURÁ, LA CONQUISTA DE LAS PAMPAS", por Alvaro Yunque. (Ed. A. Zamora). De historia del misterio de la pampa con sus hechizos, sus tragedias y sus esperanzas, puede ser calificada esta obra de Alvaro Yunque escrita con importante aporte de conocimientos históricos y con un logrado ámbito de belleza.

Calfucurá o Calvucurá, el joven cacique araucano cuyo nombre significa "Piedra azul", inicia en 1835 su imperio sobre la pampa. Su nombre será en la epopeya de la lucha del indígena contra el blanco el nombre indio de más sonoro eco; será el símbolo del valor, la audacia, la fuerza y la astucia de la raza. Desde 1835 hasta 1852, Rosas lo respeta; hay una larga paz "que el Señor de Buenos Aires compra al Señor de las Pampas". Después de 1852 el indio del sur mantiene en jaque a los ejércitos de la provincia de Buenos Aires y de la Nación, y el poder del cacique se impondrá dilatadamente desde 1855 hasta su muerte ocurrida en el año 1873, en vísperas casi de aquella hazaña de Alsina y Roca que se llama la Conquista del Desierto.

Pero el libro de Yunque no es solamente la historia de Calfucurá, es también la vida misma de la pampa desde el momento en que los españoles la divisaron desde el sur de Buenos Aires y hasta su incorporación definitiva al progreso y a la cultura argentinas. Por eso la obra tiene un importante valor sociológico que no va en zaga a la aportación histórica que ella realiza.

El volumen, que contiene numerosas ilustraciones, ha sido impreso en los talleres gráficos de Claridad para Ediciones Antonio Zamora.

"CONSTANTINO EL GRANDE", por Joseph Vogt (Ed. Peuser). En versión del original alemán realizada por [illegible], la editorial Peuser ha publicado en su colección de grandes biografías una de las obras fundamentales de la moderna historiografía: Constantino el Grande, del historiador alemán José Vogt.

Especializado en el estudio de Constantino y el Cristianismo, Vogt analiza exhaustivamente a través de la vida del emperador la penetración del Cristianismo en el mundo antiguo y cómo Constantino al unir la idea cristiana con el cesarismo, sacó al Estado antiguo de su mundanidad abriendo a la vida política una dimensión nueva, fecunda en grandes acontecimientos para la historia universal.

En Bizancio y en Occidente —afirma Vogt— al contacto con la antigüedad y en parentesco de sangre y espíritu con ella, surgió una nueva cultura. Y en esa unión cultural del Cristianismo con la Europa antigua, se manifiesta plenamente, como lo destaca el autor, la obra de Constantino el Grande, al que califica de "el gran constructor de puentes en la historia del mundo".

No obstante su carácter de erudito, la obra ha sido escrita con un estilo claro no exento de sencillez que hace fácil y amena su lectura y amplía la órbita de los destinatarios de ella.

Imprimieron las prensas de Peuser en un hermoso volumen que distribuye dicho sello editor.

EL SABER CIENCIADO REEMPLAZARÁ AL ATÁVICO, por Raúl Villarroel. En un opúsculo de 30 páginas el Dr. Raúl Villarroel da a conocer con este título sus opiniones con respecto a diversos tópicos relativos al conocimiento científico que debe desarrollarse para juzgar los casos de moral pública, de conducta política y de relaciones democráticas. El Dr. Villarroel es librepensador y positivista y desde este ángulo de su pensamiento formula una defensa apasionada del racionalismo. A la tesis central el autor agrega algunos artículos de actualidad relativos a la escuela laica y la libertad de enseñanza, al divorcio y la mujer, y al cincuentenario del Colegio Nacional.

"19 PALABRAS PARA EL PRESENTE ARGENTINO" por Angel A. Savaini. En un breve opúsculo el Dr. Angel A. Savaini formula sus apreciaciones sobre el presente argentino y consigna las maneras de despertar al país actualmente [illegible].

Al analizar el fenómeno peronista parte de las contradicciones del año 45, que engendran la demagogia y la credulidad popular en un salvador. En cuanto a las formas posibles de superar la actual crisis política, el Dr. Savaini dice que el pueblo no es el responsable, que hay que descartar el espíritu de revancha, aprovechar la experiencia pasada, reincorporar a la masa peronista a una vivencia democrática, establecer una leal colaboración de los partidos políticos con el gobierno de la revolución, superar los intereses de partidos y fracciones mediante una tregua por un año.

Es partidario el Dr. Savaini de reducir el poder del Ejecutivo y la burocracia y de estimular la iniciativa privada.

LA CULPA, por Francisco Jorge Solero. (Ediciones Doble P). Carlos Prelooker, que dirige Ediciones Doble P, destaca en la presentación de esta novela la influencia de Faulkner en el autor de "La culpa", influencia que considera que no desmerece la obra de "la generación del cincuenta y cinco", como llama Prelooker a la presente generación de la que él mismo como escritor forma parte.

Es evidente que Faulkner es más que un atisbo en esta novela, es una presencia; no solamente en la densidad del ámbito —no obstante su adecuación de un paisaje de sur estadounidense a un panorama argentino— sino en la misma construcción de los personajes, retorcidos en el tremedal de la angustia y que logran su personificación mejor en el torturado Galíndez.

En realidad esta original (y creemos como Prelooker que la influencia faulkneriana no implica falta de originalidad en esta obra) y vigorosa novela de Solero puede dividirse en dos grandes zonas: la ciudad y la culpa que se van alternando una y otra. La culpa encierra todo el contenido esencialmente subjetivo de la vida de Galíndez, pero de esa vida buscada siempre mirando hacia sus sensaciones pasadas.

El estilo es vigoroso y rico. Capacitado el autor en la captación psicológica de sus personajes.

"SENDERO BLANCO", por Santos Ersen. Tiene de emotivo este libro el de haber sido escrito por un no vidente, que luego de 60 años de ver el cromatismo luminoso penetró a un mundo de puras imágenes subjetivas. Más luz entre las sombras de la marcha, subtitula E. Sanz Capdevila, verdadero nombre de Santos Ersen, su libro de poemas inspirados en un alto ideal de confraternidad humana. Dentro de una línea clásica, y con dominio del idioma y las imágenes poéticas, los poemas de este libro, inspirados en nobles pensamientos e ideales, se leen con placer y provecho. El libro, muy bien impreso y compuesto, ha salido de los talleres gráficos "Verdad" S. R. L., Buenos Aires.

UN NOVIAZGO, por Bernardo Verbitsky. (Editorial Goyanarte). La séptima novela de este escritor constituye un ejemplo de lo que podría llamarse la tendencia inteligente de crear con elementos nacionales la imagen literaria del país en uno de sus aspectos. En el caso de Verbitsky es el hombre en Buenos Aires, con sus problemas y conflictos diarios, y en el plano de una vida común, sencilla, como la que sobrelleva la pequeña burguesía y los empleados, periodistas, fotógrafos, estudiantes, obreros, que forman la masa popular. Buenos Aires, ciudad de extendidos barrios, constituye el paisaje que el autor compone con dos personajes centrales, y otras figuras que cobran relieve por la penetración psicológica del autor, que conoce los elementos que utiliza y que emplea un idioma rico en su sencilla estructura. No es ésta, como se ha dicho, una novela que se propone preferentemente mostrar los entretelones del periodismo. Tal vez lo episódico en este caso sea lo autobiográfico, que a las mejores novelas les da ese acento comunicativo y sensible de lo no inventado, de lo que pertenece a la realidad. El conflicto principal está, mejor, en la madurez de quien, en el noviazgo con una muchacha muy delicada, trata de encontrar esa otra mitad de sí mismo que lo integre y revele. Su problema moral, su anhelosa aspiración de verdad y de pureza, no se resuelve con ambigüedades ni en la dualidad que la vida misma impone a los seres sensibles y sin seguridad económica. El Quirós de "Un noviazgo" se mueve en su ambiente, que es el periodismo, y en este ambiente es natural que los hechos resuenen con mayor violencia y nitidez. Los hechos, al ser nuevamente recordados, constituyen parte de una historia que a veces olvidamos. Es el año 1935, y al mismo tiempo que Quirós discute sobre poesía, don Lisandro de la Torre conmueve a la opinión pública con el debate de las carnes. Muere Gardel y algunos diarios, que no desean referirse a ese debate, encuentran una magnífica oportunidad para distraer a los lectores con notas sentimentales sobre el cantor. La policía carga contra los obreros, rompe la máquina de los fotógrafos, y la prensa sensacional agita la matraca del duelo nacional. Un día el periodista se encuentra con don Lisandro en la calle Florida, y se lamentará siempre de no haberle dicho una palabra de aliento, de no haberle hecho saber que lo rodeaba un gran calor de pueblo.

Con Carmen trata de establecer una comunión completa; pero ella advierte que él es un hombre de carne y hueso, lo comprende y no le parece mal, pero hay una hipocresía, una generalizada manera de rehuir ciertas verdades que entorpecen ese total compañerismo que ambos buscan. Ella es la mitad [illegible] que a él le mortifica y nada puede reemplazarla, ni esa experiencia que adquiere en los lugares de diversión, como se los llama.

La juventud sencilla en una gran ciudad, el periodismo que se ama porque se lo hace, aunque esté en manos de verdaderos piratas, la belleza otoñal de los parques, el carácter de viejos periodistas románticos, y esa muchacha sensible que llega al noviazgo con fina intuición de su futuro como mujer dan a esta novela un interés y una belleza poco frecuente, porque nada es en ella artificioso ni pueril, sino que todo transcurre y vibra en sostenido clima de indagación. Novela realista, en ella no hay esos dualismos que suelen demorar la lectura creando situaciones ilógicas. No ha tratado Verbitsky en realidad de presentar dos mundos distintos, uno espiritual y otro material, por ejemplo, al otro tipo de conflictos con estas raíces, sino que, y creemos que lo logra plena y bellamente, tomando un caso, analiza de qué naturaleza el noviazgo martiriza, enriquece, orienta y clarifica, cuando en su transcurso dos seres ansían alcanzar una comprensión mejor de sus deberes y de sus derechos recíprocos, con plena lucidez, sin ningún género de ilusiones.

En el transcurso de este episodio la vida transcurre, sin concesiones, y Verbitsky dibuja y colorea el mural en que trata de reflejarla. En este intento, escribe páginas poéticas, que enriquecen el estilo de su novela, realizada con honestidad y valor intelectual. No estamos habituados a este tipo de literatura, en que se trata de hacer comprensibles y estimables, por supuesto, los sentimientos humanos. La dignidad del hombre y la mujer, sin embargo, presentes en las más diversas situaciones. Una literatura que hace pensar en estas circunstancias de la vida común, y que al mismo tiempo interesa, está bien compuesta y escrita y conmueve los sentimientos, es una buena literatura. Esta condición es, tal vez, la que da sustancia a "Un noviazgo".

EL LITORAL
Fundado el 7 de agosto de 1918
por don Salvador Caputto
Registro de la propiedad intelectual Nº [illegible]

Dos civilizadores

Hoy se cumplen dos aniversarios que deben ser siempre recordados por los argentinos: el del nacimiento de Esteban Echeverría, el autor del Credo de Mayo, y el de la muerte de Bernardino Rivadavia, al que justicieramente consideró Mitre como "el más grande hombre civil de la tierra de los argentinos".

Esteban Echeverría, nació en Buenos Aires el 2 de setiembre de 1805 y, luego de seguir amargas rutas de proscripción, falleció en Montevideo el 19 de enero de 1851.

En 1825 realizó un viaje a Francia, definitivo en su formación cultural. Filosofía, historia, literatura, economía política y derecho fueron sus estudios en esos cinco años de residencia en París. En 1830 regresó a la patria y trajo el pensamiento de la corriente literaria entonces triunfante en Europa: el romanticismo.

En Francia había madurado su pensamiento científico en el estudio de las obras de Lerminier, Leroux, Guizot, Cousin, Sismondi, Saint Simón, Constant, Lamennais y otros autores de importantes trabajos de carácter político-social; pero siempre enfocó los problemas sociales del país con criterio esencialmente argentino.

El 23 de junio de 1837 fundó en Buenos Aires, en la librería de D. Marcos Sastre, "El salón literario". Allí trataban temas de literatura, historia y política. Disuelto el salón por la persecución de Rosas, se organiza una sociedad secreta de carácter eminentemente político, constituída sobre los moldes de la "Joven Italia" y la "Joven Europa", fundadas ambas por José Mazzini en 1834, y a la que se llamó la Joven Argentina.

En julio de 1838 se realizó la reunión inaugural de la Joven Argentina, conocida generalmente con el nombre de Asociación de Mayo.

En esa reunión leyó Echeverría sus "Palabras simbólicas", cimiento del pensamiento propulsor de la entidad.

Eran ellas: "1, asociación; 2, progreso; 3, fraternidad; 4, igualdad; 5, libertad; 6, Dios; 7, el honor y sacrificio, móvil y norma de nuestra conducta social; 8, adopción de todas las glorias legítimas, tanto individuales como colectivas de la revolución; menosprecio de toda reputación usurpadora o ilegítima; 9, continuación de todas las tradiciones progresistas de la Revolución de Mayo; 10, independencia de las tradiciones retrógradas que nos subordinan al antiguo régimen; 11, emancipación del espíritu americano; 12, organización de la patria sobre la base democrática; 13, confraternidad de principios; 14, fusión de todas las doctrinas progresistas en un centro unitario; 15, abnegación de las simpatías que puedan ligarnos a las dos grandes facciones que se han disputado el poderío durante la Revolución".

Sobre estas bases, una comisión formada por Echeverría, Alberdi y Gutiérrez, debía redactar un Código o Credo. Solamente Echeverría se ocupó en la redacción de este trabajo que fué aprobado en la Asociación de Mayo. Poco después la mayoría de los componentes emigraron a Montevideo y allí Alberdi publicó los originales del Credo en "El Iniciador".

En 1841, Echeverría que había emigrado también a Montevideo, publicó íntegramente el Credo aprobado en 1838, pero ahora con el nombre de Dogma Socialista.

El Dogma Socialista es una de las primeras manifestaciones de la sociología en nuestro país; un análisis de la vida social argentina a través de su historia y para buscar rutas mejores bajo la señera orientación de tres conceptos fundamentales: mayo, progreso y democracia.

Echeverría creyó con visión profética en el porvenir de la Argentina, en que sobrepasaría victoriosamente aquellas horas amargas en las que a él le tocó vivir y morir; horas de odios encontrados, de tiranía y de rencor. Fué el sociólogo de la patria y con certeza dejó la consigna de que en la fuente inextinguible de Mayo debía buscar su generación y las generaciones venideras la ruta segura y cierta del progreso y la grandeza de la República.

Bernardino Rivadavia, el otro argentino ilustre que hoy recordamos llega a las esferas del gobierno por primera vez en 1811, en aquel año en que el cadáver de Moreno, el prócer con quien acertadamente se le ha comparado, se hundía en el mar. Y Rivadavia ha de ser como secretario del Primer Triunvirato, en este primer intento de gobierno centralizado y fuerte, quien ejecuta y quien orienta. Ha de ser en el Triunvirato lo que fué Moreno, su precursor, en la Junta de Mayo.

Pero tuvo el lamentable signo de ser un incomprendido por su tiempo; un abanderado del futuro que marchó con frecuencia ante la hostilidad de quienes debieron colaborar con su obra admirable. Pero no fué así y debió sentirse fracasar momentáneamente en el Triunvirato, en el ministerio de Martín Rodríguez y en la presidencia de la República por haber paseado inútilmente entre la muchedumbre de los ciegos el guión encendido de su antorcha de luz.

Y aquella incomprensión fué terrible para el estadista visionario y para el destino de la patria en tiempos de la guerra con el Imperio: cuando Bernardino Rivadavia presidió la República y Alvear, Lavalle, Mansilla, Brandsen, escriben en la Provincia Oriental páginas de epopeya, mientras Brown, Espora, Drummond y Rosales realizan en el Plata y en el mar la gesta del laurel naval de la República. Pero en estos momentos en que todas las fuerzas de la argentinidad debieron estar unidas para ayudar al triunfo de la causa común, la oposición obcecada e intransigente negó el pan y el agua al gobierno de Rivadavia, sin querer comprender que se lo negaban a la patria misma y que por causa de esa falta de ayuda los granaderos de Ituzaingó no podían dar el golpe decisivo que hiciera definitiva nuestra victoria. El presidente Rivadavia sí comprendió que en esa lucha entre gran parte del país y su gobierno la primera víctima era la patria y entonces, en un rasgo de admirable grandeza, como el de San Martín en Guayaquil, dejó las insignias del poder en aquella renuncia memorable en la que expuso: "Soy la razón y no quiero ser la fuerza"; dejó el poder creyendo que a otro mandatario se le prestaría el apoyo para continuar gloriosamente nuestra empresa nacional en los campos orientales, en el estuario y en el mar.

Rivadavia cayó transitoriamente vencido. Cayó incomprendido porque su triunfo no era de su tiempo, pero la historia que destaca en la perspectiva de los años la exacta dimensión de los hombres y la adecuada proporción de los hechos, ha dado la razón a Bernardino Rivadavia y todavía se están recogiendo muchos de los frutos de la gran siembra civilizadora de este ilustre argentino.

Vió llegar la muerte el 2 de setiembre de 1845 en Cádiz, avanzada de España hacia América, desde donde partían los pesados galeones para las Indias maravillosas. Y, a través de los años han realizado profecía las palabras de Mitre ante el puñado de cenizas proscriptas que volvían triunfantes del destierro: "¿Por qué buscáis entre los muertos al que vive?", preguntaba, para afirmar de inmediato: "No busquéis entre los muertos a don Bernardino Rivadavia: él vive en sus obras, vive entre nosotros y vivirá inmortal en nuestros hijos mientras latan corazones argentinos, mientras en esta tierra se rinda culto a la inteligencia, al patriotismo y a la virtud".

Tuvo lugar anoche el agasajo a delegados al C. de Ateneos Rurales

En el Ritz Hotel tuvo lugar anoche el banquete de agasajo a las delegaciones que concurrieron al Primer Congreso Nacional de Ateneos Rurales de la Juventud, el que contó con la asistencia de autoridades provinciales y numerosa concurrencia.

En nombre de la juventud ruralista habló el Dr. Jerónimo Parera, quien comenzó diciendo que "toda creación, todo alumbramiento viene acompañado de un clima particular de expectación, incertidumbres y esperanzas, que pone tensión en los espíritus, inquietud en las mentes, fervor en los corazones. Con el advenimiento de la Confederación de Ateneos Rurales de la Juventud —agregó— estamos viviendo precisamente, esa hora auroral, común denominador de todo lo existente. Hermanados en idénticos anhelos, nuestros corazones se sienten trabajados también por similares inquietudes frente a las responsabilidades que van a gravitar sobre nosotros —creadores— para infundir vida a lo creado".

Más adelante afirmó que "la Confederación y los Ateneos que la integran constituyen una de las realizaciones en el campo de la necesidad de estimular, orientar, dirigir y organizar voluntades y energías que se perciben hoy con apremiante urgencia en todos los órdenes de la vida nacional".

Después de otras consideraciones terminó diciendo: "Amalgamados por la común vocación, nos aprestamos a seguir las huellas de quienes, en su madurez, con desinterés y patriotismo, fija su mirada en el porvenir de la Nación, accionan sin descanso para dar al campo y a sus hombres las soluciones y los recursos que necesitan. Aleccionados en su ejemplo nos aprestamos para secundarlos en el estudio y en la acción, con análogos desprendimiento y abnegación. Ni obstrucción deliberada, ni indiferencia culpable, ni muelle apoltronamiento, ni cobardes renunciamientos, interferirán nuestro camino. Trabajo, altruísmo, solidaridad, deben ser nuestra consigna".

Vecinales

SOCIEDAD VECINAL "UNION Y TRABAJO"

Asamblea general para el 5 del corriente

Un núcleo de vecinos del barrio Villa María Selva realizó asamblea en la sede de la Sociedad Vecinal "Unión y Trabajo", presidiendo la reunión el titular de la citada entidad Sr. Antonio Rodríguez.

Se consideró un extenso orden de asuntos, resolviendo la asamblea apoyar las gestiones de la empresa "La Unión" que gestiona el permiso correspondiente para establecer sus líneas.

Con tal motivo se resolvió convocar a una nueva reunión para el 5 del corriente, a las 20.30, con el fin de designar las subcomisiones que se encargarán de solicitar las firmas para el memorial que será presentado a las autoridades con dicho objeto.

También se resolvió invitar a la Sociedad Vecinal "Setúbal" de la calle 26 S/N, como parte interesada en este problema, pues es propósito solicitar que la línea de ómnibus arranque de calles Angel Cassanello y Avda. Argentina.

Se dispuso además insistir en la prolongación de la línea de tranvía Nº 6 hasta empalmar con avenida Galicia y solicitar el asfaltado de calle Alvear desde Salvador del Carril a la Avda. Galicia, ya que se trata de la arteria principal del barrio.

Labor de la Cruz Roja

Es conocida en todo el mundo la labor humanitaria de esta institución de la Cruz Roja, que precisamente por su carácter generoso y amplio, pudo desarrollarse en todas las latitudes con el mismo espíritu y cumplir con el alto deber de la solidaridad humana, especialmente ayudando a los enfermos, auxiliando a los médicos en su labor y en los casos de guerra, llevando a los heridos su protección mediante la organización de servicios asistenciales, cambio de prisioneros, distribución de la correspondencia y el establecimiento de relaciones de reciprocidad que, al amparo de su símbolo, fueron posibles de establecer aún dentro del mayor fragor de las contiendas.

Con tan altos ejemplos, en esta ciudad, allá por el año 1935, un grupo de maestros, dentro del Magisterio Católico, con el auxilio de algunos médicos, organizó el primer curso de enfermeras y samaritanas. En 1938 Santa Fe contaba con 15 enfermeras diplomadas, cuya actividad se limitaba a la esfera privada hasta que, con la experiencia de la práctica hospitalaria de aquellas enfermeras se estableció el primer consultorio externo de la Cruz Roja, con carácter gratuito. Los cursos prosiguieron con carácter más amplio y general y actualmente la entidad atiende consultorios médicos y odontológicos en los cuales se asiste un promedio de 1.300 enfermos mensuales. La entidad costea, con el aporte popular, los cursos de enfermeras y samaritanas, que reciben buena preparación del cuerpo médico que la atiende y cuya acción se extiende al medio dando jerarquía a una profesión meritoria.

Santa Fe recibió un estímulo importante de esta iniciativa y así, en pocos años, cursos profesionales permitieron formar técnicos y auxiliares del médico para la atención de los enfermos en los hospitales y sanatorios. Así mismo en las escuelas se crearon, con el asesoramiento de quienes provenían de estos cursos de la Cruz Roja, filiales infantiles que han ido familiarizando al niño con los aspectos científicos del auxilio a los heridos y enfermos y con la función benéfica y meritoria de la institución.

Estos son los méritos sociales de la Cruz Roja en nuestra ciudad y es por ello comprensible que en la semana de su colecta anual, que se iniciará mañana, encuentre en el óbolo espontáneo de la población la adhesión implícita a su meritoria labor.

La derogación de un impuesto provincial sobre inflamables

La Cámara de Expendedores de Nafta y Afines del Centro Comercial, ha enviado una nota a la Federación Argentina de Expendedores de Nafta del Interior, con sede en Rosario, solicitando que se realicen gestiones ante la intervención nacional en la provincia, solicitando la derogación total de la ley provincial No. 4886, que grava a los productos inflamables, con excepción de la nafta, con un impuesto de dos centavos.

Expresa la comunicación que los asociados en general propician las gestiones solicitadas para pedir la derogación de tal impuesto, atendiendo a que sólo rige en la provincia, con el consiguiente perjuicio de los usuarios que utilizan gas - oil para sus camiones, automotores, etc., especialmente los ruteros que pasan de largo nuestra provincia para cargar combustible en las provincias limítrofes donde no existe esa carga impositiva.

Instrucción pública

Acto cultural en la Escuela Vicente López y Planes

Realizóse anoche en el hall de la Escuela Vicente López y Planes, el acto cultural que organizara la Asociación Cooperadora del establecimiento, en homenaje al general José de San Martín.

Previas palabras alusivas al Gran Capitán, que estuvieron a cargo de la directora de la escuela Sra. Luisa F. de García, la escritora Rosaura Schweizer de Juliá Tolrá pronunció una charla sobre el tema: "Hablemos a las madres". Seguidamente se brindó un programa artístico con la intervención de alumnos de la escuela y el Ballet Infantil de la Sra. María de López Caro.

Presenciaron dicho acto numerosas familias, cooperadoras, alumnos y ex alumnos del establecimiento.

Periodismo

Número especial de "Vida Rural"

Una edición de 32 páginas acaba de publicar "Vida Rural", que aparece en Rafaela con la dirección de Dn. Antonio Terragni, y que está orientada hacia la defensa del campo. Haciendo honor a su lema: "Amemos la tierra que todo nos da", este número refleja la evolución del trabajo agropecuario en la zona noroeste de la provincia. Con este número entra en su quinto año de vida este periódico, meritorio esfuerzo publicitario realizado con conocimiento de lo que interesa al productor inspirado en el progreso de la región.

Alcanzó especial significación el acto inaugural de la 50a. Exposición Nacional de Ganadería realizado hoy

La ceremonia fué presidida por el M. de Agricultura

El ministro de Agricultura, el interventor nacional y demás autoridades en el palco oficial

Alcanzó extraordinaria significación el acto inaugural de la 50a. Exposición Nacional de Ganadería, Industrias y Concurso de Vacas Lecheras, que tuvo lugar hoy, minutos después de las 15, en las amplias instalaciones de la Sociedad Rural de esta ciudad. Una concurrencia numerosa, muy superior a la de actos de años anteriores realizados durante el régimen depuesto, colmó la capacidad de las tribunas centrales, como así también todos los lugares adyacentes a la pista central, y dió especial colorido al tradicional acto de la prestigiosa entidad ruralista que este año es el quincuagésimo que organiza, y que por feliz coincidencia ha podido realizarse en un clima de libertad que estuvo ausente en los últimos años.

Todos los factores se unieron para dar mayor lucimiento a la ceremonia inaugural, y así como el desarrollo del programa se vió favorecido por un día espléndido, dió especial jerarquía al acto la presencia del ministro de Agricultura y Ganadería de la Nación Dr. Alberto Mercier, quien viajó especialmente por vía aérea a Santa Fe para participar del mismo. Asimismo, contrariamente a lo ocurrido en años anteriores, también presidieron el acto las altas autoridades de la provincia, encontrándose presentes el interventor nacional vicealmirante don Carlos Alberto Garzoni, los ministros de su gobierno y otros funcionarios, como así también nutridas delegaciones de sociedades rurales de los distintos departamentos y de varias provincias y representantes de entidades agropecuarias de Santa Fe y distintos puntos del país.

Previo al acto inaugural, tuvo lugar al mediodía en el Ritz Hotel el almuerzo ofrecido por la Sociedad Rural en honor de las autoridades, expositores, delegaciones, jurados e invitados especiales, al que también concurrieron el interventor nacional y sus ministros.

El arribo del ministro de Agricultura

A bordo de un avión "Dover" del Ministerio de Agricultura y Ganadería de la Nación, llegó al aeródromo de Aerolíneas de Sauce Viejo a las 14.10, el titular de esa secretaría de Estado Dr. Alberto Mercier, acompañado de otros funcionarios del mismo departamento. El Dr. Mercier y sus acompañantes, que viajaron a esta ciudad desde Curuzú Cuatiá, en el aeródromo fueron esperados por el ministro de Salud Pública y Bienestar Social de la provincia Dr. Octavio Russo, otros funcionarios y miembros de la Sociedad Rural de Santa Fe, con quienes se trasladó hasta el Ritz Hotel, desde donde momentos después y juntamente con el interventor nacional y ministros, se trasladaron al local de esa institución, para presidir el acto inaugural de la exposición nacional.

En el lugar las autoridades nacionales y provinciales fueron recibidas por las autoridades y representantes de entidades ruralistas, que los acompañaron hasta la tribuna central, donde la extraordinaria concurrencia hizo objeto al Dr. Mercier de un entusiasta recibimiento.

El acto inaugural

Una vez que las autoridades tomaron ubicación en los lugares especialmente destinados por la entidad organizadora del certamen, se inició el acto con la ejecución del Himno Nacional que cantó la concurrencia.

Seguidamente comenzó la serie de discursos hablando en primer término el presidente de la Sociedad Rural Sr. Ricardo J. Paviolo. A continuación hablaron el señor Jorge Mántaras Cullen por el Ateneo Rural de la Juventud, el Dr. Francisco B. Caminos por la Confederación de Asociaciones Rurales del Centro y Litoral Oeste, el Sr. Aquiles Allevi por la Bolsa de Comercio el secretario de Agricultura, Ganadería e Industrias por la intervención nacional en la provincia y el ministro de Agricultura y Ganadería Dr. Alberto Mercier.

Discurso del presidente de la Sociedad Rural

El señor Ricardo Paviolo, al inaugurar la 50a. Exposición pronunció el discurso siguiente:

"No hablemos del pasado. Tendamos un manto de olvido que cubra ese período ominoso de nuestra historia con sus trágicos resultados y que la dolorosa experiencia nos sirva para retomar el camino que nos conduzca al fin de las grandes e impostergables realizaciones nacionales.

Una tenue y aun lejana esperanza alentó a los productores agrarios, y ese estímulo, ha producido el milagro que se observa en nuestros campos donde sin elementos, empleando en la era atómica elementos rudimentarios, casi de la época cavernaria, han duplicado, supliendo con el esfuerzo la carencia, las áreas de cereales, lino, oleaginosos y forrajeras, en un esfuerzo patriótico en pro de la recuperación nacional.

Convengamos señores, que el ejemplo argentino sería dudoso que se reprodujera en ninguna otra parte de la tierra, en tan precarias condiciones. Esto habla al país y al mundo que fija sus miradas con asombro en Argentina, de la austeridad, sacrificio, solidaridad en el afán común de restituir a la Patria su grandeza económica, a cuyo amparo florecerán todas las manifestaciones espirituales que reconcilian con la vida y hacen posible una pacífica y fecunda convivencia.

Pero es honesto destacar, que no nos falló la dirección y orientación de los pilotos en el fragor del huracán.

Los que hemos tenido el singular privilegio de observar de cerca la labor ciclópea de un grupo de hombres de larga militancia en el ruralismo confederado, en una lucha a brazo partido, desde los puestos que el Gobierno de la Revolución les confiara, contra la amenaza de la crisis ganadera más terrible que se cernía como ninguna otra en el país y que hubiera arrastrado, sin duda alguna a todas las otras actividades al caos económico, en momentos que el país sin energía y sin fe, había bajado la guardia con la desesperación que producía la esterilidad del esfuerzo.

Podemos decir, quizá adelantándonos a los acontecimientos, pero convencidos de ello, que nuestras industrias básicas se han salvado por esa acción y que la capacidad creadora de nuestro pueblo hará el resto colaborando con esos compañeros de lucha gremiales que supieron rubricar con hechos lo que sostuvieron desde nuestra tribuna y asambleas rurales.

Los ruralistas sentimos el pudor del elogio y no lo prodigamos aunque sea merecido. Pero hoy no podemos dejar de hacerlo desde esta tribuna desde donde solamente hemos recordado a los númenes tutelares de nuestro gremialismo: Eduardo Mántaras, Néstor Sambarino, Dalmiro Videla y otros tantos que también como ellos brindaron lo mejor de sus existencias inolvidables a las reivindicaciones agrarias, legando un ejemplo de entereza y energía a esa juventud que hoy se reúne en Ateneos Rurales, lugares de estudio, pero también de lucha, donde se forjarán los futuros defensores del ruralismo argentino que tanto necesita de savia joven que haga retoñar el viejo tronco.

Y, evocando la conducción traducida en los acontecimientos agrarios de este año, nos referimos al señor ministro de Agricultura y Ganadería de la Nación, Dr. Alberto Mercier; al ingeniero Ortega presidente de la Junta Nacional de Carnes; al Dr. Juan Francisco Legeren, presidente de la Corporación Argentina de Productores que integran estos organismos.

Hombres que han tirado por la borda sus intereses privados, para dedicarse exclusivamente, sin otra limitación en el esfuerzo que el indispensable para el descanso, en una lucha ardua, áspera y sin cuartel en defensa de los intereses agrarios colectivos, que es asegurar el futuro del país.

La presencia del presidente de la Junta Nacional de Carnes y directores del mismo organismo, nos recuerda que hace dos días ha vencido el contrato de exportación de ganado en pie con la República de Bolivia. Nos permitimos sugerir que al renovar dicho contrato al que habrá que modificar alguna cláusula, se establezca que esas exportaciones se efectuarán únicamente por intermedio de la Corporación Argentina de Productores de Carnes —como se hace hoy— y aclaramos, entendámonos bien, que lejos de nuestro espíritu al hacer esta sugestión, es insinuar el más mínimo dirigismo económico o intervención estatal, sino por lo contrario, es propender a la democratización de ese comercio, por cuanto la Corporación Argentina de Productores de Carnes es el organismo de los ganaderos chicos y grandes, la entidad cooperativa de mayor envergadura posiblemente en el mundo y que hoy con la colaboración de las Sociedades Rurales está procediendo a la totalidad de esa exportación, prorrateando los cupos entre todos los ganaderos en una magnífica organización.

Lo antidemocrático, lo que crea un privilegio irritante, es la entrega de la comercialización de nuestra producción a los comerciantes de ganado, que no saben ni les importa el largo proceso y penoso proceso de cría e invernada y a los cuales como es lógico los alienta únicamente el estímulo de la ganancia.

Los ganaderos de nuestra zona, han palpado la preocupación del directorio de la Corporación Argentina de Productores de Carnes, para aliviar la situación angustiosa que desgraciadamente aún perdura: producida por la acumulación en nuestros campos de la vaca tipo conserva que no tuvo salida en épocas pasadas, faenando mediante un contrato que lamentablemente no pudo continuar en el frigorífico Nelson y hoy no lo dudamos, están buscando empeñosamente una solución permanente que contemple la absorción de ganado en todos los tipos.

"Altanero de Ana María" expuesto por Mario C. Videla, de la Cabaña "Ana María" de San Justo, que obtuvo los premios de Gran Campeón y Campeón de Dos Años de la raza Shorthorn en la 50a. Eposición de Ganadería de Santa Fe

La zona de influencia del Puerto de Santa Fe tomando solamente siete departamentos de los 19 que componen la provincia, cuenta con un stock permanente de aproximadamente 4.500.000 de cabezas de ganado vacuno de todos los tipos, incluso Chilled, con gorduras permanentes, que pueden surtir y justificar un gran frigorífico que estratégicamente ubicado sobre la costa del Río Paraná podría proveer de carnes en forma eficiente y económica a las provincias que no las produzcan y que surten hoy de ganado en pié a nuestra zona, así como a las naciones limítrofes, Chile, Bolivia, Perú y cooperar con la exportación de ultramar para lo cual se cuenta con una apreciable producción de Chilled.

La calidad moral de los hombres que componen nuestros organismos que entienden en la producción pecuaria, Corporación Argentina de Productores de Carnes y Junta Nacional de Carnes, hace que un exceso de delicadeza les haga suponer que están en sus funciones ejerciendo una misión únicamente administrativa, de sindicatura, que los inhibe para encarar el estudio y realización de los frigoríficos que el país necesita con urgencia. Lamentamos profundamente no compartir esa opinión, pues la Nación no puede parar ni estacionar su marcha ascendente y todo tiempo que se pierda, demorará su recuperación.

Por otra parte, si el Gobierno de la Nación depositó su confianza en estos hombres probos, que merecen y gozan del apoyo y beneplácito de los productores, que respaldan y se solidarizan con todas sus gestiones, afirmamos que es liberados de sus dudas con respecto al alcance que deben dar a la tarea emprendida y del carácter de sus mandatos.

Nadie ignora el desamparo en que vive nuestra ganadería y la forma irracional en que se desarrolla nuestro comercio de carnes, situación esta cuya razón fundamental estriba, en la falta de fábricas y cámaras frías, pues las existentes, insuficientes y anticuadas, además de no estar idealmente ubicadas a cientos de kilómetros de importantes centros de producción, agravan el problema del transporte, provocan una fuga ridícula de divisas, por el despilfarro inútil en combustibles, material ferroviario y un drenaje permanente e importante en la economía del productor que debe abonar fletes exorbitantes para transportar su producción a fábricas o mercados.

En consecuencia, estimo que el gobierno provisional tiene el deber irrenunciable, aunque su paso sea fugaz en sus funciones gubernativas, de encarar por intermedio de estos organismos, con decisión, energía y con la premura que el caso requiere, la construcción de los frigoríficos que el país necesita, para que, administrados por la Corporación Argentina de Productores de Carnes, pueda llegar a tipificar la mayor parte del ganado que se faena en el país, haciendo que todos los productores perciban el valor que éste tiene evitando la anarquía que siempre imperó en las transacciones ganaderas, terminando con ciertos privilegios cuya existencia motiva esta situación y también los casos lamentables que se repiten constantemente, en que circunstancias climáticas adversas hacen que los productores vean diezmados sus rodeos sin ninguna posibilidad de salvación.

Nuestro interventor federal, vicealmirante Carlos A. Garzoni, preocupado desde el día que asumió su cargo por el gravísimo problema originado en las dificultades que ofrecen la colocación e industrialización de nuestros ganados con conceptos y argumentos claros, que evidencian un objetivo pero prolijo estudio de este problema fundamental para nuestra economía, hizo notar el Gobierno Provisional de la Nación, la impostergable necesidad de encarar la realización del proyecto de construcción de una planta frigorífica, anhelo de todos los ganaderos, obra ésta que evidentemente provocaría un mayor desarrollo de nuestra ganadería, mejoramiento en los métodos de crianza e invernada, rendimiento y calidad de la producción pecuaria.

Y al referirse a las inquietudes del Gobierno de la Provincia de Santa Fe, no puede dejar de citar sus iniciativas con respecto a la defensa del federalismo, empezando por el aspecto económico, a los caminos pavimentados, reactivación de los puertos santafesinos, hoy anulados, comunicaciones con la mesopotamia por medio de un túnel subfluvial, que nos vincule a Paraná, la creación de una Facultad de Veterinaria y otra de Agronomía. Este rápido enunciado de proyectos de la Intervención Nacional, trascendentales y de envergadura, nos obliga a todos, agrarios o nó, a que prestemos el calor de nuestro apoyo para que sirva de estímulo a quienes demuestran profunda y patriótica preocupación por el porvenir del país.

Señores: Creemos posible que con la decencia de la mayoría y el heroísmo de unos pocos, puede surgir una nueva filosofía de la abundancia sin creer en un refinado estancamiento bizantino. En la misma forma en que el maquinismo hizo posible el beneficiar a millones de seres al poner a su alcance bienes que otrora fabricados a mano, estaban a disposición de pocos privilegiados, en la producción agropecuaria puede ocurrir lo mismo, adecuando y haciendo posible la aplicación de todos los métodos que la ciencia, el progreso y la civilización proporcionan, sin afirmar la permanencia de ninguna solución determinada, sin por el contrario, siguiendo el ritmo cambiante y siempre superado que inspira el tecnicismo y, tal vez mañana, la vida deje de ser para todo hombre una mera y escueta lucha por la existencia.

En este día luminoso de prematura primavera que predispone al optimismo, pareciera que la naturaleza misma se asocia al júbilo campesino en el amanecer de una era fecunda, feliz y pacífica.

Señores, un venturoso porvenir nos aguarda.

Del secretario de Agricultura y Ganadería

El señor José Alberto Maruli comenzó diciendo:

"Constituye para mí un alto honor y configura a la vez una profunda satisfacción el dirigir la palabra como representante de la Intervención Nacional en la Provincia en el acto inaugural de tan caracterizado certamen, que tras la larga noche de la ignominiosa década precedente, vuelve a ostentar en su plenitud la entrañable significación que supo conquistar en el concierto de la economía nacional. Tal es, en efecto, la extraordinaria gravitación de la entidad patrocinante en la producción agropecuaria regional merced al empuje y al aliento visionario de sus hombres, que siguiendo una línea de conducta inquebrantable, forjaron para ella un destino digno, caracterizado por una valiente resistencia al despotismo y que consolidaron su potencialidad estrechando filas en torno a un movimiento incorruptible, que jamás pudo ser destruído ni doblegado pese a la amenaza abierta, a la persecución sistemática y al cercenamiento de derechos elementales.

Asistimos a esta fiesta en circunstancias por demás jubilosas ya que, a un año escaso de la gestión libertadora, se alcanzan a percibir claramente los primeros indicios del resurgimiento operado en el panorama de la patria ante la recuperación de los valores éticos de la argentinidad.

Por ello, quiero ser intérprete del alborozo que experimentamos al reanudar esta casi secular tradición, con el retorno a las clásicas exposiciones que otrora, como notorios exponentes de nuestra pujanza agropecuaria, alcanzaban la singular jerarquía que actualmente recuperan con el cálido y amplio apoyo de las autoridades, en contraste con los últimos tiempos en que carecieron de todo auspicio oficial, guardándose memoria aquí de actitudes incompatibles con el decoro y dignidad que deben trasuntar los actos de todo funcionario.

Cabe reconocer, sin embargo, que la alegría de estas fiestas no siempre está libre de sombras, ya que labor tan diversa y expuesta a tantas vicisitudes como las del campo mismo, suscita problemas incesantes. Hubo horas en que éstos se evidenciaron particularmente agudos; pero, aún así, esta confrontación de esfuerzos fué altamente beneficiosa porque sirvió para fortalecer voluntades y porque ellos dieron oportunidad de extraer conclusiones de positiva utili-

(Pasa a pág. 6ª)



Exámenes para ingresar a la marina de guerra

Entre los días 5 y 7 del mes en curso estará en esta ciudad una comisión de incorporación destacada por el Ministerio de Marina de la Nación, ante la cual deberán presentarse los jóvenes mayores de 16 años y menores de 23 que tengan interés en seguir algunos de los numerosos cursos que ofrece la marina de guerra.

Los requisitos necesarios para el ingreso son rendir satisfactoriamente una sencilla prueba de aritmética y castellano y someterse a revisión médica y buco-dental. Las especialidades a las que se puede optar son: aeronáuticos, motoristas, maquinistas, electricistas, radiotelegrafistas, artilleros, señaleros, furrieles, enfermeros, carpinteros, oficinistas navales, herreros, plomeros, cocineros, panaderos, peluqueros, camareros, músicos, banda lisa, torpedistas, sastres, lavanderos y torneros.

La comisión actuará en el local de la Prefectura Marítima, ubicado en la zona portuaria, donde deben presentarse los interesados munidos de documentos de identidad.

Ofrece semilla de sorgo a precios de fomento el Minist. de Agricultura

Prosiguiendo con sus propósitos de ofrecer a los agricultores semilla de calidad a precios de fomento y con flete pago hasta el lugar de destino, el Ministerio de Agricultura y Ganadería de la Nación ha dispuesto la venta de simiente de sorgos graníferos.

Esta especie —según consigna la respectiva información— es muy apta para la producción de granos en aquellas zonas donde la escasez de lluvias no permite desarrollar el cultivo del maíz. La cosecha se puede realizar en forma mecánica con la misma cortatrilla que se emplea para la cosecha de cereales, y los rendimientos oscilan entre 1.300 y 3.000 kilos por hectárea. El grano del sorgo tiene un valor alimenticio equivalente en un noventa por ciento al del maíz. Agrega que independientemente de estas ventajas, si no se desea cosechar el grano, el cultivo, al igual que el de maíz, puede ser pastoreado cuando el grano se halla en estado lechoso.

La variedad de sorgo granífero que se ofrece en venta al precio de 49 pesos la bolsa de 50 kilos, es la "Early Kalo", la cual puede ser adquirida por los agricultores en las agronomías de zona.

La lucha contra la isoca del lino

Con referencia a la lucha contra las plagas del lino, la Jefatura de Zona de Sanidad Vegetal del Ministerio de Agricultura y Ganadería de la Nación, comunica a los agricultores que cualquier informe al respecto debe ser solicitado al personal destacado en campaña directamente a dicho organismo, que asesorarán en todo lo concerniente a los métodos más eficaces para combatir a la isoca.

Se cumplen con éxito los actos de la "Semana del Centenario" de Esperanza

Delegación de residentes esperancinos en Santa Fe que rindió homenaje a los colonizadores

Esperanza, 2 (Corresponsal). — Cuentan con amplia adhesión popular los actos de la Semana de Esperanza, programados por la Comisión Conmemorativa del Centenario que se iniciaron ayer, con los mejores auspicios.

Contó la jornada de ayer con la visita de la delegación de profesores y alumnos de Investigaciones Históricas de Rosario, como así también del conjunto del Schweitzer Jodler Club de la capital federal, que dejaron en el ambiente gratas impresiones. La embajada estudiantil fué objeto de distintos agasajos. Por la tarde un profesor de la Facultad de Filosofía, Ciencias y Letras pronunció ante numeroso público una conferencia en el salón de la Escuela Normal Sarmiento, sobre el tema "Raíces históricas de Esperanza".

El concierto coral se realizó en el Colegio San José ante un nutrido auditorio que colmaba la sala. Presentó al Schweitzer Jodler Club, que dirigió el Sr. Ernesto Schneider el Sr. José Pedroni. Sus interpretaciones de canciones típicas suizas, fueron recibidas con visibles muestras de aprobación por el auditorio que premió con nutridos aplausos cada una de ellas. Por ausencia de la Sociedad Coral Suiza que no pudo viajar desde Buenos Aires, se presentó el juvenil conjunto coral del maestro Francisco Maragno que cumplió una excelente labor y que mereció igualmente una buena acogida del público que no retaceó sus manifestaciones de entusiasmo. Al término del concierto, ambos conjuntos fueron obsequiados con un refrigerio por la Sociedad Suiza, que se sirvió en la sede del Centro Social.

Los actos de hoy

Los actos de hoy se iniciaron por la mañana en la plaza San Martín donde se hizo una suelta de palomas organizada por la Sociedad Mensajeras Esperanza en adhesión al centenario, cuyos dirigentes depositaron seguidamente una ofrenda floral al pie del Monumento a la Agricultura. A las 19 se llevó a cabo la inauguración de la muestra de filatelia en el salón J. M. Estrada organizada por la Sociedad Filatélica Esperanza y a la que concurren numerosos aficionados. A las 20.30, en el Centro Social Deportivo expondrá sus obras, el artista Dante E. Bonatti.

En cuanto al festival aéreo que debió realizarse hoy con el auspicio del Club de Planeadores, como ya se informó, fué diferido por el mal estado de las pistas, habiéndose fijado su realización para el domingo 9 del corriente.

Homenaje de residentes esperancinos en Santa Fe

Una nutrida delegación de residentes esperancinos en Santa Fe, se hizo presente ayer en esta ciudad para rendir su homenaje a los fundadores de la primera colonia agrícola del país. En ómnibus especiales llegaron a ésta a las 16, dirigiéndose enseguida a la Municipalidad donde esperaban las autoridades, miembros de la Comisión Conmemorativa del Centenario y numeroso público. De inmediato se procedió a descubrir una placa como homenaje al colono anónimo, pronunciando en la oportunidad el Sr. Néstor Lammertyn, las siguientes palabras:

"Señoras y señores: Los residentes esperancinos en Santa Fe, hemos concretado este viaje a la ciudad natal bienamada, con el deseo de ofrecer nuestra presencia aquí como el más puro homenaje a los hombres y mujeres que hace cien años vinieron a estas tierras con el llanto de la despedida en los ojos, pero también con la fe del que ama y comprende el lenguaje de la tierra.

"Este acto de recordación a nuestros hermanos colonos, lleva también la gratitud nuestra, ya que con su trabajo y sacrificio, hicieron posible la realidad magnífica que es hoy este pedazo de la patria, ejemplo para el mundo, como conquista real y verdadera del trabajo honesto.

"Sea por lo tanto la placa que hoy colocamos aquí, nuestro más sincero homenaje al colono anónimo, y con los brazos muchas veces vacíos de realidades. Lleve también esta placa recordatoria que hoy ofrecemos al pueblo de Esperanza, nuestro anhelo de que este resurgimiento del campo argentino, sea permanentemente y celosamente acrecentado, con lo cual nuestra patria podrá cumplir con el destino luminoso que sus hombres se merecen".

Cumplido este acto, los presentes se dirigieron a la plaza San Martín, donde colocaron una palma de flores en el Monumento a la Agricultura, leyendo una poesía a Esperanza la Sra. Alcira Tessio de Breuer, luego de lo cuál, la delegación de residentes esperancinos en esa ciudad, concurrió a los diversos actos realizados y al agasajo ofrecido en su honor en el Club Social.

Cine Club Santa Fe

En una reunión será ratificado el informe final sobre censura

La comisión directiva del Cine Club Santa Fe comunica a las instituciones culturales de la ciudad que el 5 del corriente a las 21 se realizará en el Club Universitario una reunión con el propósito de leer el informe final sobre las modificaciones a la ordenanza 4635 de espectáculos públicos, que serán propuestas al D. E. municipal. Luego de la lectura, dicho informe será sometido a la ratificación y firma de los delegados de instituciones culturales, designándose una comisión para que la misma solicite audiencia a las autoridades municipales y les entregue el memorándum. Hace constar, además, que dicha reunión no tendrá carácter público estando exclusivamente reservada a los delegados de entidades que se interesen en la solución del problema de la censura, debiendo considerarse esta noticia como única invitación.

Federación Popular de Cultura

Resoluciones de la mesa ejecutiva

En su última reunión, la mesa ejecutiva de la Federación Popular de Cultura, adoptó, entre otras, las resoluciones siguientes:

—Convocar a una asamblea general ordinaria del Consejo de Representantes, de acuerdo a lo estipulado en el Art. 21 de los estatutos, para el 16 de setiembre próximo a las 10 en la Casa del Maestro, con el propósito de tratar el siguiente orden del día: memoria del período comprendido entre marzo y setiembre; plan de actividades culturales y semana de la cultura; reactualización del problema de la Comisión Provincial de Cultura y gestiones a realizarse entre las autoridades provinciales.

—Organizar un ciclo de conciertos musicales, que será iniciado por los concertistas María Teresa Orihuela y Raúl Schurjin (h.) el 22 y 29 de setiembre respectivamente.

—Adherir a los actos organizados por la Asociación del Magisterio de Santa Fe para honrar la memoria de Domingo Faustino Sarmiento el 11 de setiembre.

Gestiónase la importación de tubos de manómetros

La Cámara de Metal Estampado y Afines se ha dirigido al presidente del Banco Central, a requerimiento y en representación de los industriales agremiados en la rama "Aparatos de Medición de Presión y Temperatura para uso Industrial", solicitando que se consideren las posibilidades de incluir en la próxima circular que emita la institución, una partida correspondiente a la importación de tubos especiales para la fabricación de burdones para manómetros.

Afiliados expulsados de SOTUP enjuician al interventor sindical

Un núcleo de afiliados del Sindicato Obrero del Transporte Urbano de Pasajeros ha hecho pública su protesta, por la medida, que consideran arbitraria y que ha adoptado el interventor en el gremio Dr. Benjamín W. Recamán, al expulsar del mismo a los obreros Juan D. Olmos, Angel Zerbatto, Américo Tour, Atilio Bacesa, Víctor Quiroga, Oscar Chelini, Maggiorino Gamarino, Ramón Ifran y Angel Wuthrich, por presunta violación al Art. 19 de los estatutos de la Caja Mutual del Sindicato. Señalan que "el interventor los ha separado del sindicato esgrimiendo las mismas causas infundadas que argumentaron los ex jerarcas sindicales en el año 1948, queriendo hacerlos aparecer como en mora, cuando en realidad tenían sus recibos sindicales al día". Agregan además que "ha pasado por alto la amnistía gremial dada por el gobierno de la revolución", actitud ésta que revela que el interventor olvida que la época del sindicalismo dirigido ha terminado".

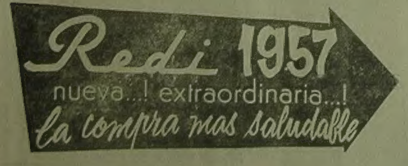
Por su parte los afectados por la expulsión han elevado al Dr. Recamán una extensa nota en la que expresan que "aunque nos considerase incursos en mora nada justifica la aplicación de la máxima penalidad, máxime si se tiene en cuenta que el interventor anterior había considerado válidas las razones que dábamos para negarnos a pagar la suma de 250 pesos que se nos exigía, dando traslado de la cuestión a una resolución de socios en asamblea general. Esta severidad contrasta precisamente con los criterios específicos del gobierno de la Nación en materia gremial, puesto que su primera disposición fué la de amnistiar a todos los obreros, que así pudieron reformar a sus respectivos sindicatos. Este es precisamente nuestro caso puesto que estuvimos alejados de nuestro gremio porque así lo quisieron las camarillas dóciles que usufructuaban del poder en S.O.T.U.P.". Después de analizar los alcances de las cláusulas estatutarias, termina expresando: "Nos es lícito creer que la resolución ha sido adoptada teniendo en cuenta la opinión de quienes quieren evitar nuestra presencia en las próximas elecciones para la que ha sido convocado el gremio. De esta manera tenemos derecho a impugnar desde ya las futuras elecciones pues nos sentimos solidarios con muchos compañeros que ven en esta disposición sólo una forma de fraude para impedir la real representación del gremio en las autoridades que se elijan.

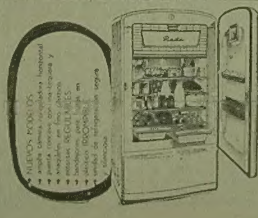
Todas estas razones nos mueven a solicitar la revisión de la resolución, dejando como ya lo hiciera el anterior interventor que los compañeros se expidan, sin ayudas externas, sobre la validez de nuestras exposiciones en torno a las muchas injusticias y arbitrariedades de que hemos sido objeto en las épocas del sindicalismo dirigido".

Homenaje a Sarmiento de la A. del Magisterio en la Biblioteca Mitre

Pasado mañana a las 19 se realizará en la biblioteca "Bartolomé Mitre" calle 1o. de Mayo 1412, un acto cultural organizado por la Asociación del Magisterio de Santa Fe, en homenaje a Sarmiento.

La señora Leonor Muñoz de Gandini disertará sobre la vida del ilustre maestro. Colaborarán en el programa los alumnos de las escuelas "Manuel Belgrano" y "Colón".







"Podemos decir al campo argentino que el gobierno interpreta sus sentimientos" expresó el ministro Dr. Alberto Mercier

(Viene de pág. 4ª)

dad. Y, así, esta exposición sucede a una época de inquietudes y zozobras alentadas permanentemente a causa de la nefasta política desarrollada por la dictadura. Felizmente, la recuperación de las libertades ha permitido a los diversos sectores de nuestro campo debatir públicamente sus problemas en congresos auspiciados por entidades tradicionales inspirados por los mismos ideales. Mientras tanto, el gobierno provisional prosigue incansablemente sus estudios y realizaciones encarando con criterio realista las dificultades de que a diario se impone. La fijación de precios compensatorios, la devolución de la C.A.P. a sus dueños auténticos y otras muchas medidas más, así lo acreditan; pero lo esencial para nuestra sensibilidad democrática es que ahora pueden expresarse las inquietudes y anhelos en alta voz y sin temores.

Con tal motivo, se están dando los pasos necesarios para promover el desarrollo cualitativo y cuantitativo de nuestra producción granjera. Así en relación con la instalación de la primera Estación Experimental de Ganadería y Granja de la Secretaría de Agricultura, Ganadería e Industrias, que se está construyendo en los alrededores de esta capital, se prepara la ejecución de planes de fomento que tiendan al desarrollo integral de estas actividades, mediante la entrega de los criadores de planteles seleccionados, reproductores importados, y aún la realización de concursos, tales como los de postura y producción controlada. Aunque las instalaciones recién estarán terminadas para fines del corriente año, ya se ha comenzado a trabajar en el sentido indicado, habiéndose dispuesto, además, la entrega de las partidas necesarias para la adquisición de reproductores, medida que, pese a su importante gravitación e impostergable necesidad, por primera vez se [illegible] en la provincia, [illegible] con esta calificada exposición. Se considera fundadamente que ello, a más de propender al desarrollo orgánico de la diversificación de la industria pecuaria, vendrá a servir de reparador estímulo a todos aquellos que con sentido visionario han venido bregando por la consolidación de estas ramas de nuestra producción, siempre al margen de un serio y efectivo auspicio oficial".

Destacó, la preocupación del gobierno de la provincia en solucionar los problemas del campo y agregó:

"De ahí que, [illegible] de recuperar ese [illegible] en el concierto de los demás pueblos ocupáramos, el gobierno provincial ha creído muy del caso contar con un organismo de las Naciones Unidas que vincule su actuación al estudio de las especialidades y problemas determinados por las peculiaridades de su economía en desarrollo. Por ello, la Intervención Nacional ha iniciado gestiones tendientes a obtener la radicación en Santa Fe, de una filial de la "F.A.O.", Organización de Agricultura y la Alimentación, ofreciendo donar, llegado el caso, los terrenos necesarios para el asiento de la expresada entidad e inclusive la construcción de un edificio acorde con su importancia.

Causas económicas, científicas y geográficas, abogan suficientemente por la justicia que nos asiste; tanto más, cuando que la ciudad de Santa Fe, evoca en la historia, la tradición de un estado argentino que contribuyó extraordinariamente a plasmar nuestra personalidad política basada en la libertad y la democracia, dentro de un orden republicano y federal, y que su capital, fué el asiento de la Convención Constituyente que nos diera la Carta Fundamental, la que a un siglo de su sanción mantiene el recuerdo de épocas, que se caracterizaron por la vigencia de instituciones que aseguran el pleno goce de los derechos esenciales a la persona humana y que son también un antecedente lejano de lo que constituye la razón de existir de las Naciones Unidas. En consecuencia, podemos adelantar que el Ministerio de Relaciones Exteriores de la Nación ha tomado especial interés, en esta presentación de la Intervención Nacional y que se está trabajando en los detalles previos a la radicación del asunto en la referida Organización".

Se refirió al problema planteado en el norte de la provincia por el cierre de las fábricas de La Forestal y de las actuaciones cumplidas y que llevan a cabo los organismos oficiales para su solución, y terminó diciendo:

"Tal es el programa que en la actualidad ofrece aquel drama que en su momento significó el cierre de los establecimientos fabriles en el Norte. Tenemos fundados motivos para creer que con la buena voluntad y el entusiasmo de sus pobladores, unido al empeño de La Forestal por restituir las fuentes de trabajos en su zona de influencia, así como por la acción de un gobierno que ahonda sus esfuerzos en la búsqueda de soluciones, hemos de encontrar el camino adecuado para llevar la tranquilidad y el optimismo a aquellos sufridos pobladores que lejos del confort y de los halagos de las grandes ciudades, también hacen patria, estoicamente, perdidos en la espesura de los montes.

Subsiste asimismo la preocupación de las autoridades en torno al desarrollo de una nueva política industrial, de la que oportunamente se proporcionaron amplias referencias, así como su interés por la modificación justiciera del sistema tributario, a fin de que aminore en lo posible la excesiva carga del contribuyente.

Lo mismo cabe decir respecto a la acción energética, crediticia, caminera, tarifaria, de los transportes, y de su especial interés por la tan ansiada reactivación portuaria; todo lo cual tiende a sacar a nuestra economía del marasmo y de la postración a que fué llevada por el régimen depuesto.

Diversas coincidencias nos permiten formular el corolario optimista que surge de la íntima compenetración de pueblo y gobierno, merced a la acción solidaria que en el panorama agrario se desarrolla tanto en el plano nacional como en el provincial, consecuencia de la confianza que han sabido ganarse las actuales autoridades revolucionarias, en el orden interno y en el marco de las relaciones internacionales.

Así, bajo tales auspicios, la tradición agropecuaria de nuestra provincia ha de recuperar plenamente el ritmo de pujanza que contribuya a afianzar la prosperidad económica a que todos aspiramos.

Ojalá se cumplan nuestros augurios en pro de los cuales hemos comprometido los empeñosos esfuerzos para que la gestión que nos incumbe satisfaga las aspiraciones que desde lo más hondo, con fervor argentinista nos está señalando el derrotero luminoso de la patria".

El presidente de la Sociedad Rural, Sr. Ricardo J. Pavlolo pronunciando el discurso inaugural

La palabra del Dr. Alberto Mercier

El titular de la cartera de Agricultura y Ganadería, al pronunciar su discurso en nombre del gobierno provisional de la Nación, dijo lo siguiente:

"Amigos ganaderos:

"La revolución libertadora en cumplimiento de los postulados democráticos que condicionan su esencia y existencia, se hace presente en esta fiesta del trabajo campesino, para traerles a los hombres del agro de esta importante región de la República su saludo cordial y su solidaridad.

"Grande honor representa para mí ser portador de tan grata misión ante ustedes, y justificada satisfacción volver a ocupar esta calificada tribuna ruralista del país, esta tarde, en situación de evidente contraste con aquella otra, en que, un muy importante sector de los productores agropecuarios, agremiados del país a través de sus genuinos representantes sufrieron la afrentosa desconsideración de un representante de la tiranía, que abandonó este mismo local, perseguido por la verdad y en señal de humilde adhesión al régimen que representaba para no escuchar la palabra de hombres libres que señalaban las sendas de la libertad, mediante rumbos ciertos para esta Patria nuestra que la inconciencia y la ineptitud precipitaban aceleradamente hacia el desmoronamiento de sus valores espirituales, rurales y materiales.

"Hoy el gobierno de la revolución viene a desagraviar la ofensa inferida y reconocer públicamente, la jerarquía, la dignidad y las nobles inquietudes que inspiran a nuestros hombres de campo.

"Amigos:

"Dios me ha otorgado la gracia de poder establecer las viejas pláticas de otros tiempos y poder hacerlo concretando hoy, en función de gobierno, los mismos principios y los mismos ideales que durante la década funesta sustentara desde las tribunas gremiales ruralistas levantadas en distintos lugares de la República, cuando en dura y desigual lucha, enfrentando los avances de la dictadura, defendíamos derechos inalienables que hacían a la propia supervivencia del campo argentino.

Señoras y señores: Felizmente la Revolución Libertadora ha arrojado hacia el pasado, los nubarrones que obscurecieron los cielos de la patria, permitiendo, que vuelva a resurgir el sol de la Libertad simbolizado en nuestro escudo nacional.

La presencia física del gobierno, en los distintos ambientes agropecuarios del país, tiene pués un sentido perfectamente definido: deseamos establecer íntimo contacto con los hombres de campo, en su propias sedes de trabajo, recibir sus sugestiones, recoger sus inquietudes, dialogar con ellos, para poder de este modo, conjuntamente, en serenos y constructivos análisis, procurar las posibles soluciones a los múltiples problemas que afecten al campo.

Es también un deber exaltar en toda ocasión propicia, las virtudes de nuestros campesinos y el reconocimiento del gobierno de la Revolución a la magnífica respuesta dada, al llamado que les formulara la Patria, escarnecida y empobrecida, mediante el incremento del area sembrada y por las ponderables inquietudes exhibidas en los recientes congresos ruralistas habidos, que tradujeron, sin reservas el renacer de la fé y de la confianza, con proyecciones tales que nos permite abrigar la certeza de realizaciones que han de aclarar en fecha próxima las últimas sombras que deslucieron el panorama ganadero.

Los índices de faena interna y los volúmenes de exportación de nuestras carnes así lo señalan.

No son las nuestras solamente palabras bonitas como se ha señalado con total insensibilidad y falta de objetivación de hechos, o bien por el avalar que significa para muchos impacientes de hoy sus conformismos cómplices de ayer.

Podemos decir al campo argentino con fundamentos sólidos y con la elocuencia de las cifras, que el gobierno interpreta sus sentimientos y que además de las palabras bonitas, con que graciosamente pretenden calificar a la expresión de nuestro pensamiento, algunos pocos censores impacientes, el gobierno puede anunciar en homenaje de nuestros campesinos que éstos están respaldados por realidades tangibles y visibles que han significado el renacer del agro, alentado por la certeza que significa para los productores, recibir el fruto íntegro de sus esfuerzos de labor; y devolverles además la tranquilidad de que el estado totalitario y arbitrario no los esquilmará ya ni en sus economías ni en sus esperanzas.

El gobierno está firmemente decidido a quebrar toda la armazón totalitaria que nos dejara por herencia la tiranía.

El estado comerciante que compraba y vendía todo, al servicio de delirantes aventuras, incluso la conciencia y la dignidad de muchos argentinos, como dijera alguna vez, termina con sus lamentables designios.

Este estado implacable, que como Saturno destinaba sus desvelos en devorar a sus propios hijos, ha sido sustituído por el estado democrático, concebido dentro de la filosofía cristiana, de la libertad y de una auténtica solidaridad humana.

Por otra parte esa es la raigambre de nuestra historia: el país se constituyó y se construyó, bajo la advocación de la libertad y dentro de la libertad, por la acción de hombres libres.

La actividad privada es y será ampliamente apoyada, por cuanto entendemos que dentro de los moldes que señalan la emulación y la competencia honesta y leal practicada son posibles las superaciones determinantes de un ininterrumpido progreso.

En eso estamos: dentro de la esfera de su actividad específica el ministerio a mi cargo, propicia, inclusive, que la función estatal no solamente esté respaldada, sino también en lo posible realizada por los propios sectores interesados en posición mayoritaria dentro de los organismos oficiales.

Estimo en esta forma interpretar la esencia que inspira a los gobiernos de la democracia.

Los pueblos son prósperos y felices en la medida que se logre la prosperidad y la felicidad individual de la mayor cantidad de sus componentes.

El gobierno está quebrando la estructuración totalitaria urdida por la dictadura; la tarea no es fácil ni sencilla, esta estructuración ha sido posible mediante la conformación de mentes totalitarias, de conciencias totalitarias que contagiaron con sus desvaríos a mucha gente desaprensiva o complaciente, dejando en sus espíritus pliegues de 10 años de profundidad que es necesario mucha paciencia y amable comprensión para poderla borrar definitivamente.

En esta labor debemos colaborar todos si es posible; con cariño, pero sin duda con firmeza, porque así lo exige la salud de la República.

Me es particularmente grato dejar inaugurada esta 50a. Exposición de la Sociedad Rural de Santa Fe, por todo lo que significan para el país entidades como ésta que hoy nos congrega, al exhibir tan alta como honrosa credencial, de medio siglo de labor constructiva y progresista.

La estirpe y la vieja data de esta benemérita entidad, evidencian el amplio y plausible espíritu societario que animó a los hombres de campo de aquella época, quienes con elevada comprensión y definidos propósitos amalgamaron las inquietudes de visionarios nucleándose en torno de esta Sociedad Rural que fundaron para su honra.

Hechos como éste marcan etapas trascendentes y evidencian contenidos espirituales con trayectorias altruistas, en contraste con actitudes individualistas que se traducen generalmente en posiciones adversas a los bien entendidos intereses y al bienestar de la colectividad.

Me es igualmente grato hacer llegar a los señores expositores, así como a sus colaboradores de todos los planos de la actividad campera, mis felicitaciones por la calidad y preparación obtenidas en los magníficos ejemplares expuestos y a la Sociedad Rural de Santa Fe expresarle mis congratulaciones por el éxito integral obtenido en la organización de este importante certamen.

Regresó el ministro Mercier

Después del desfile de productos, el ministro Mercier, acompañado por el presidente de la Sociedad Rural y autoridades, se trasladó al aeropuerto, embarcándose de regreso a Buenos Aires a las 17 y 21.

SE CELEBRO HOY EL 50o. ANIVERSARIO DEL COLEGIO URBANO DE IRIONDO DE SAN JUSTO



Monseñor Nicolás Fasolino en el acto de la bendición de la placa recordatoria

San Justo, 2 (Corresponsal). — Con adhesión de las autoridades, delegaciones religiosas, de ex alumnas, etc., se cumplieron los actos organizados por la comisión especial del cincuentenario del Colegio "Urbano de Iriondo" del Niño Jesús. El tedéum oficiado esta mañana por monseñor Fasolino en la iglesia de la Merced colmó totalmente las naves del templo y congregó una compacta muchedumbre el acto de descubrimiento y bendición de la placa recordatoria del cincuentenario, ofrecida por la asociación de ex alumnas del colegio. En este acto habló la ex alumna y presidenta honoraria de la asociación, Sra. Emma Belotti de Pent.

Posteriormente se llevó a cabo la entrega al colegio de la biblioteca por Amigos del Pueblo, hablando en nombre de la comisión la Sra. Isabel Fellizar de Angeloni. Luego de estos actos se llevó a cabo el almuerzo de compañerismo; por la tarde clases evocativas dictadas por la fundadora hermana María Cecilia y la hermana María Norberta, entrega de medallas a ex alumnas de 1906, un acto académico en el que pronunció un discurso monseñor Fasolino y finalmente, un vino de honor ofrecido por la Unión de Padres.

Una delegación de la Escuela Normal presidida por la señora Rosa C. de Piva hizo entrega a la hermana superiora del Colegio de un pergamino recordatorio del grato acontecimiento.

La muestra industrial de la 50a. exposición fué inaugurada ayer

Con asistencia de las autoridades de la Sociedad Rural, delegaciones de las instituciones comerciales e industriales y expositores, se realizó ayer, después de las 18, la inauguración de la muestra industrial que complementa la 50a. Exposición de Ganadería que ha sido habilitada esta tarde.

En representación de la Sociedad Rural hizo uso de la palabra el secretario de la entidad señor Adolfo I. Castignani, quien después de referirse al esfuerzo que significaba asociar la industria a la fiesta del campo, agregó:

"Bien está que así sea, esfuerzo creador del hombre de campo asociado al desvelo y pujanza del hombre que en los centros poblados dedica sus afanes, a las actividades industriales.

Actividades fundamentales ambas, que van creando el respaldo material en que se apoya toda la estructura económica y social del país.

Nuestro pueblo espera de ellas el esfuerzo supremo que haga posible elevar al mismo, en su acción productora, a la altura de los que, técnicamente han llegado a producir bienes de uso y consumo de alta calidad a precios compatibles con su poder adquisitivo.

Para llegar a ello es indudable que debemos resolver problemas fundamentales, que aseguren el éxito total de nuestra industria, que aún no ha llegado a responder a tan alta finalidad, debido al vetusto aparato de producción, falta de reposición de maquinarias y la imposibilidad económica que han impedido incorporar los adelantos técnicos que dispone la industria mundial.

La industria pesada

"Debemos comenzar por trazar nuestro propio plan, dirigido a crear la gran industria pesada que vaya desde la energética a las químicas de minería y siderúrgica.

Elevar la producción, renovando e incorporando los medios técnicos que, además de liberar al hombre de inútiles fatigas, haga posible producir mejor calidad a más bajo precio. Aprovechar para ello las riquezas minerales que atesora nuestro suelo aún casi inexplotado, utilizar los cauces de nuestros ríos en la producción hidroeléctrica.

Las condiciones naturales de nuestro país hacen a nuestras grandes posibilidades industriales.

El hombre de empresa que entrega su patrimonio moral y material en la acción creadora ha mostrado su capacidad y prudencia. La capacidad científica de nuestros técnicos ha dado prueba en su conocida labor y jerarquizados experimentos y estudios, de poseer conocimiento y patriotismo para esa gran empresa.

Mano de obra excelente con una moral que renace para las grandes realizaciones.

La decisión del hombre argentino de cumplir en esta hora de recuperación su histórico destino.

Las medidas oficiales

"Todo ello, avalado por medidas que el país justificadamente reclamaba ya con amplio sentido de soberanía positiva, sin demagogia, tal como la autarquía otorgada a Y.P.F., tienden a aclarar el complejo panorama que afecta actualmente a la producción, como saldo de arrastre de una política divorciada de la realidad argentina.

Nos asociamos orgullosos a tales disposiciones que no son otra cosa que el comienzo de tantas otras que el país espera inspiradas siempre en el sentido democrático de nuestro pueblo y con fe puesta en su indudable capacidad.

Lo dijo ya el señor Presidente Provisional en su discurso del 18 del mes próximo pasado en Salta, al anunciar tal medida: "Estamos seguros que el personal, director, técnicos y obreros, sabrá responder a la confianza y hará honor al compromiso adquirido por el país".

Señoras y señores: Con la fe puesta en el patriótico esfuerzo a realizar, consciente de la responsabilidad histórica que toca a nuestra generación invocando a los ilustres predecesores del esfuerzo industrial de la Nación generales Mosconi, Baldrich y Savio, inspirados por sus hálitos argentinistas es indudable que encontraremos la savia y la fuerza para las grandes producciones a que está llamada a alcanzar la industria argentina.

Finalmente expresó: "Los medios para realizar el supremo esfuerzo de nuestro campo ya lo lograremos con la producción en vías de franca recuperación.

Sus productos tendrán que ser colocados donde nos paguen los mejores precios compensatorios para con su producido y mediante el mismo trato, adquirir los elementos técnicos y maquinarias que hagan posible el gran placer de recuperación total de nuestra industria, sin tutelas que suelen herir el legítimo orgullo de un pueblo, que como el nuestro, se ha sentido siempre y se siente legítimo dueño de su destino.

El camino es claro y las posibilidades promisoras.

La Sociedad Rural de Santa Fe suma sus inquietudes de hoy y de siempre al esfuerzo común y con sentido de responsabilidad, al dejar inaugurada, por mi intermedio esta exposición industrial, se complace en felicitar y estimular en los expositores presentes, a los industriales todos de esta provincia y del país y los incita a superar aún si fuera posible, el ponderable esfuerzo que realizan en su constante afán de superación técnica de sus empresas.

Universitarias

Se realizaron ayer las elecciones estudiantiles en Ciencias Jurídicas

Como estaba anunciado, y con la concurrencia de tres agrupaciones estudiantiles: Movimiento Reformista, Movimiento Ateneísta y Liga Humanista, se efectuaron ayer en esta Facultad elecciones de representante estudiantil a la Junta Consultiva, como así también de miembros de la Junta Asesora de dicho representante.

Las mesas receptoras de votos funcionaron en nuestra ciudad, Rosario y Paraná, y se espera que los resultados podrán conocerse mañana.

Cursillo de Derecho Procesal

Mañana se reiniciará, a las 18.30, en el aula Alberdi de esta Facultad, el cursillo de Derecho Procesal a cargo del profesor de la materia, Dr. Santiago Sentís Melendo.

El temario a desarrollar es el siguiente: lunes, El Derecho Extranjero y el Derecho Consuetudinario como posible materia de prueba; martes, Medios de prueba clasificación; lunes 10, Colaboradores del 11: Procedimiento de prueba; particular los peritos; martes juez en orden a la prueba, en lunes 17, Facultades del juez en orden a la prueba; martes 18, Apreciación de la prueba por el juez.

La entrada, como de costumbre, absolutamente libre.

C. y Telecomunicaciones

Mayor radio de distribución de correspondencia

El jefe del 5o. Distrito de Correos y Telecomunicaciones informó que, a partir de la fecha, con el fin de prestar un mejor servicio de distribución de correspondencia a domicilio, se amplió en esta ciudad el radio que comprendía el mismo.

Por la medida adoptada el servicio se extenderá a las manzanas que encierran las calles Simón de Iriondo, 25 S. N. (Angel Cassanello), Noguera y Alberti.

Estado del tiempo

La mínima fué de 8o.4

Se estabilizan las condiciones del tiempo. El sol brilló durante la mañana notándose alrededor de mediodía el paso de nubes, mientras que por la tarde nublóse a intervalos.

La temperatura mínima fué de 8 grados 4 décimas, soplando viento del este.

Las observaciones meteorológicas fueron las siguientes:

Diario "El Litoral". — A las 9: presión atmosférica: 761.30; temperatura del aire, 10o.3; temperatura mínima, 8o.4; humedad relativa, 42 o|o; viento: este. A las 15: barómetro, 770.50 temperatura del aire, 13o.; higrómetro, 45 o|o; viento: este. Temperatura máxima: 20o.

Colegio de la I. Concepción. — Presión atmosférica, 769.49; temperatura mínima, 9o.; máxima, 19o.2; humedad relativa, 40 o|o; viento: este. Velocidad: 2 kph.

Procúrase la detención del autor de un robo

Un vecino del distrito Recreo fué víctima de un robo en la madrugada de hoy. Tras ejercer violencia en el candado de la casa que ocupa Arturo Tagliaferri, italiano de 39 años, domiciliado en la localidad, personas desconocidas penetraron en la misma apoderándose de un reloj de oro, dinero en efectivo y prendas de vestir. Tagliaferri, al formular la correspondiente denuncia en la comisaría del citado distrito, justipreció lo robado en la suma de 4.400 pesos. Las autoridades policiales efectúan averiguaciones tendientes a detener a los autores.

Víctima de una agresión resultó una menor ayer

Empleados policiales de la seccional 4a. procuran la detención de dos personas acusadas de lesiones. Poco después de las 17 de ayer en momentos que en el club de bochas Villa Devoto se encontraba haciendo la limpieza del local la menor María Luisa Peralta, de 16 años, con domicilio en Jujuy 3331, y al parecer sin que mediara motivo alguno, fué atacada a golpes de puño por Nelly Bustamante y Luis Ortega, ambos con domicilio en San José y Jujuy. Como consecuencia de la agresión la menor resultó con lesiones en el labio inferior y hematomas en el ojo izquierdo, siendo curada en el hospital Provincial.

El fuego destruyó una carpintería en Córdoba

CORDOBA, 2. — Pérdidas por valor de $ 150.000 se registraron en el incendio producido en las últimas horas de ayer en una carpintería de Cassaffousth 417, de esta ciudad.

El incendio abarcó la casi totalidad del galpón donde se hallaban mesas, sillas y otros muebles en depósito, que produce la misma carpintería, y cuya destrucción por el fuego fué total.

Las causas del siniestro aún no han sido establecidas, sabiéndose que la firma tiene seguros por 100.000 pesos.

En forma casual se produjo una herida cortante en la cara

Intervienе la seccional 2a., en un hecho en que resultó víctima un hombre en horas de anoche. Poco después de las 24 se presentó en la seccional mencionada María Haydée Giménez, de 21 años, con domicilio en Ruperto Godoy y Rivadavia, acompañada por Francisco González, de 41 años, con igual domicilio y dejó constancia que momentos antes, éste llegó a su casa presentando una herida cortante en la cara lado izquierdo. González, al ser indagado manifestó que en circunstancias que iba caminando en estado de ebriedad resbaló golpeando con la cara en el suelo. Las autoridades policiales, prosiguen actuando con el fin de establecer la verdad de lo dicho por González, poniéndose el hecho en conocimiento del juez de turno.

Al ser embestido por un ómnibus un hombre sufrió varias lesiones

Alrededor de las 22 de anoche, se presentó en la seccional 2a. Osvaldo Pablo Bamboni, de 30 años, con domicilio en Colastiné norte, dando cuenta que siendo las 20.45 transitaba cerca de la banquina por la ruta 168 y al llegar al kilómetro 10, fué rozado por el ómnibus de la empresa "Helvecia" No. 1626, guiado por José Yanicelli de 49 años, domiciliado en Av. Gral. Paz y Lierena, y a cargo del guarda Alfonso Descalzo, de 41 años, que vive en Las Heras 3387, sufriendo lesiones en los brazos de carácter leve. Del hecho se ha dado intervención a la comisaría de la jurisdicción que prosigue las actuaciones del caso, tendientes a establecer las causas del accidente.

El Ideal y Roma mudan el cartel

Con una película de factura nacional y otra de procedencia europea, será renovado el cartel mañana en los cines Ideal y Roma respectivamente, salas que anuncian las novedades de la jornada.

La primicia a exhibirse en el cine de calle San Martín titúlase "Novia para dos" y pertenece al sello Argentina Sono Film.

Es una comedia sentimental y graciosa, en cuyo desarrollo han sido intercaladas numerosas canciones para exclusivo lucimiento de su intérprete central, la actriz Lolita Torres. Esta encarna a una muchacha ambiciosa, que sueña con llegar a ser una figura de la escena teatral. En la realización de tales propósitos es confundida con una bella y adinerada señorita de sociedad, lo que se complica aún más al ser asediada por dos apuestos pretendientes. Tales roles corren a cargo de Osvaldo Miranda y Luis Dávila. La cinta fué dirigida por Leo Fleider, sobre libro cinematográfico de Julio Porter y Hugo Moser, desempeñando otros papeles del reparto Beatriz Bonnet, Ramón Garay, María Fernanda, Vicente Rubino y Julián Pérez Avila.

La primicia del Roma se titula "Secretos de alcoba" y es presentada por la Distribuidora del Paraná. Cuatro episodios unidos por un tema central nutren argumentalmente la cinta, cuya dirección ejercieron Henri Decoin, Ralph Habib, Jean Delannoy y Gianni Franciolini. En la interpretación toman parte Martine Carol, Vittorio de Sica, Francoise Arnoul, Richard Todd, Jeanne Moreau y otros.

Estreno en el Doré

"La mujer apache" se titula un film animado por Lloyd Bridges, cuyo estreno primicia se anuncia para el próximo jueves en el cine Doré. Esta novedad irá en el programa con "El trueno", donde actúa Ava Gardner.

Conciertos

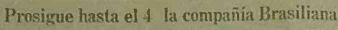
La soprano ligera Mariuccia Trinchero en el Círculo Italiano

Se efectuó ayer por la tarde en el Círculo Italiano, la anunciada audición de canto a cargo de la soprano ligera Mariuccia Trinchero.

Desarrolló la intérprete un programa que incluía obras de Scarlatti, Mozart, Bellini, Puccini, Rossini y Donizetti, poniendo de relieve su predilección por el repertorio lírico. Interpretó en efecto, numerosas "arias" de óperas famosas, haciéndolo con acierto, buen gusto y seguridad de afinación. La famosa "Cavatina" de Rossini, perteneciente a "El Barbero de Sevilla" y "Quando me'n vo soletta", de "La Boheme", confirmaron esta impresión, por el sentido y el calor puestos en las interpretaciones, que fueron sin duda lo mejor del programa.

El público alentó y obligó a la cantante, con su insistencia, al bis, brindando algunas canciones napolitanas con estilo acertado y buena voz.

Actuó en el piano la Srta. Blanca Orihuela.



Prosigue hasta el 4 la compañía Brasiliana



Uno de los cuadros que integran el espectáculo de la compañía Brasiliana

Con amplio y merecido éxito ocupa el escenario del Teatro Municipal la compañía Brasiliana de Miecio Askanasy, que de acuerdo con lo oportunamente informado, debía poner término a su actuación en la fecha. Pero esa adhesión del público a que nos referimos ha determinado a la dirección del elenco carioca a prolongar su despedida hasta el próximo martes. Vale decir que mañana y pasado habrá de dar funciones la compañía, representando programas de notoria atracción, en los que el folklore del Brasil es expresado a través de sus danzas, canciones, ritos, costumbres y leyendas en una variedad de cuadros, estampas y escenas de mucha calidad documental, interpretativa y escenográfica.

Finalizada su actuación en Santa Fe, la compañía Brasiliana se trasladará a La Plata, presentándose en el teatro Argentino, donde brindará una serie de espectáculos con los cuales finaliza su actuación en nuestro país.

El 11 del corriente el elenco de artistas brasileños viajará de regreso a su patria, donde ofrecerá una serie de funciones en San Pablo y Río de Janeiro, las cuales servirán para efectuar algunos ajustes y montar el repertorio artístico con el que iniciarán una tournée artística que dará comienzo en Europa en diciembre. La misma comprende a diversas ciudades de Alemania occidental, donde actuarán todo un mes; en enero lo harán en Alemania oriental; febrero en Polonia, marzo en Checoslovaquia, y abril en Austria. Mientras tanto, se preparan contratos para otras plazas vecinas. La jira incluye a la U.R.S.S., Japón, países del Pacífico y Estados Unidos, donde la compañía Brasiliana habrá de presentarse a fines de 1957.

Estrenará el Ideal "La calle de la esperanza"

Para el 10 del corriente anuncian en la sala del Ideal el estreno de "La calle de la esperanza", valiosa película de procedencia británica, dirigida por Carol Reed. Es una cinta de muchos méritos y calidad, donde actúan Celia Johnson, Diana Dors, David Kossoff, Jonathan Ashmore, Brenda de Banzie, Joe Robinson y Primo Carnera. Fué rodada sobre libro de Wolf Mankowitz y narra una historia humana, tierna y apasionante.

Vida musical

Recibe un obsequio del pianista francés Michelle Bourguet

BUENOS AIRES, 3. — En la residencia de la señora Tina Colonnese tuvo lugar el concierto brindado por el destacado pianista francés Michelle Bourguet a un grupo de músicos, intelectuales y periodistas, que concurrieron en gran número al igual que un grupo selecto de figuras artísticas.

Debe señalarse que Michelle Bourguet es un pianista de prestigio, ha merecido el primer premio del Conservatorio de París, presentándose en la sala Pleyel, Lamoureux, etc. También actuó en ciudades de España y en Norteamérica, hacia donde partirá próximamente en jira de conciertos.

Daráse en el Colón "La reina de los diamantes"

Para la semana próxima viene anunciando el cine Colón el estreno de "La reina de los diamantes", film en tecnicolor, dirigido por John Brahm y cuyos principales intérpretes son Fernando Lamas, Arlene Dahl y Gilbert Roland.

En torno a la historia de una de las piedras más preciosas de una corona real, gira el asunto de esta película, que tiene todas las características propias de los films de aventuras, romance y acción violenta.

Próxima actuación de un conjunto artístico

Accediendo a pedidos de entidades locales, la subcomisión del Conjunto Artístico del C. A. Unión ha resuelto que el mismo preste su concurso en una serie de festivales a realizarse en el transcurso de la primera quincena del corriente mes. Tomando parte el Conjunto Folklórico Infantil, el Conjunto Orquestal y el Conjunto de Danzas Españolas, intervendrán el día 7 en una función organizada por la escuela Sargento Bustamante, que se realizará a las 19, en la Sociedad Fomento 9 de Julio; el día 9, en una función organizada por la escuela Sargento Cabral, que tendrá lugar en el club Ferroviario, a las 17.30; y el 11, en función organizada por la Asociación Cooperadora de Jardines de Infantes No. 4 de esta capital, a las 14.30, en la sede de Tranviarios.

Impondrán a B. Singerman la Orden de San Carlos

Se halla de regreso en el país la personal intérprete del verso Berta Singerman quien, según el escritor S. Kahan, constituye para la belleza y la poesía de nuestra lengua lo que Pablo Casal es para el violoncelo o Andrés Segovia para la guitarra.

Después de un descanso de pocos días, la artista reaparecerá el 5 del cte. sobre el escenario del teatro Odeón de Buenos Aires.

Ha obtenido durante su larga y magnífica tournée éxito tras éxito, y como prueba al reconocimiento de su arte le fueron acordadas condecoraciones por gobiernos del continente. El de Nicaragua le impuso en Managua la Orden Rubén Darío, y el de Colombia le acordó la Orden de San Carlos, que pasado mañana martes habrá de serle impuesta en la embajada de dicho país en Buenos Aires, por el titular de su representación diplomática.

Película policial

Ida Lupino dirigió e interpretó centralmente la película titulada "La llave 26", cuyo estreno se anuncia en el Esperancino para dentro de varios días. Es una novedad perteneciente al género policial.

La orquesta Sorbellini

En espacios de Casa Tratt iniciará mañana, a las 21.15, su actuación por la onda de L.T.9 radio Santa Fe, la orquesta del maestro Orlando Sorbellini y sucesivamente todos los lunes a la misma hora. Lo hará acompañado por sus cantores Nito Fuentes y Juan Carlos Luján, en un repertorio de motivos actuales de nuestra música popular en instrumentaciones y arreglos que le pertenecen.

Actitud destacable

Con motivo del reciente homenaje que el Club Sportsman de esta capital brindó al señor Francisco Ortolochipi, director y fundador del cuadro artístico "Francisco Ducasse" de la institución al cumplir nueve lustros de plausible y fecunda labor teatral, fueron muchas las expresiones de simpatía que llegaron hasta el agasajado y la entidad.

Pero merece señalarse del número de congratulaciones el telegrama que hiciera llegar el Centro Ciudad de Rafaela por intermedio de su presidente señor B. Juan Lasarre, adhiriendo al "entusiasta y merecido homenaje con votos por la prosecución de tan fecunda obra realizada".

El señor Lasarre es hombre también de teatro, de lo cual tiene muy buenas pruebas el público de La Capital, no solamente evidenciadas a través de la actuación que le cupo al cuadro rafaelino en el certamen de teatros vocacionales, donde salió triunfante, en la zona norte de la provincia, sino al poner en escena otras obras en el Teatro Municipal, por lo cual sus palabras tienen un valor y una significación mayores.

Primicia en el Colón

Anúnciase en la sala del Colón el próximo estreno de la película italiana titulada "La mujer más hermosa del mundo". Gina Lollobrigida encarna a la protagonista, la famosa actriz Lina Cavalieri, evocando algunos aspectos sobresalientes de su vida y de la época.

ESPECTACULOS TEATRALES, CINEMATOGRAFICOS Y PROGRAMAS RADIOTELEFONICOS

TEATRO MUNICIPAL — San Martín y Juan de Garay, Tel. 19018. "Brasiliana", gran compañía de color de Río de Janeiro, de Miecio Askanasy. Noche a las 22: Un espectáculo de danzas, canciones y estampas del folklore brasileño, en 2 partes, 11 cuadros. (Ver programas especiales). — Mañana noche a las 22, función. (Ver programas especiales).

CINE IDEAL — S. Martín 2844, Tel. 28478 — Continuado 20.40: Acto de amor, K. Douglas; 22.30: Armados hasta los dientes, R. Mitchum, (primicia 1956); 22.20: Noticiero americano. Programa inconveniente para menores de 14 años. Platea 5.80, niños 3.30 impe. incl. — Mañana continuado 16.30, 18.30, 22.30: Novia para dos, L. Torres, (primicia 1956); 18, 21: Noticiero americano; 15.15, 21.10: El hombre de gris, J. Mason. Platea 5.80, niños 3.30, impe. incl.

CINE COLON — Rivadavia 2875, Tel. 22626 — Continuado 20.30: La mujer que yo soñé, C. Grant; 22.15: La última vez que vi París, E. Taylor, (tecnicolor, primicia 1956). Platea 5.80, niños 3.30, impe. incl. — Mañana continuado 15, 18.40, 22.30: La última vez que vi París; 17, 20.30: La mujer que yo soñé; Sucesos argentinos y Movietone Fox. Platea 5.80, niños 3.30, incl. impe.

CINE BELGRANO — San Jerónimo y Rosario, Tel. 12305 — Continuado 20.45: Escándalos romanos, E. Cantor; 22.30: Sucesos argentinos; 22.45: 47, el muerto que habla, N. Pampanini, (estreno 1956). Platea 5.80, menores 3.30, impe. incl. — Mañana continuado 17.30, 20.15: Escándalos romanos; 19.05, 22.30: Sucesos argentinos; 17.15, 22.45: 47, el muerto que habla. Platea 5.30, menores 3.30, impe. incl.

CINE ROMA — San Jerónimo 2878, Tel. 19788 — Programa completo en pantalla panorámica. Continuado 20.50: Gun Hoo, R. Scott; 22.30: La virgen moderna, M. Brett, (primicia 1956); Sucesos argentinos. Platea 5.80, impe. incl. — Mañana continuado 17, 20.30: Antes del diluvio, I. Miranda; 18.40, 22.30: Secretos de alcoba, V. de Sica, (primicia 1956). Prohibida para menores de 18 años. Platea 5.80, impe. incl.

CINE MAYO — 25 de Mayo 3478, Tel. 20285 — Programa completo en pantalla panorámica. Continuado 21: En un suburbio de París; 22.45: El último puente, M. Schell, (primicia 1956). Programa prohibido para menores de 14 años. Platea 5.80, impe. incl. — Mañana continuado 14 únicamente: Variedades; 14.10, 17.20, 21: El camino de Bali, B. Hope (tecnicolor); 15.50, 19.10, 22.40: Oro del Caribe, J. Payne, (tecnicolor). Platea 2.30, niños 0.90, impe. incl.

CINE MODERNO — Junín 2475, Tel. 20139 — Continuado 20.20: Tormenta en la llanura, V. Heflin; 21.25: El mar que nos rodea, (documental, tecnicolor); 22.15: El americano, G. Ford, (primicia 1956, tecnicolor). Platea 5.80, menores 2.50, impe. incl. — Mañana continuado 14, 17.35, 21.40: Los arqueros del rey, R. Todd, (tecnicolor); 15.25, 19.15, 23: Cita en Honduras, G. Ford, (tecnicolor); 16.55, 20.50: El guía rural, T. Holt. Platea 2.30, menores 0.90, impe. incl.

CINE SANTA FE — San Martín 1888, Tel. 16820 — Continuado 20.30: Sucesos argentinos; 21: Reconocimiento, M. Nedhal; 22.30: Las tres perfectas casadas, L. Hidalgo. Inconveniente para menores de 10 años. Platea 5, niños 2.50, impe. incl. — Mañana continuado 16.30, 21: Noticiero americano 16.40, 21.10: María Magdalena, L. Hidalgo; 19.40 únicamente: El tango vuelve a París, A. Castillo; 19.10, 22.40: Vida nocturna, J. Marrone. Platea 2.30, niños 1, impe. incl.

CINE DORE — San Jerónimo 2289, Tel. 16557 — Continuado 20: El guía rural, Ch. Starret, (estreno 1956); 21: Bella y bandolera, J. Russell, (tecnicolor); 22.30: Tarzán y la diablesa, J. Weissmuller. Platea 4.30, pullman 5, niños 2, impe. incl. — Mañana continuado 14, 18.25, 22.45: Sin miedo y sin tacha, J. Stewart, (tecnicolor); 15.30, 20: Abbott y Costello salvan al hombre invisible; 17.05, 21.15: Franciquito campeón, D. O'Connor. Platea 1.80, pullman 2.30, niños 0.90, impe. incl.

CINE APOLO — Obispo Gelabert 3263, Tel. 32371 — Programa completo en pantalla panorámica. Continuado 21: El soldado de la reina, T. Power, (tecnicolor); 22.30: El genio de la televisión, C. Webb, (primicia 1956). Platea 5, niños 2.50, impe. incl. — Mañana, continuado 17, 21.10: Mujeres casadas, J. Rivier; 18.15, 22.30: Mercado de abasto, T. Merello; 20 únicamente: La voz de mi ciudad, M. Mores. Platea 2.30, niños 0.90, impe. incl.

CINE URQUIZA — Urquiza 2158, Tel. 19617. — Continuado hasta las 24: Mercado de Abasto, T. Merello; Calle es una dama, N. Marshall; La guerra de Dios, F. Rey, (primicia 1956). Platea 5, niños 2.50, impe. incl. — Mañana, matinée 14, noche 20.30: La casa del recuerdo, L. Lamarque; Tuscanito y los detectives, A. Poggio; Los hermanos Corso, A. Gadé. Platea 1.80, niños 0.90, impe. incl.

CINE ESPERANCINO — Bvrd. Gálvez 1879, Tel. 19960 — Continuado hasta las 24: El caballero audaz, E. Flynn; El mundo en peligro, E. Gwenn y Whitmore; Sucesos argentinos. Platea 5.20, platea alta 5.90, niños 2.50, impe. incl. — Mañana, matinée 14 noche 20.45: Sucesos argentinos; Eco de tambores, (tecnicolor), G. Cooper; Té para dos, D. Day, (tecnicolor). Platea 2.30, platea alta 2.80, niños 0.90, impe. incl.

CINE AVENIDA — Av. Freyre 2541, Tel. 31102 — Continuado 20.15: Perdidos en Alaska, Abbott y Costello; 21.35: El príncipe de Bagdad, V. Mature, (tecnicolor); 23: Sucesos argentinos; 23.10: Por la patria, G. Ford, (tecnicolor). Platea 4.30, platea alta 5, niños 2, impe. incl. — Mañana, matinée 14, noche 20.30: Intermezzo criminal, O. Bozán; Del otro lado del puente, C. Corea; Noticiero panamericano; Los peores del barrio, los grandes del buen humor. Platea 1.80, platea alta 2.30, niños 0.90, impe. incl.

CINE AUDITORIO — S. Martín 1540, Tel. 19705. Noche 20.45: El derecho a la vida, J. Mistral; Noticiero argentino; Franz Schubert, H. Schawiger, (primicia). Platea 5.80, niños 3.50. Mañana no hay función.

CINE GRAL. PAZ — Av. Gral. Paz 5874, Tel. 10329. — Noche 20.30: Sucesos argentinos; Los peores del barrio, Los grandes del buen humor; Bacará, N. Pozzo; El satélite chiflado; Los grandes del buen humor. Platea 2.30, niños 1.80, impe. incl. — Mañana, matinée 14, noche 20.30: Sucesos argentinos; La mujer codiciada, R. Mitchell; El mar que nos rodea, (documental); Bella y bandolera, (tecnicolor), J. Russell. Platea 2.30, niños 0.90, impe. incl.

CINE GRAN REX — Av. López y Planes 4683, Tel. 32113 — Noche 20.45: Años difíciles, M. Girotti; El derecho a la vida, J. Mistral. Platea 2.70, niños 1.50, impe. incl. — Mañana noche 20.30: Los sobrinos de El Zorro, P. Iglesias; Veraneo en Mar del Plata, Los grandes del buen humor; Más pobre que una laucha, L. Torres. Platea 2.30, damas 2, impe. incl.

HOLYWOOD PARK — El parque de diversiones más grande de América. Calle Mendoza y 27 de Febrero. Hoy función hasta las 24, con un gran programa de atracciones. — Mañana, función desde las 15.

SANTO TOME

CINE COLON — Tel. 324. Hoy noche 21: Sucesos argentinos; El hombre sin rostro, A. de Córdoba; Vida nocturna, O. Zubarry. — Mañana noche 21: Sucesos argentinos; Fantomas, S. Simonetti; El hombre sin rostro.

CORONDA

CINE AMERICA — Noche a las 20.45, El genio de la televisión, C. Webb; Sucesos argentinos; Mogambo, C. Gable, (tecnicolor). Platea 4.30, menores 2.30, impe. incl. — Mañana noche 20.45, el mismo programa y precios.

PARANA

CINE CIRCULO — Tel. 12075. Noche 20.45: Roma ciudad abierta, A. Fabrizzi; Noticiero argentino; El regreso de don Camilo, Fernandel. Platea 4.-

PROGRAMA DE RADIO PARA MAÑANA

L.T. 10 Universidad Nacional del Litoral - Santa Fe

17, Iniciación y lectura del programa del día; 17.05, Música folklórica Argentina; 17.30, Boletín del Minist. de Agric. y Ganad. de la Nación; 17.35, Fragmentos de zarzuelas, La gran vía (Chueca, Valverde, Durán), La rosa del azafrán (Guerrero); 18, Conexión con la Direc. de Prensa y Difus. de la Prov.; 18.10, Melodías; 18.30, Boletín de actividades culturales; 18.45, J. S. Bach, Allegro con espíritu (de Conc. brandemburgués Nro. ..., Allegro (de Conc. ..., Nro. 3) ... dulce coro de las campanas; 19, Compositores americanos contemporáneos, S. Barberi Ensayo para orq., Villa-Lobos; Menotti Gershwin: Rapsodia en azul; 19.30, Grandes intérpretes de guitarra, A. Segovia; 20, Música vocal de cámara, Viaje de invierno (Schubert); 20.30, Boletín Universitario; 20.35, Oberturas. Festival oberturas, (W. Schumann) Ob. de El guaraní (C. Gomes), Ob. de Mignon (Thomas); 21, Un viaje al mundo de la música. Textos del Ing. José Babini; 21.20, Beethoven, Adelaide, Sonata poema y piano, Aria de Leonora, de Fidelio; 21.55, Boletín meteorológico; 21.57, Lectura del programa del día siguiente; 22, Fin de la transmisión.



Fiesta benéfica del Patronato de Leprosos—

Realizóse anoche en los salones del Club del Orden, con asistencia de numerosas familias de nuestros círculos sociales, la fiesta benéfica del Patronato de Leprosos de Santa Fe, reunión que alcanzó singular brillo.

Conferencias del R. P. Juan Berro García—

Los directores de los Colegios religiosos de la ciudad invitan a los padres de alumnos a la conferencia que el R. P. Juan Berro García pronunciará el próximo martes a las 21, en el auditorium del Colegio de la Inmaculada.

Casamientos—

—En la mayor intimidad será bendecido mañana el enlace de la señorita Norma Gladys Romero Pérez con el señor Mario César Sesma Meza; serán padrinos el señor Teodoro José Azugaray y su esposa Francisca R. de Azugaray y testigos la señorita Rosa Guadalupe Bernardi y la señora Raquel Beatriz L. de Rocotto.

Testificarán el acto civil las señoras Lidia R. Romero de Foresto y Mercedes Romero de Romero.

—En la parroquia del Sagrado Corazón de Jesús (C. N.), fué bendecido anoche el casamiento de la señorita María Teresa Suárez Cortese con el señor Eduardo N. Robinet, siendo padrinos la Sra. Amábilia de Suárez Cortese y el señor Enrique H. Robinet y testigos el señor Jesús José Venica y el Dr. Julio A. Panotto.

La nueva pareja se ausentó a Capilla del Monte.

—Tuvo lugar ayer en Garabato, el casamiento de la señorita Rosa Schpeir con el señor Carlos Giurda, siendo padrinos el señor Miguel Schpeir y la señora Rosa Malolo de Giurda y testigos los señores Tufi Chemes y Alfredo Schpeir.

La nueva pareja se ausentó a Río Hondo, Catamarca y Córdoba.

—Ayer fué consagrada en la iglesia de la Inmaculada Concepción, en Santo Tomé, la unión matrimonial de la Srta. Irma Elena Coggiola con el Sr. Antonio S. Asas, actuando de padrinos el Sr. Elías Antonio Asas y la señora Elvira B. Vda. de Coggiola y de testigos la señorita Inés María Asas y el Sr. Militar Coggiola.

Festividad de la Virgen de la Consolación—

—Como estaba anunciado celebróse hoy en la parroquia San José (Agustinos Recoletos), la festividad anual de la Virgen de la Consolación. Los actos piadosos celebrados durante el día culminaron con la procesión en honor de la patrona titular y de San Agustín, a cuyo término pronunció un panegírico de circunstancias el R. P. Carmelo Gangi S. J.

Misas—

—El próximo martes serán rezadas misas en la parroquia de San Juan Bosco, en memoria del Sr. Luis Stival.

—En la capilla del cementerio municipal, serán rezadas misas pasado mañana a las 8.30, en memoria del señor Remigio Piedrabuena, con motivo de cumplirse el cuarto aniversario de su deceso.

—Mañana a las 9, en la iglesia Catedral Metropolitana, serán rezadas misas en memoria de la Srta. Delia del Sastre, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento.

Festivales—

—La comisión pro-viaje de estudios de los cursos auxiliares de la Facultad de Higiene y Medicina Preventiva, organiza una reunión danzante que se llevará a cabo el 8 del corriente a las 22, en la sede del Jockey Club Santa Fe. La fiesta estará amenizada por dos orquestas.

Las tarjetas deben solicitarse a las siguientes personas: Martha Raskin, T. E. 31679; Nidia Díaz, T. E. 19498; Ramona Morales, T. E. 10172; María Beltramini, T. E. 32811; Mercedes Calafel, T. E. 10952; Cliden Gervasoni, T. E. 12778; Ana M. Bobbio, T. E. 14932; María del Carmen Mántaras, T. E. 14932; Eda Leiva, T. E. 14932 y las mesas a la señorita María del Carmen Montí, T. E. 19836.

Templo de San Francisco—

—La presidenta de la Cofradía de San Benito de Palermo, invita a todos los cofrades, a la misa reglamentaria mañana a las 8 en el altar del Santo. Por la tarde a las 18.30, habrá rezo de la Corona Seráfica, preces al Santo y bendición. Estos oficios se aplicarán en memoria del R. P. Fray Rogelio Garnier.

Funerales—

—En memoria de la señora Amanda Adonis Fabiano de Gauchat, será oficiado un funeral mañana a las 8.30, en la parroquia San Juan Bautista, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento.

—En la parroquia San José (A.R.), será oficiado un funeral mañana a las 9, en memoria del señor Victorino Aníbal Pereyra, de cuyo fallecimiento se cumple el primer aniversario.

—El jueves próximo a las 9.30, será oficiado un funeral en la iglesia parroquial de Nelson, en sufragio del alma del señor José Ponce, con motivo de cumplirse un nuevo aniversario de su fallecimiento.

—Para rogar por el eterno descanso del señor José Prestigiovanni, fallecido recientemente, será oficiado un funeral mañana a las 8.30, en la parroquia del Sagrado Corazón de Jesús (Catedral Nueva).

Demostraciones—

—Esta mañana se llevó a cabo en el Hospital Provincial la demostración que el personal de ese nosocomio ofrecía a la Madre Provincial Margarita Solay, con motivo de su viaje a Roma. En la capilla del establecimiento fué celebrada una misa en su honor y posteriormente le fué entregado un pergamino recordatorio, en presencia de autoridades y profesionales.

—En fecha próxima se efectuará la demostración que sus amistades ofrecen a la señorita Renée Laura Pérez y al Sr. Angel Vesconi, para despedirlos de la vida de soltero.

Reciben adhesiones las señoritas Norma Ramírez, T. 10501 y Elena Colombo, T. 30174 y el señor Enrique M. Cruz, T. 18930.

—Un grupo de amigas ofrecerá una demostración a la señorita Teresa B. Cortés, mañana a las 20.30, en el bar Florida, con motivo de su próxima boda.

—Tuvo lugar ayer la demostración que sus amigas ofrecieron a la señorita Aurora Castañeda, para despedirla de la vida de soltera.

Reuniones—

—Hoy fué celebrado con una reunión en casa de sus padres, el cumpleaños de la niña Susana Delia Pérez.

—Con motivo de cumplir años el niño José Pablo del Sastre recibió hoy el saludo de sus allegados y amistades.

Necrología—

—Ha provocado hondo pesar en los círculos docentes de nuestra ciudad el fallecimiento de la Srta. Elsa Albina Wilhelm, acaecido en las últimas horas del día de ayer. Maestra de vocación, ejerció la docencia en varios establecimientos educativos de la ciudad, conquistando sólidos y merecidos afectos por su capacidad didáctica y sus nobles sentimientos.

El sepelio se realizará mañana a las 9 en el cementerio municipal.

Al paso del cortejo por el frente de la escuela Sarmiento, el personal directivo, docente, alumnos y ex alumnos tributarán mañana a las 9 un homenaje a la extinta maestra. La directora invita a todas las docentes, alumnos y ex alumnos para que se hagan presente a esa hora.

—Realizóse hoy en el cementerio municipal, el sepelio de la señora Saveria F. de Fierro, fallecida ayer.

AVISOS FUNEBRES

✝ **TARFA FARALL de NAPUT** (q.e.p.d.) Falleció el 1º de setiembre de 1956, c.a.s.r. y b.p. Esposo: Jorge Naput; hijos: Angela, Isaías, Alejandra, Loreto, Nélida, Salvador, Teresa, Ana Antonia y Adela; hijos políticos: Nélida Chemes, Felipe Naput, Martina Alvarez, Dardo Chá, Luis Nerne, María Martínez, José Antonio Godé y Oscar A. Alberto; hermana: Camila F. de Chemes; nietos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás deudos, invitan a acompañar los restos al Cementerio Municipal, mañana a las 10. Casa mortuoria: B. Gálvez 957. Servicio cochería "Española", Riestra y Cía. 6777v2

✝ **TARFA FARALL de NAPUT** (q.e.p.d.) Falleció el 1º de setiembre de 1956, c.a.s.r. y b.p. El personal de Sala 6 C. A., participa el fallecimiento de la señora madre del director del establecimiento Dr. Isaías Naput e invita a acompañar sus restos al Cementerio Municipal, mañana a las 10. Casa mortuoria: B. Gálvez 957. 6780v2

✝ **TARFA FARALL de NAPUT** (q.e.p.d.) Falleció el 1o. de setiembre de 1956, c.a.s.r. y b.p. La Caba de Tisio-Cirugía del Centro Antituberculoso participa el fallecimiento de la madre del director del establecimiento Dr. Isaías Naput, y que sus restos serán inhumados mañana a las 10 en el C. Municipal. Casa mortuoria: B. Gálvez 957. 6782v2

JACOBO SMERLING (q.e.p.d.) Falleció el 2 de setiembre de 1956. Esposa: Aida Kremenetzky de Smerling; madre: Liba F. de de Smerling; hijo: Manuel Smerling; hermanos: Ignacio, José, Ana S. de Esragiola, Ilusa S. de Calvo y Clara Smerling; hermanos políticos: Simón y Adolfo Kremenetzky, María K. de Zolref, Sara K. de Escovich, Abraham Escovich, Samuel Zolref, Sara E. de Smerling, José A. Calvo, Hugo Esragiola, Ana María C. de Smerling y Estrella F. de Kremenetzky; tíos, sobrinos y demás deudos, invitan a acompañar los restos al Cementerio Israelita, mañana a las 9. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria: A. del Valle 5261. Servicio cochería "Española", Riestra y Cía. 6779v2

✝ **ROBERTO GUILLERMO JUAN VON DER THUSEN** (q.e.p.d.) Falleció el 2 de setiembre de 1956, c.a.s.r. y b.p. Esposa: Amelia Aurora Ponce de Von der Thusen; hijos: Amelia, Irma Von der Thusen de Caramazza, Lidia Von der Thusen de De Sabatto, Adela Von der Thusen de Marconi, Orlando, Héctor Hugo y Roberto Guillermo Von der Thusen; hermanos: Lina Von der Thusen de Pierini, Luisa Von der Thusen de Galeano y Ernesto Von der Thusen; hijos políticos: José Caramazza, Hilda Parpal, Hilda Mascola, Carlos De Sabatto y Osvaldo Marconi; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás deudos, invitan a acompañar los restos al Cementerio Municipal, el próximo martes 4 a las 9.30. Casa mortuoria: Lavaisse 2944. Servicio cochería Giménez y Saco S. R. Ltda. 6781v2

✝ **MARGARITA MALTAGLIATTI de CATTANEO** (q.e.p.d.) Falleció el 2 de setiembre de 1956, c.a.s.r. y b.p. Hijos: Josefa T., Guillermo A., Juan C., Edelmiro T., Ermelinda B., Faustino A. y Armando A.; hijos políticos: Mercedes Negro de Cattáneo, Crescencia Gaiovapo de Cattáneo, Kikis Mondiñon de Cattáneo, Haydée Dobler de Cattáneo, María Hortensia Paz Monti de Cattáneo y Genoveva Ceruti de Cattáneo; hermanos: María Maltagliatti de Resine, Josefa M. de Resone, Angela M. de Luppi, José y Pablo; nietos, hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a acompañar los restos al cementerio de la localidad de Sarmiento previa misa de cuerpo presente mañana a las 10. Casa mortuoria: Sarmiento. Servicio cochería "La Nacional" (sucursal). 6775v2

✝ **MARGARITA MALTAGLIATTI de CATTANEO** (q.e.p.d.) falleció el 2 de setiembre de 1956, c.a.s.r. y b.p. La razón social Negro y Cattáneo participa su fallecimiento e invitan a acompañar los restos al cementerio de Sarmiento mañana a las 10. Casa mortuoria: Sarmiento. 6776v2

✝ **ELSA ALBINA WILHELM** (q.e.p.d.) Falleció el 1o. de setiembre de 1956. hermanos: Margarita W. de Globando, Adelina y Ernesto; hermanos políticos: Carlos Globando y Elena Barrenechea de Wilhelm, sobrinos y demás deudos invitan a acompañar los restos al C. Municipal mañana a las 9. Casa mortuoria: Tucumán 2476 4o. piso H. Servicio cochería "Española" de Riestra y Cía. 6728v2

✝ **ELSA ALBINA WILHELM** (q.e.p.d.) Falleció el 1º de setiembre de 1956. Los ex compañeros de la Escuela Nº 1 D. F. Sarmiento, participan su fallecimiento e invitan a los ex alumnos a acompañar los restos al C. Municipal, mañana a las 9. Casa mortuoria: Tucumán 2476, 4o. piso H. 6783v2

✝ **CEFERINA VERON de VARGAS** (q.e.p.d.) Falleció el 2 de setiembre de 1956, c.a.s.r. y b.p. Esposo: Ambrosio Vargas; hijos: María Magdalena y Olga Ceferina Vargas; hermanos: Andrea, María V. de Arzola, Marcela V. de Mascallé, Anacleto, Raquel V. de Menéndez, Sixia, y Roberta Verón; hermanos políticos: Francisco Armas, Luis Mascallé y Angel Menéndez, sobrinos, primos y demás deudos invitan a acompañar los restos al C. Municipal mañana a las 12. Casa mortuoria: Avenida Galicia 1466. Servicio: Giménez y Saco Soc. Resp. Ltda. 6772v2

✝ **AUGUSTO GAUCHAT** (q.e.p.d.) Falleció en Esperanza el 2 de setiembre de 1956, a la edad de 72 años, c.a.s.r. y b.p. Hermanos: Carlos, Amado Emilio, León, María G. de Imhof, Adolfo, Angela G. de Dutruel y Reynaldo A.; hermanos políticos: Emilia Nuevenpute, Matilde Weibel, Teresa Hiegen, Luis Dutruel y Angela Isaltina, sobrinos, primos y demás deudos invitan a acompañar los restos al cementerio local mañana a las 10. Casa mortuoria: Castellanos 1739, Esperanza. Servicio: Acastello y Rosso (Esperanza). 6774v2

FUNERAL

✝ **JOSE PRESTIGIOVANNI** (q.e.p.d.) Falleció el 2 de agosto de 1956, c.a.s.r. y b.p. Esposa: Dominga Abbate de Prestigiovanni; hijos: Domingo Angel y Francisco Prestigiovanni; hija política: Nélida Burlando de Prestigiovanni; nietos: Raúl y Susana Prestigiovanni; futura hija política: Angélica Ramayo; hermanos (ausentes), hermanos políticos, primos, sobrinos y demás deudos, invitan al funeral que se oficiará mañana a las 8.30 en la parroquia del Sagrado Corazón de Jesús (Catedral Nueva), para rogar por el eterno descanso de su alma, al cumplirse el primer mes de su fallecimiento. 6551v2

AGRADECIMIENTO

JUAN LEVCOVICH (q.e.p.d.) Falleció el 16 de agosto de 1956. Esposa: Juana Felman de Levcovich; hijos: Sofía L. de Krukever, Isaac, Lidia L. de Daniel, y Natalio; madre: Juana Falcoff de Levcovich; padres políticos: Pedro Felman y Juana Fickman; hijos políticos: León Krukever, Nora Starck y José Daniel; hermanos: José, Samuel y Jora L. de Levin; hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos, nietos y demás deudos, agradecen íntimamente a todas las personas e instituciones que hicieron llegar sus expresiones de condolencia, notas de pésame, como así también las ofrendas florales recibidas. 6761v2

AGRADECIMIENTO y FUNERAL

✝ **ALFREDO DIDONE** (q.e.p.d.) Falleció el 1º de agosto de 1956, c.a.s.r. y b.p. Esposa: Angela Lorenzetti de Didoné; hijos: Olga, Italia, Antonia, Isabel, Velia, Ricardo, Ofelia, Angel, Pedro y Lidia; hijos políticos: Pedro Baraggia, Virginio Blasson, Foresto Canastrari, Vicente Franceschelli, José María Guerra, María M. de Didoné, María F. de Didoné; hermana: Luisa D. de Luciano; nietos, sobrinos, primos y demás deudos, agradecen íntimamente a todas aquellas personas e instituciones que en una u otra forma han hecho llegar sus expresiones de condolencia, notas de pésame y ofrendas florales en oportunidad de su fallecimiento, e invitan al funeral que para rogar por el eterno descanso de su alma será oficiado el martes próximo a las 8.30 en la basílica de Guadalupe. 6772v2

Unión consiguió imponerse por 2 a 1

Quebró su mala racha el conjunto rojiblanco

Se completó esta tarde en el estadio de la Av. López y Planes la 3a. fecha de la rueda final correspondiente al certamen de Primera B. de la A.F.A.

Se enfrentaron los equipos de Unión y Argentino de Quilmes, y numeroso público ocupó las instalaciones rojiblancas.

No jugó Rivero

A último momento se anunció que el entreala Rivero no pudo integrar el conjunto local, ya que no consiguió el permiso correspondiente en la guarnición militar donde actualmente presta servicio.

Su puesto fué ocupado por Orlando Mercado.

Arbitro y equipos

A las órdenes del árbitro Sr. Saporiti, los equipos se presentaron así constituídos:

UNION: Nánzer; Gándola y Fridman; Woscresensky, Lacanna y Schossov; Ferreyra, Franco, Avila, Mercado y Ludueña.

ARG. DE QUILMES: Levi; Posas y Borlando; Ramos, Turcatto e Impalá; Cuevas, Beghell, López, Barbosa y Rago.

El partido

A las 15.28 dió comienzo el encuentro. Movió López con pase a Barbosa que cedió a Rago, pero Lacanna cortó el pase dando a Ferreyra. El puntero centreó corto, cometiendo foul Posas. Cerca del área ejecutó la pena Lacanna con corto pase a Gándola y el zaguero sheteó al arco, alto.

Buena atajada

A los 5' Beghell aprovechó una falla de Schossov y dentro del área remató en forma [illegible] a baja, deteniendo Nanzer en gran acción.

Seguidamente Avila entre dos hombres dió corto a Franco y éste shoteó a un rincón, pero la pelota luego de rebotar en un poste, fué rechazada por Borlando.

Centro corto de Rago tras eludir a Lacanna, detenido por Nanzer.

Otra vez Nanzer

Se jugaban 13' y falló Gándola al rechazar, oportunidad que aprovechó López para ceder a Rago y el tiro rasante del puntero fué contenido por Nanzer en otra gran atajada.

En el otro campo, Levi cedió córner ante un cabezazo de Avila, y ejecutado por Ludueña, fué alejado por Posas.

A los 20' Fridman cometió violentamente foul a Cuevas. Ejecutó Turcatto al centro desviado. Seguidamente Schossov derribó en forma recia a Beghell, por lo que el árbitro le llamó la atención. Tiró la pena Posas directa al arco, y Nanzer se lució al detener.

Detiene Levi

A los 27m. Ludueña efectuó centro y cabeceó Avila hacia un costado, recibió Mercado y cabeceó al arco, deteniendo Levi junto a un poste.

¡Gol de Arg. Quilmes!

A los 31m. Posas rechazó hacia adelante, entrando en juego Barbosa, y éste descolocó a Woscresensky con el cuerpo, en tanto Nanzer salía de su valla, tras eludirlo, batió la valla desguarnecida. Uno a cero.

En el otro campo avanzó Avila para recibir un pase de Franco, pero fué derribado por Borlando, deteniendo Levi.

Buena intervención

A los 40' Schossov ejecutó centro, y cabeceó Avila a un ángulo superior de la valla, pero Levi en buena atajada detuvo.

Seguidamente foul de Impalá a Avila. Ejecutó el mismo Avila muy alto.

Primer tiempo

Arg. de Quilmes .. 1
Unión 0

Segundo tiempo

Reinició el juego Avila con pase a Franco y el entreala cedió a Ludueña. Este intentó dar a Mercado, pero la pelota salió afuera.

Al minuto cayó lesionado Ramos debiendo salir del campo de juego. Avanzó Ludueña tras un pase de Schossor y al ejecutar centro recibió Franco que de media vuelta remató al arco y alto. En esos momentos entró de nuevo al campo Ramos.

Casi gol

A los 6 m. Beghell eludió a Gándola y remató con violencia, pegando la pelota en el travesaño. Recibió de cabeza López, pero la pelota pasó muy alto.

Gol de Unión

Se cumplían 12 m. y Unión consiguió el empate. Ejecutó centro Fridman y cuando la pelota cayó delante de la valla, cabeceó Franco introduciendo la pelota en la red. Uno a uno.

A los 14 m. Mercado recibió de Fridman y frente a la valla remató de media vuelta, pero Levi en gran acción cedió corner. Ejecutó Ferreyra y rechazó Posas.

Incidencia

17m. y junto al banderín del corner se produjo una incidencia, entre Gándola, López y Fridman, deteniéndose el juego unos minutos.

Seguidamente avanzó Franco y tras recibir de Ferreyra, falló al contener Borlando frente a Levi, shoteó a las manos de éste.

En el otro campo foul de Fridman a Cuevas. Tiró el mismo puntero y detuvo Nanzer.

Juego brusco

Sobre lo 25m., se sucedieron varias jugadas ilícitas, dentro de un juego desordenado y carente de atracción.

A los 31m. Schossov derribó a Beghell cerca del área. Ejecutó Borlando en forma de centro, desviando al corner Gándola.

De la esquina ejecutó Rago, deteniendo Nanzer.

Gol de Unión

A los 35m. Unión se colocó en ventaja Mercado en el centro del campo habilitó a Franco y el entreala luego de eludir a Ramos y a Posas, tocó la pelota a un rincón, batiendo a Levi. Dos a uno.

Seguidamente cayó lesionado Franco, pasando de puntero, en tanto Ferreyra se desempeñó de entreala.

A los 41 minutos Ludueña se corrió por su línea velozmente y ejecutó centro bajo, pero no alcanzó Avila, rechazando Posas.

Jugada anulada

Sobre la hora Mercado dió a Franco y éste solo frente a la valla batió a Levi, pero fué anulada la jugada por off-side.

Final

Unión 2
Arg. de Quilmes .. 1

La recaudación

Alcanzó a la suma de pesos 12.141 en concepto de entradas, $ 1.755 por plateas, haciendo un total de $ 13.896.





Estas dos escenas corresponden al partido que esta tarde disputaron Unión y Argentino de Quilmes en la cancha de la aven'da López y Planes. En el'as pueden apreciarse situaciones de riesgo frente al arco de la visita

Petróleo ganó en Maroñas el clásico "Jockey Club"

MONTEVIDEO, 2 (UP). — El invicto y favorito Petróleo se adjudicó en el hipódromo de Maroñas el Gran Premio Jockey Club con 25.000 pesos uruguayos de premio, cubriendo los 2.000 metros en dos minutos, dos segundos dos quintos.

Petróleo, un hijo de Uranio y Petrilla, fué dirigido por el jockey Saúl Rey.

El ganador pagó 2.70 y 2.40; el segundo, Pakistán, 2.90.

LAS POSICIONES EN PRIMERA DIVISION B

3a. FECHA — 2a. RUEDA

ATLANTA	20	13	8	2	39	27	30
BANFIELD	20	14	2	4	43	24	30
SARMIENTO	20	11	6	3	43	20	28
TEMPERLEY	20	10	6	4	35	28	26
CENTRAL CORDOBA	20	10	5	6	48	25	25
COLON	20	9	4	7	30	30	22
PLATENSE	19	8	6	5	41	29	22
ALL BOYS	20	8	5	7	38	31	21
EL PORVENIR	20	9	2	9	33	37	20
EXCURSIONISTAS	20	7	6	7	35	36	20
UNION	20	7	6	7	37	31	20
QUILMES	20	6	7	7	29	30	19
A. DE QUILMES	20	6	3	11	33	49	15
ALMAGRO	20	5	4	11	33	49	14
TALLERES	20	5	3	12	23	38	13
COLEGIALES	20	4	3	13	27	49	11
DOCK SUR	19	3	5	11	23	37	11
N. CHICAGO	20	2	7	11	23	43	11

PROXIMA FECHA (4a. fecha, 2a. rueda)

Se jugarán los partidos cuya nómina va a continuación con los resultados de la primera rueda:

Sábado 8: N. Chicago (1) c. Excursionistas (3); Arg. de Quilmes (1) c. C. Córdoba (5); Temperley (0) c. Unión (0); Talleres (1) c. Colegiales (1); Almagro (0) c. El Porvenir (1); Platense (3) c. Quilmes (3); All Boys (0) c. Dock Sur (0).

El domingo 9: Colón (0) c. Bánfie'd (5); Sarmiento (4) c. Atlanta (2).



River superó a Independiente y es único puntero; fué vencido Boca y empató Lanús

BUENOS AIRES, 2. — River Plate, que derrotó por amplio score a Independiente, se colocó solo en el puesto de vanguardia; perd'ó Boca a manos de Vélez y empató Lanús con Chacarita Jrs. Quedaron como segundos, Boca, Lanús y Vélez. Hubo un solo expulsado, Rossello, de Boca. Los resultados generales fueron los siguientes:

River Plate c. Independiente

Cancha de River Plate.
Arbitro: Fuster.
RIVER PLATE: Carrizo; Vairo y Hernández; Mantegari, N. Rossi y Sola; Sánchez, Sívori, Vernazza, Labruna y Zárate.
INDEPENDIENTE: J. Cozzi; Navarro y Mesutegui; Britos, J. Varacka y Urriete; Cervino, Abeledo, Bonelli, E. Grillo y Cruz.
Goles en el primer tiempo: Sívori (RP), Sánchez (RP), Bonelli (I) de penal.
Goles en el segundo tiempo: Sánchez (RP), Zárate (RP). Resultado final:
River Plate 4
Independiente 1

Vélez Sarsfield c. Boca Juniors

Cancha de Vélez.
Arbitro: Madriño.
VELEZ SARSFIELD: Adamo; Ruiz y Allegri; Gallo, Bosich y Simeone; Sansone, Conde, Ferraro, López Espinosa y Marzi.
BOCA JUNIORS: Musimessi; Colman y Edwards; Desanzo, Arcos y Moreno; H. González, Angelillo, Borrello, Rosello y Senés.
En el primer tiempo no hubo goles.
Goles en el segundo tiempo: López Espinosa (VS), Sansone (VS). Fué expulsado Rosello (BJ). Resultado final:
Vélez Sarsfield 2
Boca Juniors 0

Argentinos Jrs. c. San Lorenzo

Cancha de F.C.O.
Arbitro: Cross.
ARGENTINOS JRS.: Favalli; Mascarello e I. García; Di Stéfano, Pedersoli y Nappe; Carbone, Bellotti, Trigilli, Newasky y Sciarra.
SAN LORENZO: Cerrillo; Pizarro e Iñigo; Martina, Cavallo y Vivas; Berni, R. Martínez, A. López, Giache y Portaluppi.
En el primer tiempo: no hubo goles. Gol en el segundo tiempo: Berni (SL.) Resultado final:
Argentino Jrs. 0
San Lorenzo 1

Racing c. Tigre

Cancha de Racing.
Arbitro: Thurner.
RACING: R. Domínguez; Dellacha y Sciancalepore; Giménez, Balay y Cap; Corbatta, Mastichio, Blanco, Pizzuti y Mendiburu.
TIGRE: Ruglio; Caggino y Boresi; Giamaerra, Raveca e Hidalgo; De Bourgoing, Méndez, Cheno, Cesáreo y Scaini.
Gol en el primer tiempo: De Bourgoing (T.) de penal. Goles en el segundo tiempo: Mendiburu (R.), Pizzutti (R.), Cafini (T.), Corbatta (R.) de penal. Resultado final:
Racing 3
Tigre 2

N. O. Boys c. Estudiantes

Cancha de N. O. Boys.
Arbitro: Lynch.
N. O. BOYS: Nazeri; Griffa y Fontana; Mastrogiuseppe, Sangunetti y Miralles; Nardiello, Puppo, Toranzo, Urquiza y Yudica.
ESTUDIANTES: Giofre; Ayala y Mietti; R. Fernández, Colombo y Urriolabeitia; Ruggeri, Molina, Lanciotti, Di Loretto y Pellegrina.
Gol en el primer tiempo: Puppo (N). Gol en el segundo tiempo: Di Loreto (E).
Resultado final:
Newells Old Boys .. 1
Estudiantes 1

Huracán c. F. C. Oeste

Cancha de Huracán.
Arbitro: Nay Foino.
HURACAN: González; Trovatto y Pedando; Algañaraz, Aimirón y Villano; Tissera, Crosta, Roche, Aramandi y Diz.
F. C. OESTE: Roma; Cúcaro y Mogaburu; Salas, Devita y Bolaño; Fox, Juárez, Galvanese, Linares y Garabal.
Gol en el primer tiempo: Garabal (FCO).
En el segundo tiempo no hubo goles. Resultado final:
Huracán 0
F. C. Oeste 1

G. y Esgrima c. Rosario Central

Cancha de G. y Esgrima.
Arbitro: Pradaside.
G. Y ESGRIMA: Gerónimo; Guevara y Carbone; Novarini, Schandlein y Smargiassi; Pentrelli, Villegas, Loiácono, Bayo y Barel.
ROSARIO CENTRAL: Ormeño; Biagioli y Cardoso; Alvarez, Miani y Poy; Mottura, Apicciafuoco, Juárez, Castro y Giménez.
En el primer tiempo no hubo goles.
Goles en el segundo tiempo: Juárez (RC), Appiciafuoco (R. C). Resultado final:
G. y Esgrima 0
Rosario Central 2

Lanús c. Chacarita Juniors

Cancha de Lanús.
Arbitro: Ogniza.
LANUS: Alvarez; Vega; R. Delgado y Beltrán; Daponte, Guidi y Nazionale; Carranza, R. Fernández, E. Fernández, Lugo y Morano.
CHACARITA JRS.: Díaz; Molinari y Ferrero; Gaulaier, Yaniot y Bevilacqua; Nonis, Barreiro, Vega, Echeverry y Brookers.
Gol en el primer tiempo: Brookes (Ch.). Gol en el segundo tiempo: Carranza (L).
Resultado final:
Lanús 1
Chacarita Juniors .. 1

DIVISION SUPERIOR DE LA A. F. A.

1ª fecha — 2ª rueda

EQUIPOS	J	G	E	P	Gf	Gc	Ps
RIVER PLATE	16	9	6	1	31	16	24
BOCA JUNIORS	16	9	4	3	34	24	22
LANUS	16	7	8	1	37	18	22
VELEZ SARSFIELD	16	9	4	3	28	22	22
RACING	16	7	7	2	28	15	21
ROSARIO CENTRAL	16	6	5	5	24	24	17
SAN LORENZO	16	7	3	6	28	22	17
G. Y ESGRIMA	16	4	7	5	24	25	15
F. C. OESTE	16	5	4	7	23	24	14
Arg. JUNIORS	16	5	3	8	28	33	13
ESTUDIANTES	16	3	7	6	17	24	13
TIGRE	16	3	6	7	23	31	13
HURACAN	16	3	6	7	20	26	12
INDEPENDIENTE	16	5	3	8	21	26	13
NEWELL'S O. BOYS	16	4	3	9	20	27	11
CHACARITA Jrs	16	2	5	9	14	26	9

PROXIMA FECHA (2a. 2a. rueda)

Se cumplirá la segunda fecha de la segunda rueda con los partidos que se mencionan y que van con los resultados de la otra rueda:

F. C. Oeste (2) c. San Lorenzo (1); Chacarita Juniors (2) c. Arg. Juniors (2); Tigre (0) c. Lanús (1); R. Central (1) c. Rac'ng (4); Estudiantes (2) c. G. y Esgrima (2); Independiente (1) c. Newell's (3); Boca Juniors (1) River Plate (2); Huracán (0) c. V. Sársfield (1).

RECAUDACIONES

Vélez Sarsfield-Boca Juniors	$ 229.140
River Plate-Independiente	„ 136.180
Arg. Juniors-San Lorenzo	„ 73.124
Racing-Tigre	„ 45.405
Newell's Old Boys-Estudiantes	„ 44.837
G. y Esgrima-Rosario Central	„ 39.759
Lanús-Chacarita Juniors	„ 31.533
Huracán-F.C. Oeste	„ 26.876

Hip. de Paraná

1a. CARRERA (900 Mts.)
1o. DELEQUEVA, 60 kilos, al cuidado de V. Sarmiento; 2o. Mi Ilusión, 60; 3o. Amistad, 60. No corrieron: Osiris, Caruja, Palsano y Qué Tercero. Sports del 1o. $ 2.90. Ganada por 3 cuerpos. Tiempo: 58" 2/5. Jockey: D. Caballero.

2a. CARRERA (400 Mts.)
1o. ROBETON, 68 kilos, al cuidado de B. Yza; 2o. Ya Caferon, 60; 3o. Piraña, 60; 4o. Parrana, 61. No corrió: Aguacero. Sports del 1o. $ 2.60. Ganada por 2 1/2 cpo. Tiempo: 25 1/5. Jockey: R. Diflori.

3a. CARRERA (400 Mts.)
1o. VACARAY, 57 kilos, al cuidado de F. Mattacci; 2o. Cruzado, 57; 3o. Reggero, 57; 4o. Calladito 57. No corrieron: Derecho Viejo, Deschalador, Gorgojo y Portelito. Sports del 1o. $ 3.70 y 3.60, del 2o. $ 2.60. Ganada por 1 cuerpo. Tiempo: 25"4/5. Jockey: D. Caballero.

4a. CARRERA (800 Mts.)
(Anulada)

5a. CARRERA (1.300 Mts.)
1o. YODURO, 58 kilos, al cuidado de C. R. Bossi; 2o. Castulo, 55; 3o. Barquete, 56; 4o. Becerro, 56. No corrió Giaabo. Sports del 1o. $ 5.70 y 2.40; del 2o. 3.40. Ganada por 1 1/2 cpo. Tiempo: 1'25" 4/5. Jockey: N. T. Paiz.

6a. CARRERA (1.100 Mts.)
1o. CHICHIPIO, 57 kilos, al cuidado de J. Diflori; 2o. Sustituta, 54; 3o. Chinsco, 57; 4o. Upita, 57. Corrieron todos. Sports del 1o. $ 7.20 y 2.-; del 2o. 2.- y del 3o. 2.-. Ganada por 2 cpos. Tiempo: 1'14". Jockey: N. T. Paiz.

7a. CARRERA (1.200 Mts.)
1o. LINDON, 57 kg., al cuidado de F. Bravo; 2o. Nice Pay, 57; 3o. Tibu, 57; 4o. Celfleo, 57. No corrieron: Gera Justicia, Jertilero, Eropeñoso, Betty Hip y La Plaga. Sport del 1o. $ 3.40. Ganada por 6 cpos. Tpo.: 1'18" 3/5. Jockey: Colman.

Corondinita ganó con amplitud la Polla de Potrancas en Las Flores

Interesante resultó la reunión cumplida esta tarde en el hipódromo de Las Flores, que tuvo por prueba central la clásico Polla de Potrancas. Estos son los resultados de las carreras disputadas:

1a. Carrera — 300 metros

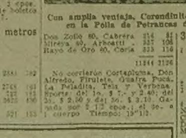
1 CACHO, 60 kilos, zaino, del stud Panchito, al cuidado de C. Costa. Jockey: R. Francia ... (19) 1215
2 Camaleón 60, F. F. González .... (12) 1260
3 Carlucho 60, J. Ruiz (14) 230
2964

No corrieron, Abejorro, Academica, Agua Dulce, Alpes, Anahuá, Apurado, Bacancito, Betamia, Blandengue, Cachuro, Cabrera y Egler. Sports del 1o. $ 3.50; de la dupla Cacho-Camaleón: $ 6.10. Ganada por varios cuerpos; el 2o. a 2 cpos. Tiempo: 19"1/5. Total de boletos jugados a la dupla: 947.

2a. Carrera — 300 metros

1 CH. TARTA 60 kls., zaino, del stud Los 2 Tucumanos, al cuidado de J. Luelas. Jockey E. Adjad (5) 2551 182
2 Gesualdo 60, D. V. Pertonani ...... (3) 2745 161
3 Tili 60, Francia (14) 732 152
4 Cortina 56, Mirón (2) 2625 130
N.P.
Curupay 60, H. Rubio 321 153
Don Zoilo 60, Cabrera 216 81
Mireya 60, Arbozatti . 327 104
Rayo de Oro 60, Coria 325 116
11244 2126

No corrieron Cortapluma, Don Alfredo, Firulete, Guatra Pucá, La Peladita, Tela y Verbena. Sports: del 1o. $ 7.- y 2.40; del 2o. $ 2.30 y del 3o. $ 3.10. Ganada por 2 1/2 cpos.; el 2o. a 1 cuerpo. Tiempo: 19"1/5.



Con amplia ventaja, Corondinita cruza la línea de llegada en la Polla de Potrancas disputada hoy en Las Flores

3a. Carrera — 500 metros

1 METAFUEGO 60 kls., zaino, del stud El Hurón, al cuidado de I. Moncada. Jockey: Pertonani (8) 1420 261
2 V.V.V. 60, Ruiz (18) 2974 807
3 Campo Lindo 60, E. Coria .... (1) 1433 390
4 Escala 60, Mirón (3) 3332 322
N. P.
Churra 60, H. Rubio . 2087 412
Don Italo 60, Rebora 2057 258
M. Pocho 60, Adjad . 632 133
14275 2623

No corrieron: Copador, La Gama, Hackleodol, Pampero, Pichón, Parda, Seredito y Taperito. Sports: del 1o. $ 13 y 6.10 y del 2o. $ 3.70. Ganada por 1 1/2 cuerpo; el 2o. a 1/2 cuerpo. Tiempo: 30"4/5.

4a. Carrera — 500 metros

1 BORRADOR 68 kilos, alazán, del stud Pizarra (Raf.), al cuidado de J. Albil; jockey: J. J. Ruiz .... (2) 3078
2 Castor 64, O. Jacob (2) 1839
3 Caingolo 62, P. Machena .... (5) 2349
7261

No corrieron: Amarito, Aguaeli, El Talo y Qué Busca. Sports del 1o. $ 4.40. Dupla Borrador-Castor $ 8.80. Ganada por 1/2 cuerpo; el 2o. a 2 cuerpos. Tiempo: 30" 2/5. Total de boletos jugados a dupla: 3.228.

5a. Carrera — 1.200 mts.

1 CURUPAYTI, 55 kilos, alazán, 7 años por Full Sail y Cruz del Sur, del stud Bandera Verde, al cuidado de C. Coria. Jockey Moncada (3) 8020 1645
2 Choyano 55, A. S. Pino .... (4) 4017 406
3 Montura 54, J. C. Sesma .... (6) 2998 400
4 Fervorosa 52, A. J. Machena .... (2) 3290 433
N.P.
Claridge 57, R. Rivero 1976 302
Rancancha 52, Sánchez 2137 404
22438 2951

No corrió: Huerto. Sports del 1o. $ 6.80 y 3.90 y del 2o. 4.50. Ganada por 3/4 cpo., el 3o. a vs. cuerpos. Tiempo: 1' 17" 3/5.

6a. Carrera — 1.500 mts.

1 CORONDINITA, 56 kilos, zaina, 3 años, por Sherekan y Corondina, del stud 3 Estrellas, al cuidado de B. Serrano. Jockey R. Rivero (1) 6306 767
2 Riche 56, A. J. Machena .... (2) 2506 538
3 Quimca 56, E. Porciel .... (5) 12074 1434
4 Nebuscate 56, A. S. Pino .... (4) 2420 508
N.P.
Chamochona 56, M. Chiappara 1347 319
Temix 56, A. Sánchez 157 63
Misirema 56, I. Moncada 2294 384
27138 3930

No corrió: Elordina. Sports del 1o. $ 6.30 y 3.90 y del 2o. $ 4.90. Ganada por varios cuerpos, el 3o. a 2 cuerpos. Tiempo: 1'40"1/5.

7a. Carrera — 1.300 mts.

1 SORTILEGIO, 54 kilos, zaino, 4 años, por Hualfin y Sobona, del stud Don Marcos, al cuidado de A. Vertolini; jockey M. Chiappara ...... (7) 8200
2 Cistina 56, I. Moncada .... (3) 3568
3 Eitoadoo 56, A. S. Pino .... (6) 4393
4 Topito 51, A. Sánchez (3) 4252
34213

No corrieron: Fibro, Kardales, Wayano, Jalisa y Homerco. Sports del 1o. $ 4.30. De la dupla Sortilego-Cistina, $ 9.80. Ganada por 3 1/2 cuerpos; el 3o. a varios cuerpos. Tiempo: 1' 21" 2/5. Total de boletos jugados a dupla: 2.331.

8a. Carrera — 1.500 mts.

1 QUEJIDO, 57 kilos, zaino, 4 años, por Quetzalcoatl y Dori, del stud S. Salba (Cba.), al cuidado de A. Rey. Jockey J. C. Sesma ...... (3) 2815
2 Pañuelito 57, Rivero (2) 9347
3 Arias 55, Pino ...... (6) 1927
4 Pastelera 53, M. Chiappara .... (11) 8318
N.P
Real 57, I. Moncada 11879
Agramante 55, Zapata ... 2634
34015

No corrieron: Oracho, Lindor, Picmer, Walter, Saliana y Pupila. Sports: del 1o. $ 17.30; de la dupla Quejido-Pañuelito: pesos 64.10. Ganada por: 1 hocico, el 3o. a 1 cpo. Tiempo: 1' 29"2/5. Total de boletos jugados a dupla: 3.445.

Los británicos volvieron a imponerse en Bs. Aires

BUENOS AIRES, 2. — Una nueva presentación realizó esta tarde el equipo de rugby representativo de las universidades inglesas de Oxford-Cambridge, enfrentando en la oportunidad al conjunto de Provincia, integrado por jugadores de clubs afiliados a la Unión Argentina que tienen su sede en el Gran Buenos Aires.

El encuentro se resolvió con el triunfo del equipo extranjero por 29 puntos a 6.

Hip. de Rosario

1a. CARRERA (1.300 Mts.)
1o. FELPITA 54 kilos, al cuidado de T. Riquelme; 2o. Suspicacia 56; 3o. Pérgola 56; 4o. Ganadora 56. No corrieron: Chonita y Elina. Sports del 1o. $ 7.80. Ganada por 1 2 cab. Tpo. 1'32"2/5. Jockey: Ferreyra.

2a. CARRERA (1.700 Mts.)
1o. AMOROSO 56 kilos, al cuidado de O. Totaro; 2o. Carlista 56; 3o. Faconero 56; 4o. Contagio 56. Corrieron todos. Sports del 1o. $ 5.10 y 2.90; del 2o. $ 3.20. Ganada por 2 3/4 cpos. Tpo. 1'49"4/5. Jockey: Funes.

3a. CARRERA (1.300 Mts.)
1o. SANTOLINA, 57 kilos, al cuidado de R. Bayardi; 2o. Ana, 57; 3o. Poca Cosa, 57; 4o. Cilpta, 57. No corrieron: Liberata, Subida y Guachapa. Sports del 1o. 3.80 y 2.10, del 2o. $ 2.20 y del 3o. $ 2.40. Ganada por 3 cuerpos. Tiempo: 1'22". Jockey: T. Mernes.

4a. CARRERA (1.300 Mts.)
1o. ESPLENDOR, 57 kilos, al cuidado de J. Allende; 2o. Barman, 57; 3o. Galeno, 57; 4o. Chismoso, 52. No corrió: Arias. Sports: del 1o. $ 3.70 y 4.50, del 2o. $ 6.30. Ganada por 1/4 cuerpo. Tiempo: 1'20"4/5. Jockey: Heredia.

5a. CARRERA (2.200 Mts.)
1o. LETAL, 58 kilos, al cuidado de F. Calistro; 2o. Penderico, 55; 3o. Bochista, 57; 4o. Apolinario, 57. No corrió: Fibro. Sports del 1o. $ 6 y 2.50, del 2o. $ 3.40. Ganada por 1 cabeza. Tiempo: 2'29". Jockey: T. Mernes.

6a. CARRERA (1200 Mts.)
1o. PINACHA 56 kls., al cuidado de M. Cariza; 2o. Una Bala, 56; 3o. Parlada, 56; 4o. Tesalita, 56. No corrieron, Basquiña, Malója, Friné, Persistencia, Erata, Personera, Recompensa, Chapucera y Pita. Sports del 1o. $ 7.30 y 2.60 y del 2o. $ 2.30. Ganada por 1 cuerpo. Tpo.: 1'13"4/5. Jockey Cocenza.

7a. CARRERA (1.200 Mts.)
1o. GOLDEN GATE 55 kilos, al cuidado de O. L. Mega; 2o. Oh Heil!; 57; 3o. Annette, 57; 4o. Bacchante, 57. No corrieron: Fiansa, Amalgama y Coyunta. Sports: del 1o. $ 5.80 y 2.70; del 2o. 3.10, y del 3o. 9.-. Ganada por: 2 cpos. Tiempo: 1'15"1/5. Jockey: Cocenza.

Próximos partidos de la Asociación Infantil

El domingo proseguirá el campeonato de la Asociación Santafesina de Fútbol Infantil, cumpliéndose la segunda fecha de la rueda de revanchas. Los cotejos que se jugarán son los siguientes:

Zona Sur - 7a. fecha - 2a. rueda. — Estudiantes c. Río de Janeiro, en Don Bosco; Unión c. Arsenal, en Fúcará; San Antonio, c. Def. de Colón, en San Lorenzo.

Zona Norte. — Gloria Argentina, c. Lavalle, en Tifoni; Sp. Argentino c. C. Costanera, en Inst. Belgrano; Guadalupe c. Fúcará, en Guadalupe; libre: Urquiza.

Resoluciones del T. de Penas

Suspender por 2 partidos al jugador A. Altamirano (Guadalupe).

Suspender por 2 partidos al jugador J. Alberti (Gloria Argentina).

Dar por terminado el match Gloria Argentina c. Urquiza cat. B. con el resultado de 1 a 0, vencedor Urquiza, de acuerdo al art. 25 inc. c y d y art. 21 (primer párrafo).

Amonestar a ambos clubs al art. 14 del regl. general.

PIPOTE GANO EN EL HIPODROMO DE PALERMO EL PREMIO "JOCKEY CLUB"

Se disputó esta tarde en el hipódromo de Palermo la clásica carrera para productos de tres años denominada "Gran Premio Jockey Club" por una recompensa de $ 300.000 al ganador, $ 90.000 al segundo y $ 60.000, 30.000 y 15.000 al tercero, cuarto y quinto respectivamente.

Triunfó Pipote, que fué conducido por el experto jockey Juan P. Artigas y que doblegó al favorito Solito sobre la misma línea de sentencia. Con el resultado de hoy, Pipote se tomó el desquite de la derrota que le infligiera Solito en la Polla de Potrillos, disputada anteriormente.

Desarrollo de la prueba

Al librarse la cancha, Güemes tomó la delantera seguido por Winedrop y Solito en una misma línea; luego a un cuerpo y medio les seguían Pipote, El Lobito, Chatón, Pan Rayao y Caro Mío. Al llegar a los 1.800 metros seguía Güemes al frente seguido a corta distancia por Solito y con Winedrop a un cuerpo. Luego Pipote, El Lobito, Chatón, Pan Rayao, y cerrando el lote Caro Mío.

En los 1.400 metros siempre continuaba al frente Güemes seguido en el mismo orden por el resto de los competidores, siendo la única modificación registrada el paso de Pan Rayao al último puesto.

No se registró ninguna cambiante hasta el tiro derecho donde Güemes entró al frente, pero en seguida entregó sus posiciones a Solito que se cortó por dos cuerpos y tomó el lado de los palos, al mismo tiempo que [illegible], logrando dar alcance a Solito frente al palco oficial, pero siempre dominando Solito.

A todo esto, por afuera, ante la lucha prematura que se libraba entre Solito y Winedrop, cargó Pipote que, en cuatro saltos, se puso al costado de Solito y sobre el mismo disco le ganó por un pescuezo, quedando Winedrop 3o. también a un pescuezo.

EL MARCADOR

6a. CARRERA (2.500 Mts.)
1o. PIPOTE 57 kilos, por G. Stream y Pampilla, del stud F. de Alzaga Unzué, al cuidado de Gabriel Tortereolo; 2o. Solito 57; 3o. Winedrop 57; 4o. Chatón 57. Corrieron todos. Sports del 1o. $ 9.40 y 3.50; del 2o. 2.60. Ganada por: 1/2 pesc. Tpo. 2'3"2/5. Jockey: J. P. Artigas.



Pipote, por Gulf Stream y Pampilla. La presente nota gráfica fué tomada en San Isidro en una reunión anterior, oportunidad en que el pupilo de Gabriel Tortereolo fué conducido por Elías Antúnes

Los resultados de las otras carreras

1a. CARRERA (2.200 Mts.)
1o. ESTUDIANTINA, 56 kilos, al cuidado de M. J. Ghigliotti; 2o. Vistosa, 56; 3o. Capellada, 56; 4o. Lustrosa, 56. No corrió, Poca Bulla. Sports del 1o. $ 2.70 y 2.20, del 2o. $ 2.50. Ganada por vs. cpos. Tiempo: 2'19"1/5. Jockey: Boggiano.

2a. CARRERA (1.800 Mts.)
1o. MADISON, 62 kilos, al cuidado de A. P. Larrondarti; 2o. Michiche, 54; 3o. Ecuria, 55; 4o. Monsieur de Paris, 58 1/2. Corrieron todos. Sports del 1o. $ 5.70 y de la dupla Madison-Michiche, $ 7.30. Ganada por 1 cpo. Tiempo: 2'37" 2/5. Jockey: Antúnes.

3a. CARRERA (1.300 Mts.)
1o. MALHUMORADA, 57 kilos, al cuidado de J. F. Pennas; 2o. Leti, 55 1/2; 3o. Presunción, 56; 4o. Frutilla, 53. No corrió: Herética. Sports del 1o. $ 4.10 y 2.50, del 2o. $ 2.70 y del 3o. $ 2.50. Ganada por 1 1/2 cpo. Tiempo: 1'20". Jockey: Antúnes.

4a. CARRERA (1.000 Mts.)
1o. NUBE CLARA, 52 kilos, al cuidado de J. Giménez; 2o. Whacking, 53; 3o. Tabari, 52; 4o. Monjaño, 53. No corrió Fantomás. Sports del 1o. $ 5.70 y de la dupla Nube Clara-Whacking, $ 11. Ganada por 3/4 de cpo. Tiempo: 58" 3/5. Jockey: Villegas.

5a. CARRERA (1.600 Mts.)
1o. EL PORTEÑO 57 kilos, al cuidado de M. R. Trejo; 2o. Alcázar, 57; 3o. Child, 57; 4o. Segador, 57. No corrieron: Huincul, Horacio, Billy y Rosewood. Sports del 1o. $ 7.40 y 2.80, del 2o. 2.50 y del 3o. 3.30. Ganada por 2 cpos. Tiempo: 1'37" 4/5. Jockey: Parodi.

7a. CARRERA (1.600 Mts.)
1o. ADAF, 57 kilos, al cuidado de L. Calone; 2o. Joselito, 57; 3o. Barquito, 57; 4o. Bre 57. No corrieron: Kodá y Bound. Sports del 1o. $ 4.60 y 2.50, del 2o. 4.50 y del 3o. 2.80. Ganada por 1/2 cpo. Tpo. 1'37" 3/5. Jockey: Carlsga.

8a. CARRERA (1.000 Mts.)
1o. GENERAL LAMADRID, 56 kg., al cuidado de A. Bianco; 2o. Moreira, 56; Arió Arió 56; 4o. Knstel, 56. No corrieron, Juanjito, Gualdilto, Príncipe Hermoso, Zecoatro, Natasio, Malena y Contelazio. Sports del 1o. $ 6.40 y 3 del 2o. 3.60 y del 3o. 3.30. Ganada por 1 1/2 cpo. Tpo.: 58"4/5. Jockey: Paulsas.



POR CUARTA VEZ, JUAN M. FANGIO ES CAMPEON MUNDIAL

Hoy, en Monza, ocupó la segunda colocación detrás de Stirling Moss

MONZA (Italia), 2 (UP). — El volante argentino Juan Manuel Fangio ganó por cuarta vez — la tercera consecutiva — el campeonato mundial de automovilismo, al lograr el segundo puesto en el 16o. Gran Premio de Europa, que fué ganado por el británico Stirling Moss con coche Maserati.

Fangio ya había conquistado el título de campeón en 1951, 1954 y 1955. El argentino conquistó su cuarto campeonato utilizando provisoriamente la Ferrari de su compañero de equipo Peter Collins, el único corredor con una remota posibilidad de arrebatarle el título. Fangio, en efecto, llegó a la prueba de hoy con treinta puntos, y Collins con 22, de modo que el británico sólo podía clasificarse campeón ganando el Gran Premio y estableciendo el mejor tiempo para la vuelta, lo que le hubiera dado en total nueve puntos, siempre que Fangio no llegara [illegible].

El argentino tuvo que llevar su Ferrari [illegible] en la vi[illegible] hasta [illegible] habérsele [illegible] nente el neumático delantero derecho. En la vuelta 36 Fangio tomó el coche de Collins, que en ese momento estaba tercero, y logró adelantar un lugar.

De acuerdo con el reglamento internacional, Fangio y Collins se [illegible] los seis puntos del segundo puesto, por lo que el argentino conquistó el campeonato con 33 puntos y Collins sumó 25.

Moss, piloteando una Maserati, aventajó por sólo cinco segundos y ocho décimos al argentino con un tiempo de [illegible] horas 23 minutos 41 segundos y tres décimos para los [illegible] kilómetros, lo que representa un promedio de 208 kilómetros 787 metros por hora.

Fué éste un nuevo record para la prueba. La marca anterior había sido lograda el año pasado por Fangio en una Mercedes, con un promedio de 208,791 kph.

El tiempo del argentino hoy fué de 2h. 23m. 47s.

Moss señaló también un nuevo record para el circuito de diez kilómetros, cubriendo la vuelta 47a. en dos minutos 45 segundos cinco décimos, a una velocidad de 217 kilómetros por hora. La marca previa pertenecía al mismo Moss que el año pasado recorrió la vuelta en 2m. 46s. 9/10, a una velocidad de 215,558 kms. por hora.

En las primeras vueltas de la competencia Moss y Fangio se alternaron en la punta del pelotón de vanguardia. Terciaba con ellos en el segundo y tercer puesto el francés Behra. Posteriormente, y luego de la detención del argentino, Moss y Behra, en ese orden, tomaron decididamente el comando de la carrera. En el tercer lugar se hallaba entonces el italiano Musso, compañero del campeón mundial.

El abandono de Behra, dejó a Stirling Moss cómodo puntero mientras que el segundo puesto se ubicaba Musso, seguido de Collins. Así las cosas cuando Collins cedió el comando de su Ferrari a Fangio y éste comenzó entonces una tenaz persecución. Circuito a circuito el campeón mundial fué descontando la diferencia que lo separaba del puntero.

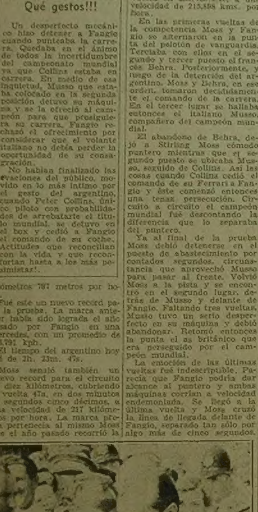
Ya al final de la prueba Moss debió detenerse en el puesto de abastecimiento por contados segundos, circunstancia que aprovechó Musso para pasar al frente. Volvió Moss a la pista y se encontró en el segundo lugar, detrás de Musso y delante de Fangio. Faltando tres vueltas, Musso tuvo un serio desperfecto en su máquina y debió abandonar. Retomó entonces la punta el as británico que era perseguido por el campeón mundial.

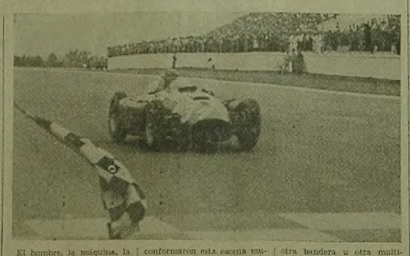
La emoción de las últimas vueltas fué indescriptible. Parecía que Fangio podría dar alcance al puntero y ambas máquinas corrían a velocidad endemoniada. Se llegó a la última vuelta y Moss cruzó la línea de llegada delante de Fangio, separado tan sólo por algo más de cinco segundos.

Qué gestos!!!

Un desperfecto mecánico hizo detener a Fangio cuando punteaba la carrera. Quedaba en el ánimo de todos la incertidumbre del campeonato mundial ya que Collins estaba en carrera. En medio de esa inquietud, Musso que estaba colocado en la segunda posición detuvo su máquina y se la ofreció al campeón para que prosiguiera su carrera. Fangio rechazó el ofrecimiento por considerar que el volante italiano no debía perder la oportunidad de su consagración.

No habían finalizado las ovaciones del público, movido en lo más íntimo por el gesto del argentino, cuando Peter Collins, único piloto con probabilidades de arrebatarle el título mundial, se detuvo en el box y cedió a Fangio el comando de su coche. Actitudes que reconcilian con la vida y que reconfortan hasta a los más pesimistas!.


Stirling Moss, ganador de la carrera de hoy y Juan Manuel Fangio, nuevamente campeón mundial


El hombre, la máquina, la bandera a cuadros y la multitud. Cuatro elementos que conformaron esta escena muchas veces repetida. Pudo ser una máquina distinta, otra bandera u otra multitud pero el hombre fué siempre el mismo: Fangio.

Todo un ejemplo de responsabilidad profesional, capacidad y sencillez

EN la historia del automovilismo hubo volantes que tuvieron una característica definida y que se destacaron por algunas de esas muchas virtudes que se necesitan para ser campeón. Algunos fueron matemáticos en el cálculo, otros serenos, o audaces, o maestros en tomar las curvas o en exprimir al máximo su máquina. Los hubo también insuperables en su especialidad. Los triunfadores en circuitos sinuosos; en pistas que exigen velocidad pura; en carretera o en caminos accidentados; especialistas en uno u otro tipo de máquina, etc. Pero, muy de tanto en tanto aparece un as de ases, un prototipo de la talla de Nuvolari. Y sólo una vez, en toda la historia del automovilismo del mundo, apareció un Fangio.

El cuatro veces campeón del mundo, más que por lo que significa el número de las coronas que luce —número no alcanzado por ningún otro volante— por lo que es como esencia misma del hombre en la adaptación perfecta a la máquina, constituye un motivo de asombro para las multitudes y de estudio para quienes ahondan en la complejidad de la vibración que gobierna los dictados del cerebro y del corazón. Quienes lo conocen han podido medir la distancia que va del hombre, revestido del encanto de la sencillez que jamás pudo empañar la fama y la gloria, al volante intrépido, sorprendente, que gobierna la máquina con un dominio incontrastable, absoluto, al punto de dirigirla a su solo arbitrio, previendo hasta lo infinitesimal las mil contingencias adversas que se presentan a lo largo de cada carrera. Lo que realmente maravilla en el inigualable campeón es esa adaptación a todo tipo de terreno y de máquinas, aptitud singular que ha jalonado de éxitos su ya larga actuación en el deporte. Porque Fangio no es grande desde hoy, sino que lo fué siempre. Lo era ya en aquellos días cuando, muchacho aún, se iniciaba en las competencias de mecánica nacional, en las categorías más modestas. Lo era, cuando anduvo los dilatados caminos de la patria, aparentemente en pos de la fama, pero realmente, buscando su propio triunfo en el reencuentro que cada hombre persigue en la búsqueda de su destino. Lo era igual cuando finalizaba vencedor, como cuando la suerte le había negado ese halago.

Lo demás, fué sólo la oportunidad de evolucionar, de lograr el comando de máquinas más complejas; de escalar planos en el consenso internacional. Bastó que subiera una sola vez a una máquina especial, para que la hiciera rendir como él sólo sabe hacerlo. Jamás piloteó marca alguna que, por lo menos una vez, no llevara al triunfo.

* * *

Desde aquel día en que Juan Manuel Fangio partió hacia Europa para iniciar su primera campaña formal en el viejo mundo con la Maserati de un litro y medio que le facilitara el Automóvil Club Argentino, mucho es lo que se ha escrito sobre el formidable barcareño. Por ese entonces acababa de vencer en Mar del Plata a los mejores corredores europeos y en el viejo mundo debutó con un triunfo el 3 de abril de 1949 en San Remo. A esa victoria siguieron otras más, consecutivas: el 18 del mismo mes en Pau; el 8 de mayo en Perpignant; el 21 de mayo en Marsella y el 26 de junio, ya con una Ferrari dos litros, en Monza. No fué ese año campeón mundial pero, no necesitaba serlo. Su personalidad había nacido deslumbradora al comentario de la crítica mundial. Se había convertido en uno de esos valores que de inmediato necesitan ser comparados con las grandes figuras que hicieron la historia deportiva del mundo. Luego vino su consagración. 1951 fué el año de su primer título mundial. Tuvo luego, en junio de 1952 y precisamente en Monza, la prueba de fuego, esa que muchos campeones no pudieron sobrellevar. La muerte rondó cerca. Pero volvió. Más impetuoso que nunca y manifestando que no podía retirarse de las pistas sin dar oportunidad de revancha a sus adversarios. Debió, más tarde, superar asimismo las adversidades que siguieron en 1953. Y la revancha que brindaba caballerescamente a sus contrincantes se la tomó él, como desafiando valerosamente el peligro. Fué en Buenos Aires, en enero de 1953, donde inició la serie fabulosa que le han valido tres campeonatos consecutivos. Aún permanece viva en el recuerdo aquella tarde cuando al volante de su Maserati, pasaba raudo, como una voluntad indomable en pos de la victoria bajo la lluvia torrencial. Lo imaginamos atento, concentrado en la conducción que se hacía cada vez más difícil, los dientes apretados, mientras llegaba hasta él el rumor lejano de la muchedumbre delirante de entusiasmo, mezclando sus gritos con la monocorde canción de los motores. Su máquina parecía tener alma. ¡Tenía alma! Era el hombre obrando el eterno milagro de la tenacidad y de la inteligencia, en marcha hacia el más allá... siempre más allá.

Luego fué Spa, Reims, Monza... Los nombres de los grandes escenarios se iban enlazando con los destellos de los triunfos del campeón. Pasó 1954 y una corona más se sumó a la primera. Y comenzó 1955. Otro título que se inició con una gran conquista lograda en Buenos Aires y que fué concretada en Monza. Pero la alegría de la gloria se veía empañada por recuerdos amargos. Atrás quedaban amigos queridos: Onofre Marimón, Alberto Ascari, Pierre Levegh. Quedó también la pesadilla de Le Mans. Los que lo conocen saben de sus lágrimas en el angustioso trance. Pero siguió adelante. Férreo, valeroso, jugándose el desquite de los que tanto quiso, mano a mano con el destino. Como desafiándolo.

Fué hoy en Monza, en la cálida tierra italiana, en la pista de sus mejores triunfos que inició el último tramo del nuevo encuentro con la gloria. Otra vez los motores con su vieja canción. Las largas rectas. Las altas curvas. Otra vez el mismo sueño, aquel que acunó al muchacho que hace veinte años iba en busca de su primer triunfo por los largos caminos del suelo de la patria. Luego la ovación, los gritos jubilosos, los abrazos, la corona de laurel. Y arriba, en lo alto del mástil, la bandera de la tierra distante y amada, ondeando entre los acordes del Himno y la caricia de los vientos. El mejor y más emotivo de los premios. ¡Otra vez campeón!

Lo imaginamos: apenas superado el vendaval de las emociones, con los ojos aún empañados por los que ya no están, con la sonrisa que aflora espontánea de sus labios... Esa sonrisa que nada ni nadie pudo borrar nunca...

Los resultados de las reservas de la A.F.A.

[illegible] 2. — [illegible] fecha [illegible] de la Asociación del Fútbol, registrándose en los distintos encuentros los resultados siguientes:

N. Old Boys 2, Estudiantes 3; Argentinos Juniors 2, San Lorenzo 1; Gimnasia y Esgrima 4, Rosario Central 2; Racing 1, [illegible] 1; Lanús 4, Chacarita Jrs. 3; River Plate 5, Independiente 3; Vélez Sarsfield 1, Boca Juniors 1, y Huracán 2, F. C. [illegible] 2.

Abandonó su intento de cruzar a nado el Canal de la Mancha una mujer

FOLKESTONE (Inglaterra), 2 (UP). — La señora Florence Louise Burdette, de Estados Unidos, abandonó su intento de cruzar a nado el canal de la Mancha desde Inglaterra a Francia, después de mantenerse en el agua por [illegible] horas.

La señora Burdette, que tiene dos hijos, fué extraída del agua, contra su voluntad, por los que la acompañaban en [illegible].

El anuncio al efecto dice que la señora Burdette había nadado unos 19 kilómetros [illegible] metro y [illegible] la atra[illegible] kilómetros de la costa inglesa, y que se la extrajo del agua a pesar de sus enérgicas [illegible]. Se agrega que antes de [illegible] la señora Burdette comprendió que le hubiera sido imposible realizar la travesía en las condiciones existentes.

Se disputó hoy una regata a vela en canoas isleñas

Una interesante regata a vela en canoas isleñas se disputó hoy entre el puente Colgante y la rambla Rodríguez y regreso. La prueba fué organizada por el Club Náutico Azopardo y su resultado fué éste: 1o. "Lila", tripulada por Olivera y Oviedo; 2o. "Gloria"; 3o. "Susana"; 4o. "Isaura"; 5o. "Regatín". La embarcación ganadora empleó 1 hora 40 minutos para recorrer los 14 kilómetros de la prueba.

Los goleadores en el certamen de la Liga

Cumplida la primera fecha de la segunda rueda del campeonato de división superior de la Liga Santafesina de Fútbol, los jugadores que han marcado más goles son los siguientes:

	Goles
E. Farías (Chacarita)	12
M. López (F. C. S. F.)	12
A. Casals (Colón S.J.)	11
C. Rossler (Guadalupe)	10
V. Tedeschi (Unión)	9
D. Venegoni (F.C.S.F.)	8
D. Lilino (G. y Esgrima)	7
A. Marín (Chacarita)	6

Ultimas carreras de ayer

SAN ISIDRO

[illegible] CARRERA (1.600 Mts.) 1o. LA BRUJA 54 kilos, al cuidado de J. Lofiego; 2o. Fox Cry 56; 3o. Bobita 51; 4o. Valentine 57. No corrieron: Guaquerita, My Hope, Heréica, Lantada, Plata Bruja, Fax, Palomina, Pay Off, Goldhaud y Bileta. Sport: del 1o. $ 16,20 y [illegible] del 2o. $ 7,40 y del 3o. $ 5,65. Ganada por: 1 pescuezo. Tiempo 1'39". Jockey: Rivero.

LA PLATA

9a. CARRERA (1.800 Mts.) 1o. RUTAMAR 57 kilos, al cuidado de F. Juárez; 2o. Miramar 57; 3o. Pay Off 57; 4o. Remigante 57. No corrieron: Burbuja, Prodigiosa, Fortuna, Historiadora, Sonsarita, Tapuca, Repisita y Goldhaud. Sport: del 1o. $ 28,10 y 12,10; del 2o. $ 5. Ganada por: 2 cuerpos. Tiempo: 1'49" 2/5. Jockey: Reyes.

O. GALVEZ SE IMPUSO EN TRES ARROYOS

TRES ARROYOS, 2 (UP). — Oscar A. Gálvez se impuso en el 6o. Gran Premio de Tres Arroyos, carrera de automóviles que se disputó sobre 727,400 kilómetros en un circuito triangular que pasaba por esta ciudad, Necochea y Juárez.

Del esfuerzo realizado por Oscar Gálvez habla el hecho de que es ésta la primera vez en la historia de la prueba que la diferencia de tiempos entre el primero y el segundo supera los 2 minutos.

La carrera que se desarrolló con toda normalidad, contando con el marco favorable de un tiempo espléndido, fué disputada por 33 volantes, ya que 7 de los 40 inscriptos no se presentaron a la largada. A las 8 se dió señal de partida siendo Juan Gálvez el primero en ponerse en carrera, seguido por su hermano Oscar, Dante Emiliozzi, Logulo, Peduzzi, Garavaglia, Navone, Petrini, etc., hasta Abdala que fué el último en largar. Oscar Gálvez se colocó a la cabeza en el camino y en tiempo desde el primer momento, imponiéndose en la primera vuelta, de 366,700 kilómetros en 2h.2m.18s. y un promedio de 180,599 kilómetros horarios. Su hermano Juan se ubicó segundo en 2h.2m.50s., siendo tercero Logulo en 2h. 3m.1s., y cuarto Emiliozzi en 2h.7m.20s.

Siempre con la destacada lucha entre los hermanos Oscar y Juan Gálvez continuó disputándose la prueba, registrándose finalmente la siguiente clasificación general:

1o.: Oscar Gálvez, 4h. 2m. 57s. 3/5, a un promedio de 178 km. 883 m. horarios.
2o.: Juan Gálvez, en 4h.8m. 16s.1/5.
3o.: Alberto Logulo, en 4h. 10m.56s.1/5.
4o.: Juan C. Navone, en 4h. 25m.6s.2/5.
5o.: Roberto Gálvez, en 4h. 29m. 53s. 4/5 (primero en la categoría de no ganadores).
6o.: Félix Peduzzi, en 4h. 30m.16s.
7o.: Dante Emiliozzi, en 4h. 30m.22s.
8o.: Remo Gamalero, en 4h. 31m.30s.1/5.
9o.: Luis A. Ferraris, en 4h. 34m.16s.2/5.
10o.: Alberto Sogoló, en 4h. 41m.50s.2/5.
11o.: Enrique Pourciel, en 4 h. 42m.42s.

Clasificación del campeonato argentino

La carrera contaba con puntaje para el campeonato argentino y de acuerdo con su resultado las posiciones son las siguientes:

1o. Oscar Gálvez, con 21 puntos; 2o. Félix Peduzzi, con 8,50; 3o. Alberto Logulo y Juan Gálvez, con 6,4; 4o. Petrini, con 3; siguiendo luego Garavaglia, Rissatti y Navone con un punto cada uno.

Próxima fecha por el torneo de E. Públicos

El miércoles proseguirá el campeonato de la Liga de Fútbol de Empleados Públicos, debiendo llevarse a cabo los encuentros siguientes:

Puerto c. Ministerio de Hacienda, Teléfonos, A. Renzi; Catastro c. P. Municipal, M. O. P., G. Olmos; Gral. Belgrano c. Ministerio, L. Militar, M. Haquin; Mataderos c. Maestranza, Independiente, Benedetti; Ferroviarios c. Teléfonos, Liverpool, Saqueso; Salud Pública c. Correos, Armonía, O. Snaidero; Deloz; Santa Fe c. Sec. Agricultura, Instituto, D. Damiani; C. Provincial c. Ing. Química, F.C.S.F., C. Sánchez.

TUVO EXITO LA COMPETENCIA INFANTIL ENTRE YMCA Y REGATAS



Una competencia poco común pero muy interesante desde todo punto de vista se cumplió ayer en las instalaciones del Club de Regatas Santa Fe. Se enfrentaron las divisiones menores de YMCA de Rosario y de la entidad local en una competencia por equipos que abarcó numerosos deportes de invierno.

La realización de confrontaciones de este tipo demuestras, a ojos vistas, la preocupación de ambas entidades por sus pequeños asociados y, lo que es muy importante, el buen tino de los dirigentes que ven en la niñez el futuro de las instituciones. Una educación deportiva de esta naturaleza rinde, con el tiempo, los mejores frutos y en ese sentido ambos clubs — y especialmente Regatas — no tardarán en recogerlos.

El resultado final de la competencia — que para el caso tiene muy poca importancia ya que es otra muy distinta la finalidad que se persigue — dió la victoria a la representación rosarina por 48 a 43, puntaje que resulta de la suma de los parciales obtenidos en básquetbol, vóleibol, fútbol, billar japonés, ping pong, damas y ajedrez.

Al mediodía de ayer se sirvió un almuerzo en el que participaron todos los participantes y por la noche se cumplió el acto de entrega de premios. La próxima competencia que tendrá como base deportes de verano se cumplirá en febrero del año próximo.

Las notas gráficas corresponden a las pruebas de ping pong y fútbol.

Juan C. Rivero superó por puntos a Salinas

BUENOS AIRES, 2 (Corresponsal). — Con el preconcebido fin de no perder por k.o., el púgil Luis Salinas (67,800 kilos) subió anoche al ring del Luna Park para dirimir supremacías con el invicto Juan Carlos Rivero (67,200 kilos). Para conseguir su propósito se mantuvo a lo largo de los 10 rounds en una actitud expectante, con una guardia hermética, cubriendo con sus brazos el mentón y agazapándose de manera que su adversario no llegara con sus temibles golpes a la zona del hígado.

Fué la suya, en consecuencia, una negativa exposición de buen boxeo, toda vez que se concretó únicamente a realizar una labor defensiva de la que sólo salió en forma esporádica para replicar la seguidilla de golpes que sin solución de continuidad le fué aplicando Rivero, que a la postre venció por amplio margen de puntos y por la unanimidad del jurado.

Planteada así su modalidad combativa, Salinas resultó un adversario que, compenetrado del potente golpe de Rivero, no dejó lugar propicio para que éste pudiera aplicar su temible "punch". El encuentro fué desarrollándose en forma monótona y sólo adquirió intensidad cuando Salinas intercambió algunos golpes. Por su parte, Rivero no llegó a conformar en la medida que podía esperarse. Verdad es que siempre llevó la iniciativa, pero reveló lógica inexperiencia, teniendo en cuenta su corta trayectoria profesional, y sobre todo algunos defectos en la aplicación de sus golpes.

Por otra parte se mostró contenido en algunas ocasiones; en otras cambió de guardia, retrocedió, "se dejó estar" cuando todo indicaba que debía persistir en su ataque. Probablemente se haya desorientado un tanto ante la granítica resistencia que le opuso su adversario, pero de cualquier modo no pudo brindar al público ávido de "nocaut", la definición esperada. Pese a ello, Rivero mostró gran vitalidad, y si el espectáculo no fué del agrado de los espectadores, no puede atribuírsele a él la culpa. Esta la tuvo Salinas y hasta el mismo árbitro, Avendaño, al observar que el perdedor no replicaba los golpes en algunos pasajes, recostándose sobre las sogas, podría haberle llamado la atención y adoptar una decisión por "no contest".

Pita venció por k. o.

ROSARIO, 2 (C.) — Un excelente triunfo por "nocaut" consiguió anoche en el estadio Norte el ex campeón argentino de la categoría mediomediano Oscar Pita, que consiguió derrotar en el quinto round a Oscar Aceffe.

Combates por títulos

BUENOS AIRES, 2 (C.). — El promotor del Luna Park, Sr. Juan Morales, inició las gestiones a los efectos de que en fecha próxima se disputen sobre el ring del popular estadio de Corrientes y Bouchard, dos peleas por los títulos sudamericanos de los pesos gallo y mediano.

En efecto, trata de concertar el combate desquite entre el argentino Roberto Castro y el chileno Arturo Rojas, por el título que éste se adjudicó al derrotar recientemente a aquél en Santiago de Chile, por k.o. en el 8o. round. Este encuentro se realizaría a 15 vueltas en la segunda quincena del corriente mes.

El otro cotejo, por la disputa también del título continental, lo tendrían Eduardo Lausse y Andrés Selpa. Como se recordará, recientemente en Bahía Blanca, Selpa batió a Lausse por buen margen de puntos. Esta pelea también sería estipulada a 15 vueltas de duración.

El torneo de ajedrez por la copa Hamilton Russell

MOSCU, 2 (UP). — Israel aventaja a Austria por dos puntos a cero, con dos partidas suspendidas, y Mongolia a Francia por uno y medio a medio, también con dos suspendidas, en sus encuentros por el Torneo de Ajedrez Hamilton Russell, correspondientes a la primera rueda, grupo dos.

Dió comienzo anoche un torneo de basquet

Se inició anoche el torneo interclubs de básquetbol femenino organizado por el Club W. Escalante, registrándose los resultados siguientes:

Reservistas 29, U. y Trabajo 22

Reservistas: J. Lucchini 9, I. Bavera 4, N. Torres 7, B. Tella 4, O. Magallanes 2, N. Stachou 3.

U. y Trabajo: N. Fernández 7, D. Arnold 3, M. Herrera 0, G. García 4, M. Arnold 7, e I. Ojeda 1.

Unión 51, R. del Oeste 22

Unión: K. Lapalma 21, N. Martínez 15, E. Giménez 1, T. Cruz 3, B. Sencor 0, A. Lilino 2, M. Brignone 6 y V. Zuttión 3.

R. del Oeste: A. Rojas 8, A. Olivares 11, R. Molina 2, E. Martín 1 y M. Mancuello 0.

Gimnasia 41, Escalante 25

Gimnasia: J. de Arriola 0, T. Lorenzo 14, M. Sánchez 10, M. Lilino 15, A. Gatti 0 y Díaz 2.

Escalante: O. Villarreal 7, N. Armicri 9, M. Olivares 0, F. Limonghi 0, A. Dellavedolla 5, S. Avila 4 y R. Ramírez 0.

Los partidos de hoy

El torneo continuará esta noche con los encuentros siguientes: 20.30: Reservistas c. Unión y a las 21.30, Sp. Candioti c. G. y Esgrima.

El yate "Gale" triunfó en importante competencia

NAPOLES, 2 (UP). — La embarcación norteamericana "Gale" ganó la primera regata del campeonato mundial de la clase "Star", aventajando por 41 segundos al yate cubano "Kurrush IV".

El resultado de la regata fué el siguiente:

1o.) "Gale", Estados Unidos, con Harry G. Nye y Robert S. Halperin, en dos horas 21 minutos 30 segundos.
2o.) "Kurrush IV", Cuba, Jorge y Alfonso de Cárdenas, en 2 h. 22 m. 11 s.
3o.) "North Star II", Estados Unidos, Lowell North y James B. Hill, 2 h. 22 m. 35s.
4o.) "Merope K", Italia, Antonio Cosentino y Neri Stella, 2 h. 22 m. 59 s.
5o.) "Kurrush V", Cuba, Carlos de Cárdenas (h.) y Carlos de Cárdenas, 2 h. 23 m. 49 s.

Se jugó otra fecha del certamen inglés

LONDRES, 2 (UP). — De los conjuntos mejor colocados, sólo el Manchester United, campeón del año pasado, salió con bien en la jornada de ayer en el torneo de primera división de la Liga Inglesa de Fútbol.

El once de Manchester United jugó a lo campeón y doblegó a su visitante Portsmouth por tres tantos a cero. Dos de esos goles fueron marcados en el primer tiempo. El triunfo, paralelo a la defección de otros vanguardistas, permitió a los campeones pasar al primer lugar en la tabla de posiciones.

La tarde presenció una de las goleadas mayores de los últimos tiempos, durante la confrontación entre el equipo londinense Charlton y el local Sunderland. El guardavallas perdedor tuvo que ir impotente ocho veces hasta la red para recoger la pelota, tres de ellas en la etapa inicial. Sus compañeros de la delantera no se amilanaron, sin embargo, y por ahí, en la etapa complementaria, consiguieron su gol. Charlton sigue firme en el sótano, sin haber conseguido un solo punto en los cinco partidos que lleva disputados.

Hubo otro score elevado y éste constituyó una de las grandes sorpresas del día. Preston, que compartía con Charlton el sótano de la Liga al cabo de cuatro jornadas, se destapó y goleó nada menos que a Cardiff, uno de los más fuertes equipos de la Liga en la cancha de Preston.

Pese a todos sus esfuerzos del segundo, los hombres de Cardiff no lograron el halago de siquiera un tanto y en cambio los dueños de casa anotaron el sexto y último.

Burmingham, que se mantenía invicto desde el comienzo de la temporada, sucumbió ante Burnley, que se impuso tres a cero, tras un período inicial de uno a cero. También Tottenham perdió el invicto en cancha de Bolton, ganador por la mínima diferencia, tras un primer tiempo sin tantos.

Luton venció tres a dos a Manchester City y para ello debió esforzarse en el segundo tiempo, cuando los perdidosos señalaron sus dos tantos y parecían dispuestos a igualar. Los tres goles del ganador se registraron en el primer tiempo.

Aston Villa humilló a Blackpool tres a dos, Arsenal, de Londres, derrotó 4 a 1 a West Bromwich, y ya prevalecía 2 a 1 al terminar el tiempo inicial. Chelsea impidió que los esfuerzos de Leeds se tradujesen en goles. Como tampoco los anotó, el tanteador quedó en cero. A continuación va la tabla de posiciones:

Manchester United, 9 puntos; Luton, 8; Tottenham, Leeds, Burnley y Birmingham, 7 cada uno; Sheffield Wednesday, Aston Villa, Wolverhampton, Blackpool y Newcastle, 6 cada uno; Bolton y Arsenal, 5 cada uno; Sunderland y Cardiff, 4; Chelsea y West Bromwich, 3; Preston, Portsmouth y Manchester City, 2; Everton, 1 y Charlton, 0.

Errores tácticos tuvo la delantera de Colón

BUENOS AIRES, 2 (Corresponsal). — El estado fangoso en que se encontraba el field de Argentino de Quilmes —con muchos baches como consecuencia de la lluvia— no impidió que el partido entre Quilmes, que actuó como local, y Colón tuviera un desarrollo de interesantes alternativas. Habrá que expresar sin preámbulos, pese a lo señalado, que el cotejo tuvo un ritmo intenso y sostenido y que las acciones se disputaron ardorosamente, generándose así un espectáculo que agradó, sobre todo porque hubo muchos momentos de buen fútbol.

La campaña que viene cumpliendo Quilmes, que sobre nueve encuentros jugados —excluyendo el de la víspera— había conquistado trece puntos como consecuencia de cuatro partidos ganados y cinco empatados, y el buen desempeño obtenido por los colonistas en sus últimas confrontaciones, incidieron para que el partido suscitara interés, lo que quedó reflejado con una concurrencia tan numerosa como entusiasta.

* * *

El ansia de triunfo que guiaba a ambos conjuntos quedó patentizado no bien se escuchó el silbato inicial. En sus dos primeros ataques Quilmes imprimió velocidad a sus acciones; con hombres codiciosos y tesoneros que avanzaron sobre la base de pases rápidos proyectados con precisión y de primera intención, comenzaron también a mostrar su peligrosidad toda vez que ensayaron los remates desde cualquier ángulo, aunque con poca puntería. Se observó que mientras los delanteros quilmeños se afirmaban mejor en el fangoso campo, la defensa colonista no podía hacerlo. Lo mismo ocurría cuando avanzaban los vanguardistas rojinegros en contraposición con el buen desempeño de los defensores del equipo local que supieron superar, con recursos más positivos, el mal estado del field.

Para ello apelaron a una estrategia muy beneficiosa, cual fué la de mostrarse muy expeditivos en su labor de contención y sobre todo en la de los rechazos. La zaga desechó toda acción de apoyo para concretarse nada más que a despejar en forma práctica y positiva alejando la pelota de su zona para, ya en el otro sector, brindar la oportunidad a sus delanteros de hacerse del esférico y organizar avances algunos de los cuales sembraron inquietud para Tenutta.

Con todo, Colón, donde sus delanteros abusaban del juego de pases cortos y del defecto de retener el esférico en demasía, tuvo dos oportunidades de gol. La primera a los tres minutos cuando el arquero local al adelantarse para conjurar el peligro que significaba el envío del esférico sobre su arco y fallar en su intento permitió, al producirse un amontonamiento, a Kairús posesionarse del balón y rematar hacia el arco desguarnecido, pero la pelota pegó en el cuerpo del zaguero Coccia conjurándose así el peligro. Luego fué Poi quien desde la línea demarcatoria del cuadro grande probó puntería y su remate resultó apenas desviado.

* * *

El gol con que Quilmes se alzaría con el triunfo fué producto de una pujante entrada de González que tiró al arco desde prudencial distancia y Tenutta atajó sin retener, circunstancia que aprovechó Ballesteros para convertir el tanto. A partir de entonces alzó aun más su rendimiento el conjunto quilmeño. Respaldado por una zaga sólida y segura y una línea media de buen rendimiento en su trabajo de contención y de apoyo, el quinteto maniobró con abundantes recursos y tras ejercer dominio de campo pasó a asumir la conducción del juego por más tiempo. Desbordó muchas veces a la línea media del equipo santafesino —vacilantes en sus intervenciones e insegura para afirmarse mejor en el terreno en demasía resbaladizo— y atacó peligrosamente, pero unas veces —las más— Prestifilippo y otras Gómez o en última instancia Tenutta impidieron que se concretaran sus deseos.

La errónea táctica empleada por Colón que se observó durante el primer tiempo y que consistió en retener la pelota más de lo aconsejable y sobre todo la de abusar de los pases cortos, especialmente en las inmediaciones del cuadro grande, conspiró abiertamente contra su chance también en el segundo tiempo.

El encuentro siguió disputándose entusiastamente por parte de ambos bandos que exhibieron ponderable espíritu de lucha. A poco de reanudarse el cotejo, el puntero derecho local sembró nuevo peligro para Tenutta al tirar fuerte y a un ángulo y detener el arquero rojinegro con esfuerzo. Quilmes no abandonó su ritmo ni su modalidad de juego que siguió siendo práctico y positivo. Su defensa toda —la línea media creció aún más en su rendimiento— continuó mostrándose expeditiva. Controló desde muy cerca y rechazó sin dilaciones.

Colón, en cambio, si bien exhibió una zaga que superaba constantemente y conjuraba peligrosas situaciones, no podría expresarse lo mismo en lo que atañe a la labor de su quinteto. Este poco ensamblado no sólo insistió en su equivocada táctica ya señalada sino que al no poder afirmarse en el campo fangoso como su rival, permitió la rápida y eficaz intervención de los defensores locales que desbarataron todas sus intentonas. Además los vanguardistas santafesinos, contra todo lo que aconsejaba [illegible] razonamiento, se [illegible] un tanto [illegible] a [illegible] desde cualquier distancia [illegible] firiendo hacerlo [illegible] cuando las circunstancias [illegible] fueron [illegible] ron y sin ningún éxito.

Sobre la media hora de juego trocaron puestos Giauque y Olivera, pero el cambio no produjo el beneficio esperado. A esa altura Colón [illegible] oportunidad de convertir un gol al rematar Oliva desde cerca y [illegible] al [illegible] el arquero local. Hubo también apremio y mucho para Tenutta, más el alto rendimiento de [illegible] y Prestifilippo —que siguieron superándose hasta constituirse en los más altos puntales de su equipo y en las mejores figuras de la cancha— impidieron que el afán de Quilmes por asegurarse el triunfo con otro gol se concretara.

* * *

No puede discutirse que el planteamiento de juego de Quilmes fué más práctico y [illegible] que el de Colón, pero [illegible] que el [illegible] tuvo igualar [illegible] gol que su adversario y que [illegible] mente [illegible] —cada [illegible] dad dispar— por ambos conjuntos. Perdió Colón, pero honrosamente y no sin antes exhibir ponderable espíritu de lucha y esa misma "garra" tan característica en él y que le han significado la obtención de excelentes victorias.

Queda dicho que Gómez y Prestifilippo fueron los mejores de su equipo, agradando también, aunque en menor grado, la labor de Poi y de Giauque.

En Quilmes se destacó, por rara coincidencia, también la zaga integrada por Coccia y Pires, Drasich en la línea media y Ballesteros en la delantera.

La labor del árbitro Sr. Vásquez, fué acertada.

No hubo reunión en el circo hípico de Rafaela

Debido al mal estado del tiempo y de la pista, las autoridades del hipódromo de Rafaela resolvieron suspender la reunión hípica que debía realizarse esta tarde.